# CRIMINAL ATENTADO PUDO DESEMBOCAR EN TRAGEDIA

## ACCION TERRORISTA LLEGA A SU PUNTO MAXIMO

**VARIAS PROVINCIAS SIN LUZ POR MAS DE MEDIA HORA**

UN CORTE DE ENERGIA ELECTRICA que duró alrededor de 30 minutos mantuvo en tensión a la población santiaguina, en los momentos en que se dirigía al país, por cadena nacional de emisoras, el Presidente de la República, Salvador Allende.

El inesperado apagón se produjo a las 22.10 horas y afectó a las provincias de Santiago, Valparaíso, O'Higgins y Coquimbo.

Según primeras informaciones señalaban que se trataba de un atentado dinamitero perpetrado en dos torres de alta tensión de Endesa, ubicadas en el Cerro Navia.

Tanto la policía civil como uniformada llegó hasta ese lugar para realizar las pesquisas correspondientes y detectar el posible atentado.

También se informó que momentos antes de producirse el apagón se vieron señales luminosas desde el Edificio de la Cultura Gabriela Mistral hacia el Cerro San Cristobal que se comunicaban a su vez con el Cerro Navia en la comuna de Las Barrancas.

Aunque en un comienzo y aún pasadas horas del apagón, las informaciones eran contradictorias, fuentes bien informadas concordaron en señalar que por la magnitud de la falla todo hacia pensar en un atentado. Esto vendría a relacionarse con las últimas declaraciones hechas por la secta Patria y Libertad, que recrudecerían las actividades clandestinas terroristas destinadas a derrocar el régimen del Presidente Allende.


**la nación deportiva**

una voz y una idea al servicio de chile

| PRECIO | |
|---|---|
| Semana | E° 15. |
| Aéreo a Provincias | E° 20. |
| Domingo | E° 20. |
| Aéreo a Provincias | E° 25. |

Santiago, Martes 14 de Agosto de 1973. Año LVI - 20.331


## UNA ESTACION LLAMADA MOSCU

Páginas 5 y 6

## SE PERDIO OTRO SUEÑO EN BOGOTA

Página 7

## EN LA LEJANA CHINA

(PAGINA 8)



# EN EUROPA

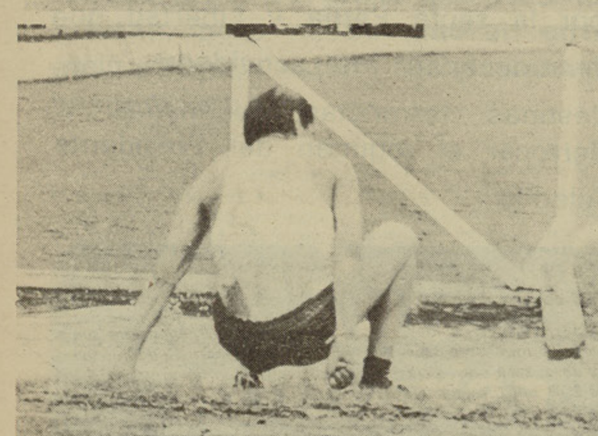
*COLO COLO viajó a Europa y en su alineación lleva como refuerzo a Julio Crisosto. La idea de Alamos al conseguir el concurso del ariete cruzado es que el delantero logre un mejor entendimiento con Caszelly y Ahumada. Así el "trío de oro", llegará más afiatado a los encuentros con la Unión Soviética.*

# ¡DALE, SADY, DALE!



*SADY URRUTIA, es un enamorado del atletismo. Lleva ya un montón de años metido en la pista. No ha sabido de triunfos. Sin embargo sigue compitiendo. Lo vimos el domingo en el Estadio Nacional, en la prueba de los 3.000 metros con obstáculos. Con qué esfuerzo pasaba las vallas. Por allí en la segunda vuelta cayó al foso de agua. La mañana era muy fría, pero Sady no se amilanó. Continuó su carrera. Estaba cumpliendo consigo mismo.*



# DEPORTE A TODA HORA



*EN LA REPUBLICA DEMOCRATICA Alemana, son "locos" por el deporte. No pierden un minuto de su tiempo. Es así como en vacaciones se realiza ya sea en las playas, campo o montaña, torneos de gimnasia, carreras, tenis, fútbol, equitación o de cualquiera disciplina deportiva. El objetivo es intensificar la alegría veraniega, evitar con ayuda de la comunidad el aislamiento individual y crear un estímulo para la actividad física, en beneficio de la salud. EN EL GRABADO, un ciudadano germano en plena acción.*



# ¡QUE NENE!...

*Y GANO el chico . . . Parecía un combate desigual, pero el alemán Wilfried Dietrich se las arregló para derrotar a esa inmensa mole, que se le iba encima. El "gigante" Chris Taylor de Estados Unidos se ve sorprendido por la tomada del germano. Este, levantó a su contrincante de 132 kilos y logra un volteó perfecto La fotografía mereció el premio por ser la toma más bella en las Olimpiadas de Munich. Fue lograda por el fotógrafo sueco H'Olle Sejbold. (Foto IN—Bild DPA).*



# CANCHA PARA EL MUNDIAL

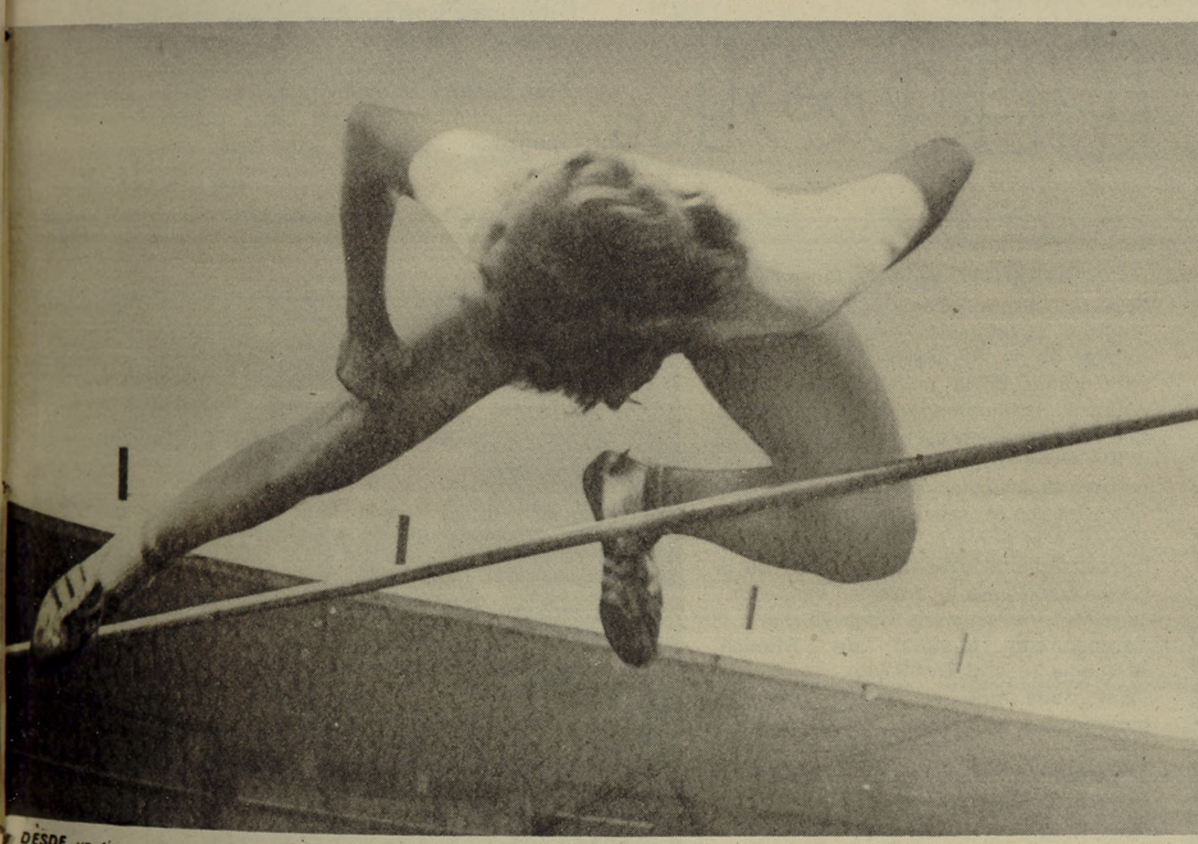
*ESTE ESTADIO, el Olímpico de Berlín, será uno de los escenarios principales del Campeonato del Mundo de 1974. Tiene capacidad para 85.000 espectadores. En su modernización se han invertido 25 millones de marcos.*

# UN TRIUNFO ...



**UNIVERSIDAD CATOLICA** comenzó con un triunfo su participación en el Torneo Especial de Vóleibol. Ganó a YMCA de San Bernardo, en sets consecutivos. EN LA FOTO, el sexteto ganador: Sandra Bamón, Mirta Berger, Verónica Dokolomansky, Marieta Arispe, Bernardita Pizarro y Georgina Cáceres.

# BARRERA IMPASABLE



**DESDE** un tiempo a esta parte, la varilla puesta en el metro y noventa centímetros es la altura límite a la que los especialistas nacionales están "sometidos". Durante el último certamen, en homenaje a Guillermo García Huidobro, continuó el "dominio" de la varilla. Ganó Patricio Labán, pero no pudo con el metro y 95 centímetros.



## "Metro" de Hockey:

# SE TIÑE DE VERDE

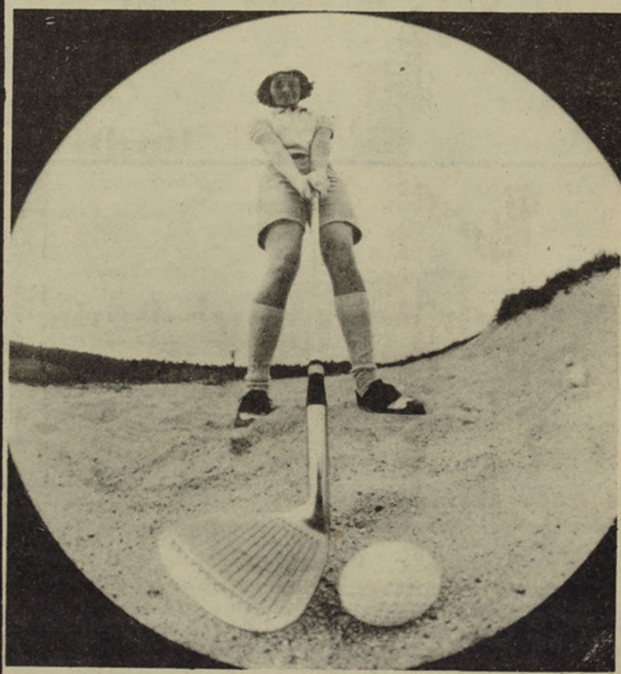
**AUDAX ITALIANO** sigue inalterable su carrera al título máximo del Metropolitano de Hockey, al vencer a Academia por 18 goles a 1. La superioridad del campeón resultó apabullante. En la escena, los hermanos Silva, solos frente al arquero Rolando Pabst. Este fue la tónica general del partido.



# EL MAS VELOZ

**EL VELOCISTA** del Atlético Santiago, Claudio Muñoz, se muestra como un atleta de muchas perspectivas. El próximo Torneo Sudamericano, en octubre, será una experiencia valiosa para el joven especialista de los 200 y 400 metros. El sábado pasó la clásica vuelta a la pista en 48"5, registro muy "prometedor".

# DEPORTE DE POCOS



**UNA ATMOSFERA** de exclusividad sigue rodeando en la República Federal Alemana al juego del golf. Las posibilidades de su práctica son limitadas, hasta para deportistas como la varias veces campeona alemana, Marietta Gutermann (foto). (Gentileza de la INB).

¡Eh, Jefe... ¿Cómo andamos ahora que la Selección ganó a Perú y jugamos con la URSS?...

Deberíamos andar muy bien, pero resulta que ahora andamos más mal que nunca. Lo digo por lo que Héctor Gálvez dijo de Francisco Fluxá... Entre otras cosas, le dijo ególatra, mentiroso, insincero y cualquier improperio de la cosecha del Presidente de Colo Colo. Esto fue en una reunión que se hizo en la sede del club albo. Yo fui a buscar a un amigo y me quedé "sapeando".

Entre otras cosas, quedaron de preguntarle al Presidente de la Central por la plata que se había perdido... La ACF tenía tres mil millones de pesos de utilidad y ahora hay 15 mil millones de pérdida... ¿Quién se los "peló"?... Dicen que una buena parte corresponde a los que fueron a Montevideo ocupando el famoso avión de que les hablé el otro día... Ellos solitos se gastaron a cuenta de la Central 3 mil millones de pesos. Comieron en el Hotel Columbia, tomaron en cualquier bar, pasearon y, después... "Moya, paga"...

Eso es lo que los equipos de la profesional que encabeza Colo Colo están reclamando.

Yo le decía el otro día la de cosas que pasaban en el organismo máximo del futbol chileno. Incluso, hay un viejo de anteojos, con aire doctoral, que se hace el leso y le pega duro a la hipocresía. Es el mismo que usted lo llamó por teléfono para ofrecerle un pasaje a Montevideo, dólares en el bolsillo y vida de gran rey en el Hotel Columbia. Todo a cuenta de la Central de Fútbol... Ese viejo gana un sueldo por oficiarse las de tele fonista y tocar el pandeiro de los que no tienen escrúpulos.

¡Ah!... Le voy a contar la más buena... Hubo periodistas que no fueron porque no hubo cupo en el avión. Pero los hijos de un conocido lacayo de la Asociación estuvieron sentados cómodamente en el aparato que voló a Uruguay y luego gozaron a lo regalón a costillas del dinero de todos los clubes de Chile...

En todo caso, Colo Colo, U. de Chile, U. Católica, U. Española, Wanderers, Lota, Green Cross, Magallanes y La Serena, seguirán adelante investigando el fin que tuvo el dinero que había en la Caja de la Central...

Pasando ahora a otro asunto, pero relacionado con el mismo fútbol y sus cosas bellas, fíjese que quiero poner un reclamo. Y voy a reclamar, porque me siento con derecho a hacerlo.

Yo soy uno de los tantos seguidores que tiene Gustavo Aguirre, y tal es así que en más de un par de notas mías, escritas en esta misma columna, me referí a la calidad del famoso "Negro" Aguirre. Es la mejor voz del relato deportivo nacional; sabe un kilo y tiene una experiencia "caballa" en esto de ponerse frente al micrófono y darle duro hasta que todos se caigan muertos. Encima, Aguirre está premiado varias veces por su labor. Ha ganado aplausos y elogiosos comentarios, incluso de la prensa extranjera. Es con toda justicia el mejor relator de Chile. Eso y un kilo de cosas más es Aguirre...

Por eso es que le voy a poner un reclamo y le voy a decir desde mi casucha de perro, que el domingo pasado, en el match Chile - Perú, Gustavo Aguirre estuvo inconocible. Por su lado se lucieron los




## ...LOS LIOS!...

adversarios, fue un "pasadizo". Nunca lo había ... jugar tan mal. No acertó en ninguna y nos llevó a ... desilusión cuando dio a Reinoso como perdido y des... parado total. Dijo que los muchachos de Perú ... estaban agarrando a pelotazos y que el gato ... una alpargata con su mísero ratón, al lado del ... chileno.

No le miento, Jefe, que a punto estuve de llo... y maldecir de nuevo a los futbolistas nacionales. ... ra qué le cuento el final que viví... Todo Ch... "Chamullo" Ampuero, el "Zorro", el Sargento Ga... los tramposos que fueron a "bolsear" al Hotel Colum... bia a cuenta de la Central, la coordinación de Asfura... todo el lote nacional, metidos en el arco chileno... defendiendo la ventaja...

Fue dramático escuchar los últimos minutos del partido. Nunca habíamos jugado tan mal, ¡qué desastre!... Me dieron ganas de mandarles un balazo por la radio a todos los seleccionados de Chile...

Gracias a Dios llegó Pedro Carcuro, en vivo y en directo, y pasó el partido Chile - Perú... ¡Qué alivio, señor mío!... Reinoso jugando mejor que en la radio, Chamaco entendiéndose recién con el "mexicano", los peruanos bajando el incesante bombardeo de pelotazos. Todo nuevo, distinto, diferente, aliviante, alegrativo, sofisticado (na que ver)... En fin, el alma al cuerpo y la chicha a los vasos de nuevo y a pensar en la URSS.

Mal, pésimamente mal, Gustavo Aguirre. Lo digo yo, yo que fui, soy y seré un auditor infaltable a sus relatos. Sé que errar es humano y perdonar es divino, por eso lo voy a dejar pasar y mantener en su lugar de privilegio. Puede que ese día haya tenido problemas, ... las cosas no se le hayan dado como él lo esperaba ... cualquier otra situación que al final haya repercutido en su relato. Porque si usted no sabe, mi Jefe de oro, los chilenos tenemos problemas al salir de Chile con los amigos aduaneros y muchas veces son ellos los principales obstáculos que tenemos para partir con tranquilidad... Decía, no más yo... En todo caso, dígale a mi amigo Gustavo Aguirre que tiene una falla en 30 ... más años de relato.

Y me voy, porque tengo que hacer "DEDO" por ... los gentiles automovilistas que pasan con sus autos vacíos y mirando a qué "cabra" pueden echar arriba, se pegan una "equivocá" y me llevan a mí...

**UN HINCHA, JEFE**

# HAY QUE DECIRLO

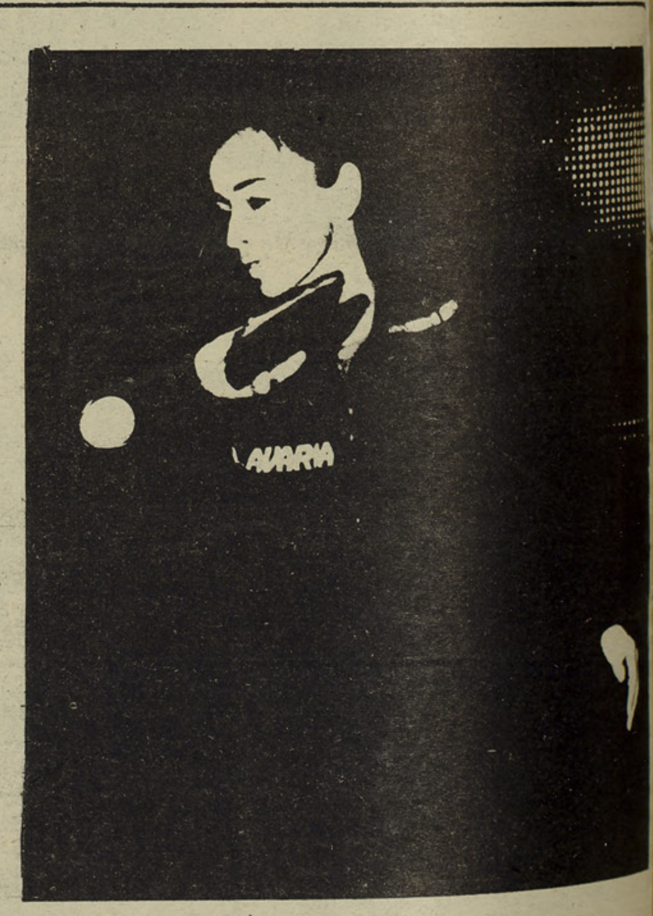
**Por CARLOS BONILLA**



INTERESANTE experiencia para el deporte chileno. Pasado mañana, sus mejores pimponistas viajan a Pekín, capital de la República Popular China, para tomar parte en el Torneo Afro-Asiático- Latinoamericano, competencia que reunirá a representantes de más de 100 países. Y en los primeros días de octubre el seleccionado chileno de fútbol cumplirá en Moscú, capital de la Unión Soviética, el primero de dos encuentros correspondiente a las fases finales de la clasificación para alcanzar- el vencedor - uno de los dieciseis lugares para el Campeonato Mundial de Munich, Alemania Federal, en 1974.

Sin duda que el debut de los pimponistas (primeros en el historial chileno) en la milenaria China, y con posterioridad su contacto fraternal con deportistas de tantas razas e idiomas, ayudará a un mayor y mejor rendimiento. No se trata tan sólo de enfrentarse en una mesa, buscando el natural triunfo, sino de intercambiar experiencias. En la semana previa al torneo mismo, chilenos, chinos, tanzaneses, japoneses: tendrán ocasión de conocerse y convivir. Y también en las sesiones de entrenamientos del tenis de mesa oriental y a la vez, entregar su cuota de enseñanzas. Este intercambio, que va más allá del juego mismo, por cuanto lleva al conocimiento de sus respectivos países, es doblemente valioso.

Algo semejante acontecerá con el fútbol. Por vez primera nuestros futbolistas, los mejores, jugarán en tierra moscovita, donde expondrán la habilidad y técnica latinoamericanas, con el sello inconfundible de la picardía criolla. Chile va a buscar el triunfo, como también lo buscará la URSS. Se trata de un duelo que ha despertado la expectación mucho más allá de los protagonistas para erguirse al plano mundial, por cuanto se



trata de la vigencia de dos escuelas futbolísticas: sudamericana y europea. Chile proyectado a un plano de privilegio a raíz de sus éxitos internacionales en la Copa Libertadores de América (con Colo Colo) y después con sus irrefutables triunfos sobre Argentina y Perú a nivel de selecciones nacionales, es en este instante la nueva fuerza sudamericana.

# UNA "ESTACION" LLAMADA MOSCU...

**En la capital soviética deberá la selección chilena cumplir una nueva etapa en su carrera hacia el Mundial de Alemania**
**Fútbol improvisativo y de moldes sudamericanos contra el esquema rígido y sin imaginación. ¿Quién ganará?**

**Por Don Lolo.**

En el "viaje" que tiene proyectado la selección chilena hacia el Campeonato Mundial que se efectuará el año próximo en Alemania, la etapa cumplida recién en Montevideo, fue sólo "una estación importante, decisiva, imprescindible, pero solamente una jornada "que había que cumplir antes de "hablar" de otra cosa".

Pues bien. La etapa se cumplió y, como se sabe, satisfactoriamente, ya que el equipo chileno, sin brillar, sin deslumbrar, sin pretender "dar una academia de fútbol", pero ajustándose plenamente a un muy acertado plan de juego, consiguió eliminar a Perú y con ello, "tomar pasaje" para la próxima "estación".

La etapa que sigue, será, como se sabe, Moscú donde el representativo chileno se jugará su opción definitiva frente a la selección soviética. La fecha del primer partido - el de ida- aún no se ha fijado, ya que los delegados de ambos países, no pudieron ponerse de acuerdo. En el desacuerdo, será entonces la FIFA, quien determine el día en que deba jugarse el match. El informe decisivo o mejor dicho la decisión de la FIFA, debe llegar a Chile, en el curso de esta semana, existiendo al respecto algunas versiones en cuanto a que el organismo máximo del fútbol mundial, fijaría como fecha una equidistante entre la que propone


CASZELY

Chile (9 de Septiembre) y la que pide Rusia (primera semana de ocubre).

La diferencia entre ambas proposiciones deriva obviamente del problema climático y no es un asunto baladí, ya que si se acogiera la tesis soviética, la selección chilena jugaría en Moscú en el mes de mayor frío (56 6 grados bajo cero) lo que obviamente perjudicaría la opción del equipo chileno. Considerando esto y partiendo de la base de que el match con Rusia es difícil, es que los delegados chilenos se han opuesto tenazmente a la fecha propuesta por los soviéticos pues de aceptarla, estarían dando ventajas.

Como Luis Alamos lo señaló muy bien en una oportunidad "el asunto de la fijación de fecha es un partido que deben jugar los dirigentes, ya que en la cancha, el nuestro lo jugaremos yo y el equipo"

Al hablar así el coach chileno, delemitó el campo de acción, dejando entrever que la responsabilidad de lo que ocurra en la cancha, le corresponde a él y a los jugadores y que fuera de ella, son los dirigentes los responsables.

## ¿COMO JUGARA CHILE?

Todos estos antecedentes, nos llevan a la conclusión de que si el equipo chileno juega "normalmente", es decir que si sus hombres expresan el fútbol que realmente sienten y cuya delineación saben muy bien, la improvisación en el ataque y el sentido organizativo en la retaguardia, su opción es por lo menos similar equivalentemente a la que tiene el cuadro soviético, el que, como hemos dicho reiteradamente es fuerte fisicamente, pero débil cuando el rival le improvisa sobre la marcha.

Ahora bien. Todo esto lo sabe Luis Alamos y suponemos que ya tendrá estudiados sus planes de juego. Sin embargo y a título de simple especulación nos imaginamos que para enfrentar a Rusia usará el coach chileno un esquema parecido al que empleó frente a Perú, respetando si, las diferencias de temperamento y de carácter técnico que existen entre el jugador soviético y el peruano.

Este, muy bien armado en técnica, flaquea cuando lo marcan y no lo dejan jugar. El ruso, en cambio no se aflije mucho cuando el rival lo "encima", pero no sabe improvisar si el contendor le plantea un problema no previsto en el esquema propio.

Partiendo de esta base es que suponemos que Luis Alamos mantendrá su criterio en cuanto a anular al hombre que arma juego en el elenco ruso y que según parece será Muntian, un volante experimentado, luchador y de mucha dinámica, aunque como la mayoría de sus compañeros, poco imaginativo y hasta rutinario en su


SHESTERNIEV

faena. Sobre él irá seguramente, Páez, Lara o Juan Rodríguez, hombres todos, muy dúctiles y muy hechos a la marcación. Si el que tenga esta misión, consigue anular al conductor ruso, el panorama se habrá aclarado muchísimo, pero en el bien entendido que ello no será la única valla que deberá "saltarse".

Además es fundamental que la defensa mantenga su línea organizada, y que en ella, se incorpore a Elías Figueroa, quien sería un magnífico refuerzo, sobre todo para el match en Moscú donde antes que nada habrá de aplicarse el viejo aforismo del fútbol inglés: FIRTS SECURITY (Seguridad primero).


PAEZ

Lo demás correrá por cuenta del ataque, en cuya alineación hay fútbol, habilidad, ingenio, improvisación, y velocidad suficientes como para romper cualquier abroquelamiento defensivo, por muy soviético que sea.

## PARTIDO DIFICIL PERO NADA MAS

Un poco más arriba decíamos que el match con Unión Soviética era difícil. En realidad lo es, pero ni más ni menos que el que sostuvo el equipo chileno con la selección peruana. De acuerdo con esto o mejor dicho explicando esto, tendríamos que decir que a nuestro modo de ver el representativo soviético está muy lejos de ser inalcanzable para las posibilidades chilenas, ya que futbolísticamente tiene algunos vacíos, que bien explotados, pueden darle a Chile la tan ansiada clasificación.

Nuestra opinión se basa fundamentalmente en antecedentes "históricos" y en un hecho hasta ahora irrebatible, el problema que tiene el fútbol soviético, cada vez que tiene que enfren-

(SIGUE A LA VUELTA)

# EVERTON YA NO ES EL MISMO

El equipo "Oro y Cielo" dista mucho de ser como aquel que opacó a sus adversarios en la década del 50.
Lo tiene todo para retornar a la Primera División: equipo y respaldo masivo. Lamentablemente su fútbol está lleno de contradicciones.

**Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ**

Fue una opinión espontánea. **"A Everton me lo cambiaron. . ."** Lógico, ni remotamente puede pensarse o imaginarse que la actual formación tiene alguna relación con aquel que deslumbró con su fútbol rutilante. Por eso el desilusionado hincha no tiene que conservar su actitud pesimista. Everton está jugando en ascenso purgando un castigo merecido. Tal vez con el tiempo pueda reivindicarse con su historia, con su estilo, con su gente.

Se le consultó a Luis Eduardo Gianelli, un conocido periodista de nacionalidad uruguaya, pero arraigado practicamente a Viña del Mar, sobre cómo Everton podría llegar a la máxima división y éste sin titubear aunque, sonriendo respondió: **"Con una escalera. . ."**

Otro personaje y que fuera un notable dirigente, incluso solicitado desde Antofagasta durante la campaña de ingreso al fútbol profesional, Gustavo Chellew, para que constestara la pregunta. **"Lo lamentable es que Everton exhibe la mentalidad que lo mandó al ascenso. . ."**

La directiva hizo un esfuerzo para reforzar el plantel. Se experimentó entonces una mejoría humana y futbolística, respondiendo también a la manifiesta disposición de las autoridades de Viña del Mar que consiguieron identificar a Everton con la comunidad. Desde diversos sectores acudieron en ayuda de la institución viñamarina.

No siempre como debiera ser, se estimula al que está en pie. Por lo general, se alienta al que está en el suelo, en una suerte de sadismo. El hincha no se motiva con el equipo que va al medio de la tabla. No. Se siente representado por el líder o por el colista. De ahí que el negocio en el fútbol chileno es estar en la cumbre o al borde del precipicio. Everton como nunca antes, dispone de un respaldo masivo el que obviamente, es tan inconsistente como inestable su fútbol en las circunstancias actuales en que tiene que ganar y más aún hacerlo de local.

¿Qué pasa con Everton?

La interrogante se la planteamos a varios jugadores que de alguna manera u otra tienen o han tenido que ver con el club.

Para René Meléndez, el "maestro" como




se le conoció, la situación no es alarmante. **"Los muchachos saben jugar, pero los nervios los están matando. Entienden que se han echado atrás una responsabilidad enorme. Les falta confianza y nada más".**

David Henry emigró de Everton porque no quiso jugar en los "potreros". Sin embargo, tendrá siempre la divisa oro y cielo en su corazón. **"Este equipo es mejor que el nuestro del año anterior. No obstante, juega sin orden y ese es un problema de tipo técnico".**

La derrota sufrida ante Deportivo Aviación dolió y fuerte. El ambiente quedó convulsionado. Las aguas ya no están quietas. La ciudad no está tranquila. Nadie puede estarlo.

Precisamente la mayoría opina, enjuicia y busca razones, argumentos. ¿Y los que están adentro? También consultamos a dos de sus principales jugadores. A Ricardo Rojas porque es un profesional capacitado, de excelente trayectoria, inmejorables antecedentes. Estuvo en ascenso, en honor y en la Copa Libertadores jugando por Unión San Felipe. Igual cosa, Rodolfo Begorre, porque integró en 1965 y años posteriores una de las mejores delanteras que ha tenido Everton. **"Ni en diez años volverán a contar con una igual"**, declaró un destacado entrenador, refiriéndose a esa vanguardia.

Rojas, ha sido siempre un muchacho abierto, sincero profesional. "Yo creo —dijo— **que los que vienen de primera no se han adaptado todavía al fútbol de ascenso. El cuadro por ello aún no está ensamblado. Esto de cualquier forma no debe inquietarnos. En ascenso gana y pierde el que menos se piensa.** A Everton **le basta con llegar 1° ó 2°** al término de la **primera rueda y despegar** en la segunda".

Agregó que **"personalmente** ha tenido **mala suerte. Lo que desde luego** no me **asusta porque ya me llegará".**

Begorre no habría jugado en Everton de no haber mediado una gestión casi sentimental. **"Tienes que ayudarnos"**, le plantearon dirigentes, jugadores y entrenador. El simpático argentino, aceptó el desafío que significaba mantenerse en actividad cuando consideraba la posibilidad de alejarse definitivamente.

**"El equipo de 1965 fue especial porque ahí todos nos conocíamos.** Fueron **varios años juntos. En ese cuadro** se conjugaba **la técnica, la habilidad,** la velocidad **y el gol. Tanto Arancibia, Rojas,** Escudero, **como Véliz y YO lo hacíamos** casi por **instinto".**

**"En este instante contamos** con **buen plantel, pero tenemos** que adaptarnos **al fútbol de ascenso,** aunque no me **cabe ninguna duda que somos los** mejores **del ascenso y lo vamos a ratificar.** Se **lo aseguro".**

Everton lo tiene todo para volver. ¿Podrá hacerlo?

---

*(VIENE DE LA VUELTA)*

tar a equipos sudamericanos y en general a elencos latinos.

### CURIOSIDAD

Puede parecer una curiosidad o una coincidencia, pero en la historia de los campeonatos mundiales, siempre Rusia ha tenido contraste cuando el rival tiene imaginación, espíritu creativo y en cierto modo no se apega a moldes rígidos de juego. Ocurrió por ejemplo en el mundial de 1962, Unión Soviética fue eliminado por Chile y que antes, en la serie, empató con Colombia y en partidos muy anormales venció a Yugoslavia y Uruguay. El match con los colombianos fue una suerte de ejemplo de cómo lo no previsto (Colombia) tuvo totalmente a mal traer el esquema rígido de juego (Unión Soviética). De este match que presenciamos, una anédota: En los camarines de Colombia y cuando éste perdía por 3 a 0, el entrenador Adolfo Pedernera, hizo una advertencia: **¡Muchachos, hay que cambiar, hay que desorientarlos. . .Si los rusos creen que ustedes van a hacer un pase, no lo hagan, dribleen, metan el túnel. . .Hagan cualquier cosa distinta. . . Jueguen como si estuvieran en la calle, en un picado. . .**

En el segundo tiempo, el equipo colombiano hizo lo que Pedernera les pidió que hiciera y de ir perdiendo por 4 a 1, logró igualar, a 4, luego de dejar al elenco soviético totalmente desorientado.

Algunos años más tarde, el 66, Unión Soviética perdió con Portugal, que también era un cuadro de gran sentido de improvisación y que por lo mismo le creó problemas no consultados en el "libreto". Posteriormente en el Mundial de México, fue Uruguay el que dejó en el camino al escuadrón soviético, cerrándose así al ciclo de contrastes ante cuadros de criterio absolutamente esquemáticos.



*METREVELI, EVRUSCHIJEN Y MUNTIAN*

# SE PERDIO OTRO SUEÑO EN BOGOTA

*Por TAÑO BERTOLONE*

*Finalizó el XXV Campeonato Sudamericano de Básquetbol masculino en Bogotá —Colombia— y su clausura coincidió con un cuarto puesto— otros dicen quinto y aún más, sexto— para nuestra selección cestera.*

*Se cerraron las puertas del Coliseo "El Campín" de esa ciudad y dentro, sobre el parquet, quedó mucha fé y confianza. En él quedó la real cara de nuestro básquetbol, sin ese exagerado optimismo — que muchas veces compartimos— lucido antes del evento. Chile, una vez más, retorna con un lugar "del montón" y, una vez más, ,, entendemos que todo "lo previo" sólo eran castillos de naipes, levantados por un arquitecto que, quizás en su deseo de triunfar, olvidó un poco los otros elementos "constructivos".*

*"Después del combate son todos generales", eso o algo parecido afirma un refrán. Nosotros no queremos caer en lo mismo y, para evitarlo, citaremos algo que antes del torneo afirmáramos.*

*Torres, Skocnik y Arizmendi aparecen "pegados" al parquet, en tanto el colombiano "Chico" Rodríguez se cuelga de nuestro aro.*

## NO ESTABAMOS EQUIVOCADOS

*En una anterior crónica, publicada en esta misma Revista Deportiva el martes 31 de julio, y escrita mucho antes de conocer de los primeros triunfos y derrotas, dijimos en su título que "Queremos volver, y estamos peleando" y, dentro de ella, analizamos someramente los pro y los contra que nos parecían más claros.*

*Dijimos, por ejemplo, que el bajo promedio de edad de nuestro seleccionado (23 años) no resultaría un punto en contra y que, por el contrario, podía ser una de las causales de buena actuación. lo fue.*

*Luego afirmamos que su promedio de estatura, 1 metro 88 y algunos milímetros más o menos, sí sería un factor en contra, pues, indudablemente, "sería uno de los **más bajos** del Campeonato y allí podía radicar nuestra gran falla, aparte naturalmente de su escaso físico".*

*Desgraciadamente, también resultó cierto.*

*Nuestra selección FUE LA MAS BAJA DEL TORNEO y allí estuvo su talón de Aquiles. No pudo, en la mayoría de los encuentros, imponerse en los tableros — salvo frente a Ecuador— y las derrotas aparecieron en su camino de "manera natural". El básquetbol, quiérase o no, es un deporte de estatura. Mucho tiene que ver la habilidad y el "don de creación" de cada cestero, es cierto, pero los aros está allá. . . arriba: y es ahí donde se cuentan los puntos.*

*En esa crónica, incluso, señalamos el caso particular de Manuel Torres. "Veterano" de los parquets y nuestro crédito en estatura. . . Dijimos que "podía pelear de igual a igual con todos sus rivales, pero asimismo nos preguntábamos si ¿Duraría dos o tres partidos? Contra Perú se dio entero y luego frente a Brasil hizo lo propio. . . Pero el choque con Duarte y Ubiratán lo ablandó para enfrentar en seguida al argentino Gherman y al colombiano "Chico" Rodríguez. Torres acusó el golpe y lo mismo le ocurrió — incluso en mayor medida— a Villella, Zarges y los juveniles Schmitd y Skocnik. . . Una vez más el "factor altura" nos fue adverso y una vez más logramos el lugar de siempre.*

## LO POSITIVO.

*Lo único que "puede contentarnos", entonces, es lo que ofreció nuestro equipo, pese a lo antes expuesto: su juego — coincidió la prensa especializada local— mostró planteamientos nuevos, que lo indicaron como el plantel más evolucionado y mejor plantado. Chile, agregan, dentro de un sudamericano que baja y baja de nivel constantemente, fue el único que insinuó mejora en unión a Colombia. No sabemos si lo último es efectivo, pero corresponde en todo caso a la "mentalidad del dueño de casa" y por ello, sea con Colombia o sea sólos, expusimos lo mejor.*

*"El sustituto de Chile, como afirmó un colega, se transformó con el correr de las fechas en susto grande". . . y para demostrarlo están los marcadores finales: más apretados que nunca y demostrando que nos acercamos, **"que estamos peleando"**.*

*Sabemos que esto no es suficiente, es lógico. Así como también estamos ciertos de que las explicaciones dadas por Peterson — ausencia de Luis Suárez y problemas de entrenamiento y arbitrajes— no bastan. . . Lo único que tenemos, entonces, es lo que nos comunicó un colega colombiano y que no es nuevo: **"Si estos muchachos hubiesen tenido mejor estatura, habrían sido la revelación del** torneo y conforma la selección invencible".*

*Ahí está resumido todo, y contra eso no hay nada que objetar: A nuestro equipo lo ganaron bien y punto. Lo ganaron con lo único que es posible triunfar en el básquetbol, estatura.*

*El empeño de Villella no puede con "el **largo" de Duarte, y mientras no se pueda seguiremos perdiendo.***

Nuestra selección cestera tuvo que inclinarse nuevamente frente a los "gigantes"

Adelantamos, pero no "crecemos". . . y allí radica nuestra falla.

*Los cesteros cariocas son "unos veteranos", opinaron muchos, y también señalaron con el dedo a "los viejos" de Argentina, Perú y Colombia. ¡Serán viejos — dijo un filósofo— pero son altos, y con eso basta!*

*Una vez más, entonces, nos limitamos a mostrar el básquetbol del futuro: joven, alegre, vital, talentoso. Pero no a alcanzarlo..*

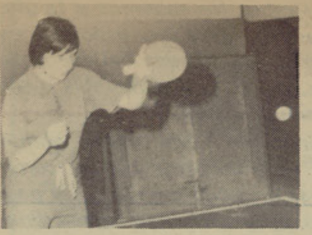
*Las cifras "de porte" estuvieron una vez más en nuestra contra, y con ellas, y por razones lógicas, el marcador luminoso de "El Campín".*

*Se hizo, entonces, lo que se pudo: aún cuando haya sido mucho menos de lo esperado y afirmado por todos. Deberemos seguir esperando.*

*Todo esto, y que quede claro, va más allá de nuestras fuerzas y nada tiene que ver con los jugadores que vistieron la casaquilla roja: hicieron lo que pudieron — quizás más— se dieron enteros en busca de la esperada reivindicación pero no lograron cristalizar el gran sueño. Ellos nada pueden hacer contra "los centímetros" rivales y deben limitarse sólo a dar clases de habilidad, astucia, velocidad y fé. . . Aún cuando este sudamericano nos otorgó "otro algo" muy importante. . . **"Chile —dijeron todos— no supo de complejos". Eso es bastante, y significa que queremos volver, y que estamos peleando".***



***Marquinhos, de Brasil, se impone sin problemas en nuestro tablero. . . Y nada puede hacer Zarges, uno de nuestros "grandes".***


Gladys Pastenes


Helio Alvayay


Javier González


Hilda Avaria

POR PATRICIO ROJAS C.

# EN LA LEJANA CHINA


Sara Villagrán


Erika Medina


Juan Moncada


Valentín Ramos


Alejandro Echeverría.

La "Gran Aventura" de Oriente comienza mañana...

Cuando el avión LAN, vuelo 154, se eleve sobre la noche santiaguina, nueve pimponistas nacionales habrán iniciado un viaje soñado y cuya meta es la exótica República Popular China. Allá, por espacio de un mes, tendrán la oportunidad de conocer las costumbres de un milenario pueblo, al margen de la actividad netamente deportiva que desarrollarán. Tal como ya hemos informado en anteriores ocasiones, el tenis de mesa chileno concurre al Primer Torneo Afro-Asiático-Latinoamericano, en el cual participan representantes de 80 países. La competición es tan importante como un certamen mundial. Claro que la finalidad es otra. No se trata sólo de clasificar campeones. Más que eso importa la confraternidad entre hombres de distinta raza, de distinta religión, de idioma diferente, en torno al deporte.

Los tenimesistas de Chile que intervendrán en la "cita de Pekín" son los mejores especialistas en el momento presente. Ellos se ganaron el derecho en eventos selectivos y en los cuales hubo especial interés por los jugadores jóvenes, menores de 25 años. Sin embargo, esto no significa que a los mayores se les dejó al margen. También se les dio cabida. Y es así como en la delegación viajan tres especialistas que ya "dejaron atrás" el cuarto de siglo. Ellos son Javier González, Hilda Avaria y Gladys Pastenes. Completan el grupo: Sara Villagrán, José González, Valentín Ramos, Juan Moncada, Helio Alvayay y Erika Medina.

La justa, que se inicia el próximo día 23, será una verdadera "escuela" para los pimponistas nacionales. Se sabe que en la competencia misma es muy poco lo que pueden hacer. La distancia que nos separa del tenis de mesa europeo y asiático es abismante, kilométrica. El hecho de que Chile no haya competido en los últimos campeonatos mundiales y la falta de roce a nivel internacional ha producido un estancamiento. Las nuevas técnicas, los nuevos golpes, son cosas "por aprender" para los nuestros. Por eso, la gira es importante. Las enseñanzas que deje son valiosas consideradas en su proyección futura.

Nos decía, días atrás, el entrenador Alejandro Echeverría, que **"allá debemos permanecer con los ojos bien abiertos para aprender... Para mí será una experiencia importante, lo mismo que para los jugadores. Especialmente para los más jovenes. Ellos tienen que dar mucho más y el enfrentar a elementos de mayores conocimientos técnicos les será de gran utilidad ya que así podrán incorporar a su juego nuevos secretos".**

Una opinión similar tiene javier González, tenimesista de larga trayectoria, que ha sido campeón de Chile y que durante su carrera ha jugado en torneos sudamericanos y en el Mundial de Alemania en 1967: **Nos hemos quedado atrás y por ello este viaje nos interesa sobremanera. Veremos el pimpón q en la actualidad se está jugando... Será novedad para todos nosotros... Nos ha falta una competencia de esta magnitu Veremos cosas, nuevas golpes q nosotros no dominamos. Por ejemplo, en l últimos sudamericanos nos hemos topa con el looping, top spin, con el loop drive en el mismo momento de empezar encuentro teníamos que pensar co pararlo. Eso es una gran desventaja y a están los resultados. No hemos pasad del cuarto o quinto puesto".**

**VIAJE VITALIZADOR....**

Por algunos años, el tenis de mesa nacional estuvo a la cabeza de la activida pimponística continental. Sin embargo, es ya es historia pasada. El presente es m distinto. Muestra una realidad mediocre. S produjo el estancamiento. Y mientra nosotros nos quedamos, los demás paíse progresaron. Los recientes chequeos interna cionales así lo demuestran. Y los fríos resul tados son indesmentibles.

Pero ha habido algo positivo: l renovación de valores. Las figuras del prime plano ya no son las mismas. Hay nuevas cara Ahí están Helio Alvayay, Valentín Ramos Juan Moncada, tres de los viajeros. Para es trío de paletas, la visita a China les servir para mejorar su estilo. El primero en la líne clásica y los dos últimos en la de ataque A los tres les falta mucho por aprender. Chi puede resultar, si ellos se interesan, un buena escuela... Otro tanto se puede decir juvenil José González.

La preparación que ha tenido el grupo de seleccionados no ha sido todo lo complet que las circunstancias requieren. Múltiple problemas (los eternos problemas del deport nacional) impidieron un entrenamiento normal. Pese a los obstáculos, todos han pues to empeño. Hilda Avaria, Gladys Pastenes, Eri ka Medina, Sara Villagrán y también los varo nes, luego de las agotadoras etapas selecti vas, cumplieron once sesiones de trabaj físico y técnico. Las repeticiones de golpe paradas de top spin, ataque de derecha izquierda y defensa de ambos lados, ataque al centro y toda la extensa gama de "secretos" han sido revisados.

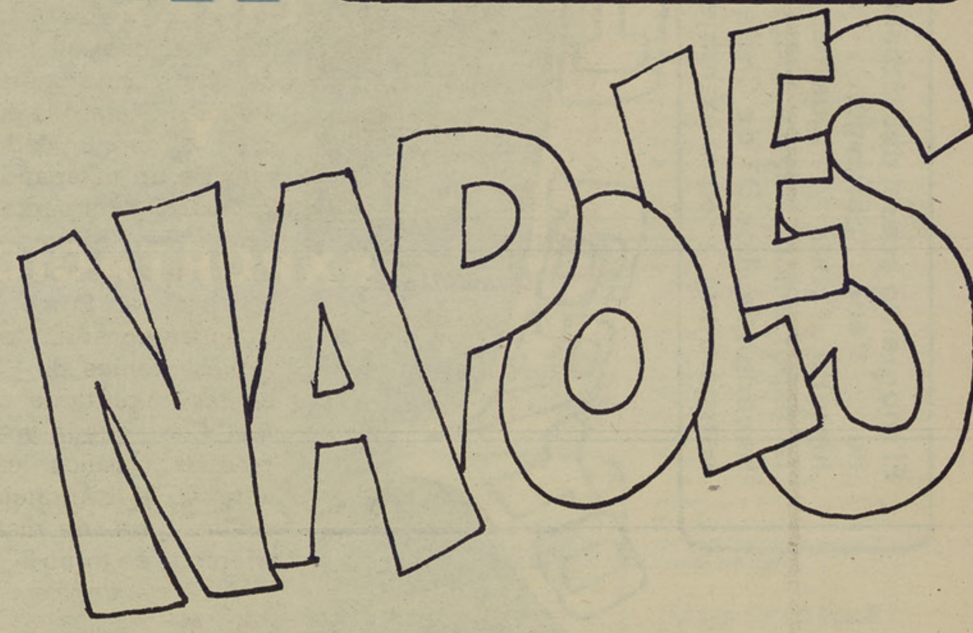
Se puede decir que dentro de las posibili dades que tuvo, la delegación alcanzó un preparación aceptable. Es así como alguna jugadoras (Erika), muestra claros progresos. A mejorar su estado físico, su juego ofensi lleno de dinámica, ha cobrado más fuerza mayor continuidad.

En fin, podríamos hablar un montón de co sas de este grupo de deportistas. Sin em bargo, por ahora nos detenemos. Esperaremos su retorno para saber de sus experiencias en la lejana China. Su "cargamento "será vitamin para el tenis de mesa nacional.

# COMENTARIOS DE CHEMIN

# "MANTEQUILLA"

**Para muchos es no sólo el más grande boxeador antillano, sino, también, el más completo de todos los monarcas actuales. Kilo por kilo no admite comparación ni tiene rivales. Pero... ¿Hasta cuándo durará Napoles?**




Al cronista le tocó vivir una época pasada del boxeo y es justo que siempre la recuerde. Alguien tiene que escribir de eso... Lo hago, para la gente madura y también para la juventud actual, para que sepa lo fascinante que es el deporte del boxeo ayer y hoy.

Ahora me voy a referir a los cubanos que, en un tiempo no lejano reinaron en el boxeo con excelentes figuras, tales como: Isaac Logart, Kid Gavilán, Charol, Chocolate, Tunero, Zulueta, Babe Luis, Ultiminio Sugar Ramos y últimamente con José Legra y "Mantequilla" Nápoles. Cuando este último llegó a La Habana, desde su Santiago natal, Cuco Conde, lo clasificó de inmediato como un hombre que tenia pasta para llegar a grandes alturas, y no se equivocó...

Nació José Angel Napoles en Santiago de Cuba, capital de la provincia de Oriente. En esta ciudad situada en el extremo de la isla entre el mar y la Sierra Maestra, que años después daría gloria a Fidel Castro, pasó su niñez. Gustaba el pequeño Napoles de corretear con sus amigotes por la trocha, la avenida central de la ciudad y de asaltar los huertos más prometedores y merodear por los muelles. Jugaba Beisbol y asistia a algunos programas de boxeo. Fue empero la casualidad la que lo empujó al mundo del deporte, por sus relaciones con peleadores amateurs.

Lavando automóviles y vendiendo mangos no se llega a nada -razonó Napoles y se decidió por el boxeo. Iba a nacer con él, un futuro campeón.

Debuta con éxito en La Habana, tras algunas escaramuzas en provincias, alcanza pronto planos estelares. Su gia con él otra gran esperanza. La noche que debutó en La Habana causó sensación. 'Mantequilla' gustó desde el primer momento. Nunca defraudó al público y ese público era, por cierto, muy conocedor. Sin embargo, allá en sus comienzos, tuvo Nápoles un adversario que lo venció, pegándole de lo lindo. Se llamaba Osvaldo Ventosa...

Sonó por un momento y luego desapareció. Pero aquella noche vapuleó seriamente a"Mantequilla", que aún no debe haber olvidado aquella pelea.

Dueño de un estilo efectivo y brillante, con recursos técnicos, estilo que más tarde puliría en México, con la experiencia que dan los combates y los años. 'Mantequilla', es hoy un 'fuera de serie'. Une a la reciedumbre de su fisico envidiable, la habilidad, la destreza y la rapidez de los reflejos, propios de su raza.

Se le tiene, con razón, por el mejor de los campeones actuales. Foreman incluído, y por uno de los mejores monarcas de todos los tiempos, en la categoría welter. Locche, en su apogeo, no quiso nunca saber nada con él...

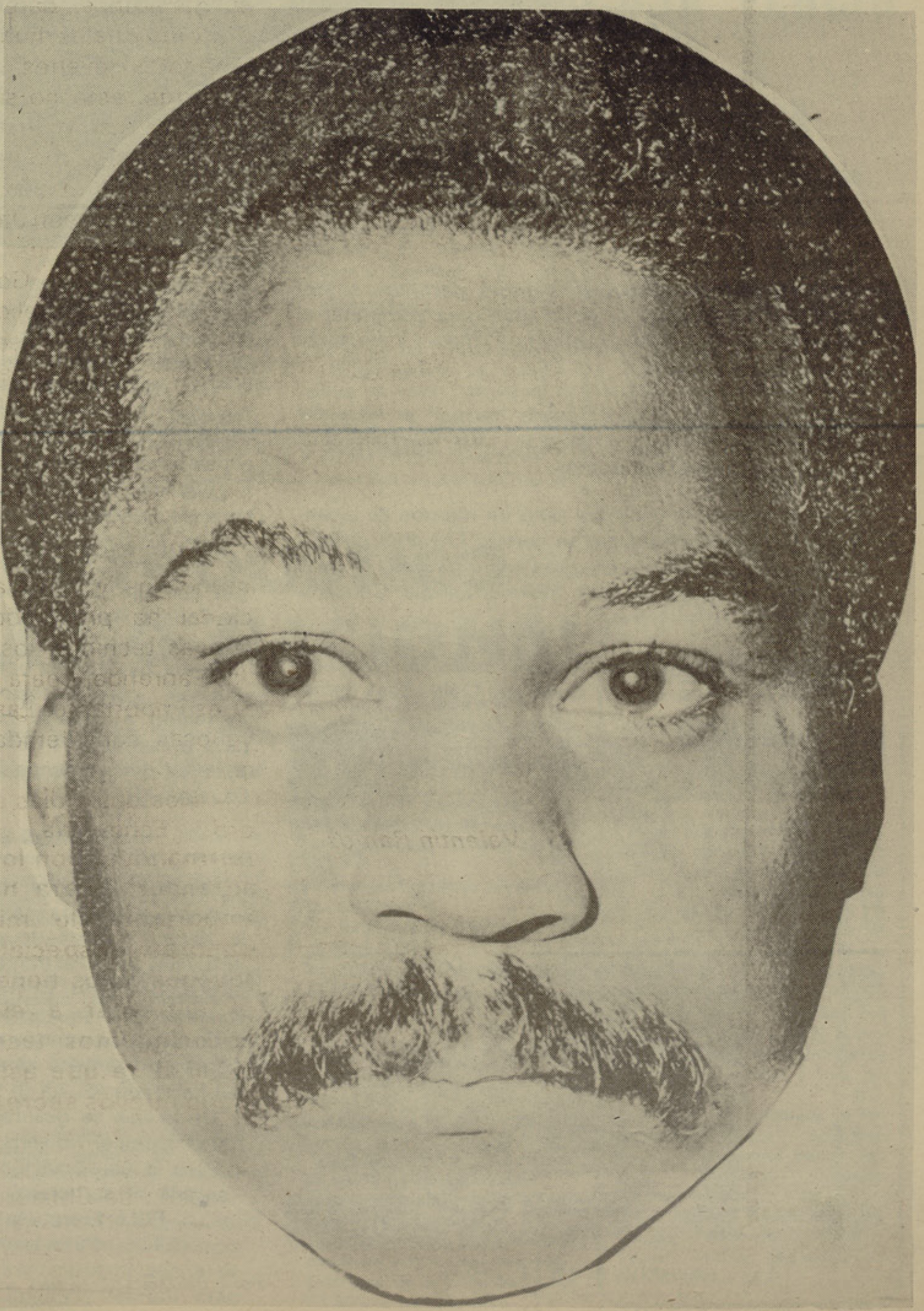
Sencillote, con un buen carácter, amable y un poco cumbianchero, como casi todos los cubanos. Nápoles peca a veces de indolente.

Esto le ha hecho descuidar a menudo el entrenamiento y tener problemas y disgustos con Conde y Kid Rapidez, que son sus preparadores. No obstante, está muy lejos de ser un púgil indisciplinado. A veces se le ha tachado de ser un poco duro con los amigos, pero él no necesita una corte de admiradores para que lo hagan gastar su dinero. Su vida íntima es discreta. Quiere a los suyos. Piensa siempre en ellos. Si dejó a su hijito en Cuba no fue porque quiso. El era un púgil profesional, y al ser abolido en Cuba el boxeo rentado, tuvo que abandonar su terruño y buscar la chance en otros países. A menudo escribe a sus amigos de Cuba y le envía regalos a su hijo.

Monarca de cuerpo entero que ennoblece el deporte, prestigia también el boxeo, José Angel Nápoles es unánimemente reconocido como el más grande de los welters actuales. Sin embargo, muchos estados de Norteamérica ni siquiera lo reconocen como campeón mundial de la división y dicen eso porque no quiso aceptar un tercer combate con Willy Backus, al que trituró en la revancha.

Naturalmente, ya Nápoles no es un muchacho. El, ya veterano peleador, a veces se siente un poco cansado. Claro que se recupera al instante, cuando comprueba las jugosas entradas que el deporte le deja. Pero ya los años pasan. ¿Cuánto le queda a 'Mantequilla'? Francamente, en este momento no se vislumbra en el panorama del boxeo mundial un serio rival para reemplazarlo en el trono welter y acaso en aparecer un aspirante digno de disputarle la hegemonía de su campeonato. Pero, repetimos, los años pasan y los campeones no pueden eternizarse. De la noche a la mañana surge un boxeador, y le gana. Sin embargo, eso no será ni hoy ni mañana y todavia hay campeón para rato.

Por lo menos en un par de años, probablemente, nadie podrá arrebatarle a Nápoles y a México, la gloria legítima de este valioso título mundial. Aunque también nos gustaría que 'Mantequilla subiera unos dos o tres kilos más y enfrentara al argentino Monzon ¿qué pasaría?



El momento actual del fútbol nacional, no tiene parangón en su historia...Prieto y Figueroa iniciaron la exportación...Ahora todos pueden hacer giras...Los DT de Chile también son garantía en el extranjero.





*EL GRAN ELIAS... Dicen en Uruguay y en Brasil que es el mejor zaguero central del mundo.*


*PEDRO ARAYA, otro que triunfa.*

Los domingos sin fútbol siempre permiten... hablar de fútbol. Cualquier edad sirve para completar el grupo de los que echan la pelota al medio y se largan a conversar días enteros.

Así sucedió la semana pasada, cuando el Ascenso y la Primera División "cerraron" sus puertas para descansar y proyectar sus giras.

Por el asunto de las giras saltó un montón de alcances y los minutos se hicieron cortos. El fútbol chileno no fue muy prodigioso en giras en el pasado, si giras se llaman los viajes al Asia, México, Europa, Centro y Sud América.

Todavía recordamos los anuales viajes de los cuadros profesionales, por el norte de Chile. Esas giras que siempre dejaban como ganancia el hallazgo de más de algún crack nortino. Y listas, largas listas hay de hombres que vinieron de las áridas tierras pampinas a vestir camisetas de equipos profesionales.


*EDUARDO PERALTA, chileno que triunfa en San Luis de Potosí, México.*

Pero cada nueva vuelta del mundo trae alguna novedad. En materia de fútbol somos otros hombres. Pasamos de tercera a primera y sin sentirlo nos convertimos en país exportador.

¿Cuándo antes se encontraron cuatro equipos chilenos jugando en Europa?...

Pues en estos precisos momentos, Unión Española, Wanderers, Deportes Concepción y Colo Colo están por allá. Se aprestan a salir: Naval, Universidad de Chile y Rangers, casi la mitad del fútbol de Primera División.

Ahora hay interés por ver a los equipos chilenos; las mismas confrontaciones internacionales le han permitido a nuestro balompié sacar su "pasaporte" para presentarse en el extranjero. Lo que viene ahora es más difícil y consiste en GANAR EN CANCHAS EXTRAÑAS.

**SOMOS EXPORTADORES**

También lo podemos decir, porque nos sobran motivos, o pruebas más bien. En estos momentos, Chile tiene "a vuelo de pájaro", más de 25 jugadores actuando en el extranjero. En México barrieron con la crítica, Quintano, Reinoso y Hodge, más otros cuatro chilenos del mismo ambiente.

En Centroamérica, no menos de cinco hombres figuran en torneos locales y, en Bolivia, otros diez están haciendo noticia en sus canchas.

De lo que se desprende que el momento actual del fútbol nacional, no tiene parangón en su historia.

Pero la conversación merece una interrupción para "sacarle el sombrero" a Nacho Prieto y Elías Figueroa... Ellos fueron los "precursores" de la exportación chilena. Partieron, hace un par de años, a enrolarse a dos instituciones tan prestigiosas como difíciles para triunfar: Peñarol y Nacional de Montevideo. Y se convirtieron en figuras de sus cuadros.

De ahí partió la historia, que pasa por Reinoso, Quintano, Hodge, Rodríguez, etc.

**LOS TECNICOS**

Con sólo nombrar a Fernando Riera, que llegó a ser el DT del resto del mundo, tendríamos tema de sobra para referirnos a los entrenadores nacionales. Andrés Prieto casi sacó campeón a Vélez Sarsfield, Hugo Tassara, Dante Pesce, Rolando Torino, Chepo Sepúlveda, Pancho Hormazábal, Tuane (Sudáfrica) y otros, que nos han dejado invariablemente bien en todos los ambientes.

En materia de entrenadores, podemos vivir tranquilos un resto de años. Y quizás cuantos saldrán de aquí a que se vayan los que están vigentes.

**COLO COLO**

Antes de que entráramos a tallar con los grandes ya conocían a Colo Colo en otras partes. Incluso en 1925 los albos llegaron a Europa a jugar una serie de partidos.

Con el tiempo la fama del más popular de los clubes chilenos ha ido creciendo, al extremo de hacer famosa la frase... "¡Ah, Chile... Colo Colo!"

Una serie de galardones ganados a través de las competencias chilenas han permitido que el nombre de Colo Colo constantemente viva en el extranjero como líder del fútbol del Mapocho.

Consolidó ese prestigio, la reciente actuación de los albos en la Copa Libertadores de América.

Si los que descansan en paz vivieran para escuchar que Colo Colo ganó a Botafogo en Maracaná y empató con Independiente en Avellaneda, volverían a morirse a causa de la impresión.

Han cambiado los tiempos, no está prohibido hablar de nivel internacional en canchas chilenas. Colo Colo lleva la voz cantante en la materia, superó con creces la barrera del complejo y del miedo de jugar afuera. Ahora, donde se actúe, para Chile habrá siempre una posibilidad de ganar.

Semana deportiva:

# ALEMANIA ORIENTAL: ESTA EN TODO

por Rafael García.

PARIS, 13 (AFP).— El poderío de la pequeña Alemania del este, presente y futuro, fue ratificado una vez más durante la semana deportiva internacional, que señaló también la inauguración de los primeros juegos afrolatinoamericanos de Guadalajara, México, prometedores de otros intercambios universales.

**"ALEMANIA ORIENTAL: ESTA EN TODO".**

Primera potencia europea de natación con sus apenas dieciocho millones de habitantes, Alemania Oriental tiene tanto porvenir como presente.

La ciudad inglesa de Leeds escenificó los campeonatos europeos de natación juvenil y los teutónicos orientales se apropiaron seis medallas de oro, otras tantas de plata y siete de bronce.

Hace unos días, en los campeonatos continentales juveniles de remo, los alemanes coparon cuatro medallas áureas y tres de plata, en un total de siete finales.

Muy en breve, Edimburgo programará la Copa de Europa de Atletismo todas categorías y seguro que los especialistas de pista y campo de la Alemania Comunista estarán aún en la punta frente al resto de Europa.

Los triunfos deportivos de Alemania del este son normales, sin misterios. Resultan de un política que incorporó a la propia constitución la obligación de practicar deportes a partir de las escuelas de párvulos y, posteriormente, en las universidad, fábricas y demás lugares de la actividad ciudadana.

Los metódicos entrenamientos, adaptados ya las cualidades particulares de cada deportista, hacen el resto.

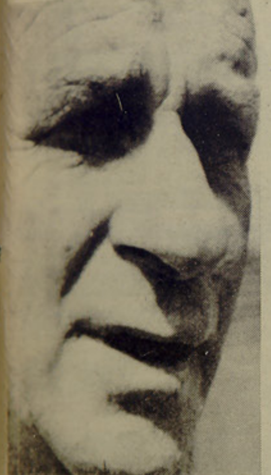
**AFROLATINOAMERICANOS**

Lo más significativo de los primeros juegos afrolatinoamericanos inaugurados en Guadalajara es precisamente eso, que se hayan organizado.

Por lo menos esta vez, lo importante no serán las performances que se puedan registrar en los predios tapatíos sino el propio hecho de la primera cita intercontinental de atletas del continente negro y del nuevo mundo.

México, que afirma su presencia por doquier, merece todos los plácemes por haber logrado congregar a los deportistas de ambos continentes.

En cambio, para el futbol profesional mexicano la semana no fue de las mejores. Perdió dos veces ante Polonia y la misma Polonia cayó ante Estados Unidos, víctima habitual de los futbolistas mexicanos.



*MANUEL GIUDICE, entrenador argentino que está gravemente herido.*

En un estadio tucumano:

# HERIDO GRAVE, DT MANUEL GIUDICE

TUCUMAN (ARGENTINA), 13 (ANSA). Esta mañana continuaba con pronóstico reservado el Director Técnico Manuel Giudice, internado anoche en el sanatorio "Del niño" después de recibir una pedrada en la cabeza durante el clásico del fútbol tucumano, San Martín Vs. Atlético. El parido degeneró en una auténtica batalla campal, donde hubo tiroteo, golpes, corridas y un saldo de por lo menos cien heridos.

Entre ellos, tres jugadores del Atlético, cuyo estado no reviste mayor gravedad, y el técnico del mismo equipo, el conocido Manuel Giudice, quien en 1964/65 dirigiera a Independiente de Avellaneda, consagrándolo campeón de América en ambas ocasiones, y disputando la final intercontinental con el Inter de Italia, que se quedó con las dos copas en su época de oro bajo la guia del "Mago" Helenio Herrera.

Giudice recibió una pedrada en la cabeza, sufriendo traumatismo creaneano y rotura arterial, en la región frontal. Su estado era grave, y esta mañana a primera hora, los médicos se reservaron el pronóstico.

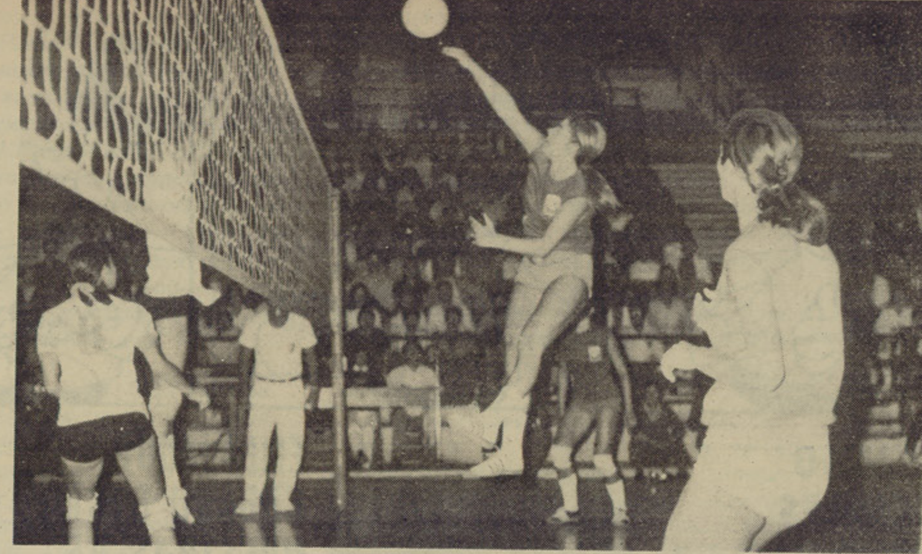
El partido se desarrollaba normalmente (iban cero a cero) hasta que a los 26' del segundo tiempo, la pedrada alcanzó al arquero del atlético Francisco Ruiz, quien cayó desmayado al suelo. La hinchada del Atlético, enardecida, reaccionó violentamente invadiendo el campo de juego, iniciándose un combate campal durante el cual se intercambiaron, inclusive, disparos de armas de fuego, la tardía intervención policial, que arrojó gases lacrimógenos puso fin al enfrentamiento casi media hora después, se comprobó entonces que alrededor de un centenar de personas presentaba heridas de distinta gravedad (una de ellas de bala), y que las instalaciones de la cancha de San Martín estaban totalmente destrozadas.

La policía montó luego un severo cordón de protección en los alrededores del Estadio, para impedir que los incidentes prosiguieran en las calles. No obstante, estos se reprodujeron aunque en menor escala. Se desconoce el número de detenidos, así como el estado de varios hinchas heridos, cuyo estado anoche era de gravedad.

Chile-URSS:

# NADA OFICIAL DE LA FIFA

El coordinador de la selección nacional, Alfredo Asfura, informó ayer que no se había recibido todavía ninguna comunicación oficial de parte de la Fifa, con relación a los encuentros con la Unión Soviética. Se espera, sin embargo, que haya un pronunciamiento oficial en el transcurso de la presente semana, a más tardar.



*Lina Roi, estrella máxima del sexteto chileno de vóleibol, en plena acción.*

S. A. de Vóleibol:

# CHILE, LIDER EN DAMAS

BUCARAMANGA, COLOMBIA, AGO. 13 (PL).— Chile, Brasil, Perú, Venzuela y Argentina son los cinco países que se mantienen invictos al cumplirse dos fechas del Campeonato Sudamericano de Voleibol masculino y femenino que se disputa aquí.

Resultados jornadas:

Sábado - Uruguay 3 - Venzuela 2 (femenino).
Chile 3 - Argentina 0 (femenino).
Argentina 3 - Chile - (masculino).
Domingo - Chile 3 - Venzuela 0 (femenino).
Perú 3 - Uruguay 0 (femenino).
Brasil 3 - Colombia 0 (femenino).
Venezuela 3 - Colombia 1 (masculino).

Chile se encuentra al frente de la competición femenina y Venezuela y Argentina en la rama masculina.

Fútbol Centro y Sudamericano:

# PUEBLA, PUNTERO EN CERTAMEN AZTECA

## Así van los campeonatos en América

CIUDAD DE MEXICO 13 (PL).— Situación de los principales campeonatos centro y sudamericanos de fútbol:

**MEXICO.** (Quinta Fecha).- Líderes: Puebla 8 puntos.

Atlético Español, Cruz Azul y Toluca 7.

**EL SALVADOR.** El equipo Aguila de San Miguel obtuvo el titulo nacional al acumular 25 puntos seguido por Atlético Marte y Juventud Olimpica.

**HONDURAS.** Líderes: Montagua 32 puntos y Marathon 31.

**GUATEMALA.**- (Vigésima Fecha).- Líderes: Aurora 29 puntos y Municipal 28.

**COSTA RICA.** - (Segunda vuelta de la primera fase).- Líderes: Deportivo México y Asociación Deportiva Ramonense 4 puntos y Cartaginés y Herediano 3.

**COLOMBIA.** (Cuarta Fecha).- Líderes: Deportivo Cali 6 puntos y Nacional, Millonarios y América 5.

**ECUADOR.** - (Segunda Vuelta ).- Líderes: Universidad Católica 17 puntos, Deportivo Quito 15. Universidad Portoviejo y Barcelona 14.

**PERU.** - (Al finalizar primera vuelta - decimoséptima fecha) Líderes: Universitario de Deportes 23 puntos. Cristal y Chalaco 22. Municipal 21 y Alianza Lima, Cienciano y Melgar, 20.

Campeonato **CARIOCA** (Tercera Fecha).- Líderes: Vasco Da Gama, 8 puntos. Fluminense y Botafogo 5 y América 3.

Campeonato **PAULISTA** (décima fecha).- Líderes: Portuguesa 13 puntos. Corinthians y Juventud 12 y Guaraní 11.

**ARGENTINA.** (Vigésimosexta Fecha).- Líderes. Huracán 38 puntos. - River Plate 34.

Boca Juniors 33. Independiente 31 y San Lorenzo de Almagro 29.

**CHILE**: Suspendido

**PARAGUAY**: Suspendido.

Deporte laboral:

# FESTIVAL FUTBOLISTICO EN EL ESTADIO NACIONAL

## Torneo a jugarse en la cancha central y en homenaje al estadista alemán, recientemente fallecido, Walter Ulbricht.

Las "Ligas de Fútbol CUT Nacional de Sindicatos Unicos" y "Fenatex", del área textil, que la componen dieciocho equipos (18) y que agrupan a más de treinta mil trabajadores, rendirá un homenaje póstumo al gran Estadista y Político Alemán, Walter Ulbricht.

Enorme entusiasmo existe entre los Futbolistas Laborales por jugar en los pastos de la cancha central del Estadio Nacional, máxime cuando la razón y objetivos que se persiguen son de alto espiritu solidario internacional.

La confrontación de los equipos de las Ligas Fenatex y CUT Nacional se hace en circunstancias del término de la primera rueda. Se estima que es bueno esta confrontación, donde se podrá valorar la verdadera capacidad de los contendores, ya que lo harán en el orden de los lugares que han ocupado en esta primera etapa.

Se ha solicitado al Director General de Deportes y Recreación, compañero Carlos Véliz, la donación de un "Trofeo" que llevará el nombre del desaparecido estadista Walter Ulbricht.

Los partidos se jugarán en dos fechas, miércoles 15 y domingo 19 del presente en el siguiente orden.-

**LIGA FENATEX—LIGA CUT. Nacional Sind. UNICOS.**

**1.- Textil Caupolicán v/s Chilectra.**
**1.- Textil Hirmas v/s Insa.**
**2.- Textil Progreso v/s Easton Chile.**
**3.- Cof. Calderón v/s Agua Potable.**
**4.- Paños Continental v/s Mecanización Corvi.**
**4.- Comandari v/s Ind. Montero.**
**5.- Sumar Polyéster v/s Maestranza Corvi.**
**6.- Rayón Said v/s Maestranza Riego (O.P.).**
**6.- Textil Andina v/s Modelforl Montero.**

**Los partidos de los días miércoles 15 y domingo 19 se jugarán en los siguientes horarios:**

**Miércoles, en la mañana, desde las 10 hrs. dos partidos.**

**Miércoles en la tarde desde las 14 hrs. dos partidos.**

**Domingo en la mañana desde las 10 hrs. dos partidos. Domingo en la tarde desde las 13.30 hrs. tres partidos.**

A las 16.45:

# LA "U" FRENTE A LOS "BILLS", EN EL NACIONAL

Universidad de Chile enfrenta esta tarde a las 16.45 horas al equipo estadounidense St. Louis University, que comienza una gira por diversas canchas sudamericanas.

El match se jugará en el Estadio Nacional y habrá un preliminar a cargo de las revelaciones de Colo Colo y la "U", que se jugará a las 14.45. Universidad de Chile, que se apresta para iniciar una gira por México en el transcurso de la presente semana, jugará con su plantel titular. El equipo visitante, se informó, ha ganado nueve veces el título de la Asociación Atlética Universitaria y entre sus jugadores destacan Joe Hamm y Mike Seereyn, seleccionados olímpicos de su país. Cabe destacar que todos los jugadores son de la zona de San Luis, puerto importante del Mississippi y en junio pasado, fue visitado por Pelé a petición de un llamado efectuado por 15 mil niños para que les dictará un curso de fútbol.

Su entrenador es Harry Keouugh y en su curriculum con los "Bills" figuran 77 victorias, 7 partidos perdidos e igual cantidad de empates.

¡Qué sorpresa!

# USA VENCIO 1x0 A POLONIA EN FUTBOL

NUEVA YORK 13 (ANSA). Gran sorpresa futbolística: el seleccionado norteamericano de fútbol venció a Polonia por uno a cero en un match amistoso en Britain Connecticcut.

El resultado echó por los aires todos los pronósticos, ya que el team polaco es considerado uno de los más fuertes de Europa.

Estados Unidos nunca tuvo un equipo destacado en materia de fútbol ni obtuvo resultados dignos de mención en ningún partido con teams de países con tradición fútbolística. Esta es la primera vez.

# ESTRELLA ROJA, CAMPEON

MALAGA 13 (ANSA). Estrella Roja, de Belgrado, conquistó el trofeo "Costa del sol" al derrotar al C.D. Málaga aquí esta madrugada por 2-1.

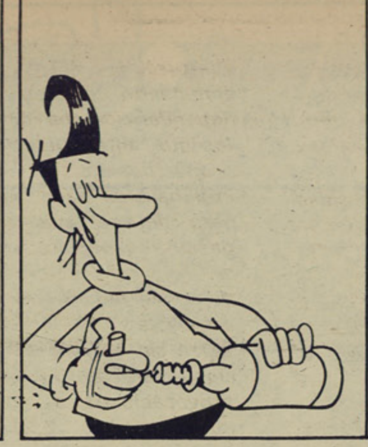
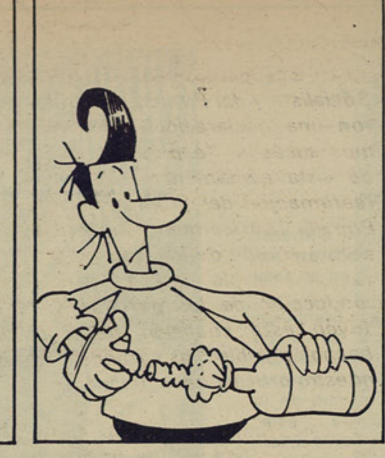
El primer tiempo terminó sin goles, anotando Vilanova en el minuto 48, Jan Ovic en el 59 y Jocanovic en el 76.

Los yugoslavos fueron los dueños del terreno en la mayor parte del encuentro, controlando hombre por hombre y línea por línea a su rivales.

Alineaciones: Estrella Roja: Petrovic, Eric, Bogicevic, Paulovic, Dochnofs, Baralic, Jan Ovic, Jovanovic, Filipovic, Acinovic y Arasi.

C.D. Málaga: Deusto, Montero, Macías, Monreal, Martínez, Veberti, Alvarez, Migueli, Bustillo, Villanóva, y Bua.

## CACHETE Y CACHIRULO

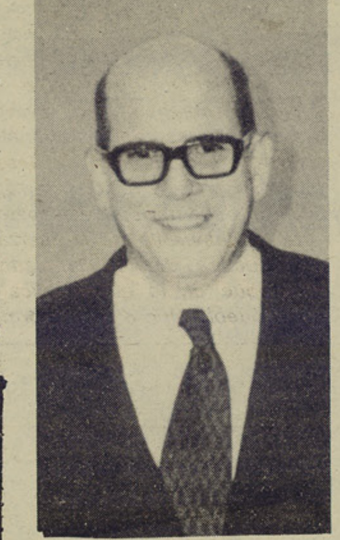

## CANCILLER COLOMBIANO PRESENTO CREDENCIALES

**A las 12 horas de ayer,** llegó hasta la Moneda, Juan Bautista Fernández, nuevo Embajador de Colombia en Chile para presentar al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende sus cartas credenciales. La ceremonia se llevó a cabo en el Salón Rojo.

El diplomático colombiano conversó con el Primer Mandatario y el Ministro de Relaciones Exteriores Clodomiro Almeyda por espacio de 20 minutos.

Juan Bautista Fernández nació en Barranquilla y estudió en el Colegio de San José de su ciudad natal. Se recibió de abogado en 1950, espacializándose en Filosofía y Letras en la Universidad Javeriana y la Universidad Nacional.

El Embajador colombiano ha desempeñado los siguientes cargos: Juez Municipal en Barranquilla; Magistrado del Tribunal Superior del Atlántico; Ministro de Minas y Petróleo y Ministro de Comunicaciones.



*Embajador cubano, Mario García Incháustegui.*

## EMBAJADOR CUBANO RECIBE MUESTRAS DE APRECIO

Muestras de aprecio y aplausos por parte de los transeúntes recibió el Embajador de Cuba en Chile, Mario García Incháustegui, en los momentos en que abandonaba el Palacio de la Moneda luego de conversar asuntos de rutina con el Canciller Clodomiro Almeyda.

El Embajador cubano se negó a hacer comentarios respecto a los ataques recibidos a la legación diplomática que él representa, de parte de sectores opositores de la Comuna de Providencia.

Consultado respecto a si estos ataques podían significar un obstáculo en las relaciones entre los gobiernos y pueblos de Chile y Cuba, respondió enfáticamente que "jamás".



### Cita el sindicato profesional:

## COMERCIANTES DE FERIAS LIBRES Nº 1 CONCHALI

El Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres Nº 1 de Conchalí, cita a todos sus asociados a la elección de la nueva directiva para el periodo 1973-1974 que se efectuará el lunes 20 de agosto en el local del Club Deportivo "El Rayo", Independencia 3751, Conchalí. Esta elección comenzará a las 17 horas en punto.

Se encarece la asistencia y puntualidad

**El Directorio**

## PRESIDENTE SOLICITA ESTUDIO SOBRE PARO SEDICIOSO

**SANTIAGO, 13 (OIR).—** Un estudio sobre el paro ilegal de dueños de camiones solicitó el Presidente de la República a la Junta de Comandantes en Jefe de la Defensa Nacional, a través de una carta enviada al Ministro de Defensa, cuyo texto señala:

Santiago, 13 de agosto de 1973

Señor
Ministro de Defensa Nacional
General Don Carlos Prats González
Presente

Señor Ministro:

Solicito a Ud. señor Ministro, impartir instrucciones a la Junta de Comandantes en Jefe de la Defensa Nacional para que, con el carácter de urgente, prepare un estudio sobre el paro ilegal nacional de dueños de camiones, sus incidencias inmediatas y permanentes y las proposiciones de acción en los distintos frentes para encarar este problema.

De los estudios que he hecho sobre los planes de acción militares deduzco que, en los cuerpos legales y en las doctrinas operativas vigentes, no se consultan situaciones como las que el país enfrenta hoy y que afectan de manera tan grave a la seguridad nacional.

Ruego que esto se haga con la mayor celeridad posible para las decisiones que el Presidente, el Consejo de Ministros y el CONSUPSENA deban adoptar en las próximas horas.

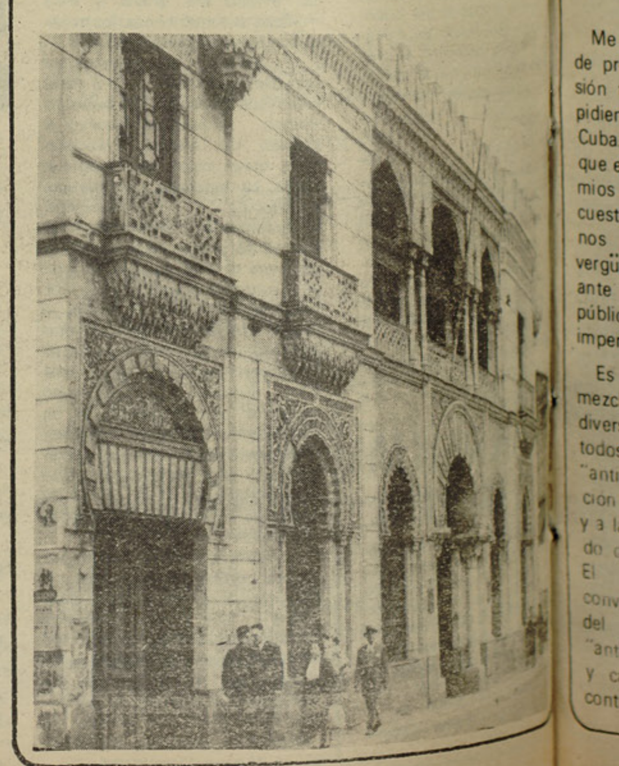
Saluda atentamente a Ud.

**SALVADOR ALLENDE GOSSENS**
Presidente de la República



## MONUMENTOS NACIONALES

*MONUMENTOS HISTORICOS fueron declarados por el Ministerio de Educación Pública dos edificios santiaguinos. Uno de ellos es el "Palacio de la Alhambra", en Compañía 1340, sede de la Sociedad Nacional de Bellas Artes y el otro, la Casa de la Cultura de Ñuñoa, en Irarrázaval 4055, conjuntamente con el acogedor parque que rodea esta vieja mansión. El decreto también asigna idéntico valor histórico a los restos naúfragos de la Corbeta "Esmeralda", hundida en el combate naval del 21 de mayo de 1879. En los grabados, una antigua vista del Palacio de la Alhambra, y en la otra, un aspecto de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, con su pila y la antigua mansión al fondo.*



# DECLARACION CONJUNTA P.S. - P.C.

*Las Comisiones Políticas del Partido Socialista y del Partido Comunista emitieron una declaración a raíz de los últimos sucesos "expresando sus puntos de vista plenamente coincidentes en la reafirmación del Programa de la Unidad Popular, básicamente sustentado en la acción común de los trabajadores y en la fuerza de la masa que, bajo la conducción de los partidos que constituyen esta coalición de Gobierno ha hecho posible los grandes logros de nuestro proceso revolucionario".*

*Factor fundamental de todo avance es la consolidación de un frente unitario de los asalariados capaz de oponerse a las tentativas golpistas de una oligarquía enfurecida, y la comprensión de esta urgencia demuestra la solidez de la dirección popular. Los que subestiman esta condición indispensable para la victoria no comprenden la naturaleza de este proceso en que vivimos y nos desenvolvemos por lo que, cuando ponen en peligro a todo el bloque por consideraciones de relativa importancia, están objetivamente ayudando a las capas retardatarias, y conservadoras.*

*"El caminar hacia una auténtica democracia, dice la declaración, eliminando privilegios, concesiones y dependencias, ha desatado el odio de los que antes ejercieron el poder en su propio beneficio, y hoy la derecha y el imperialismo hacen el esfuerzo supremo para detener nuestra revolución". La pasión revanchista de la derecha política la ha conducido insensiblemente a dejar de lado todo pretexto constitucionalista o democrático para embarcarse sin tapujos en una aventura sediciosa caracterizada por toda clase de provocaciones, de atentados y de sabotajes.*

*Agrega el documento que "junto con no ocultar la dificultad de la tárea, socialistas y comunistas y la Unidad Popular toda, expresamos nuestra confianza en que la conjunción de la fuerza irresistible del pueblo, de su unidad de objetivos y el cumplimiento de sus deberes constitucionales por las FF.AA. y Carabineros, desalentarán al golpismo derechista e impondrán un clima de autoridad y respeto que permita el desarrollo de la fuerza creadora y productiva de los trabajadores". Justo enfoque de lo que implica la voluntad del pueblo, con o sin uniforme para restablecer la normalidad imprescindible a fin de colocar al país en situación de vivir, trabajar y producir en paz.*

*Socialistas y comunistas piden disciplina, firmeza, decisión combativa y claridad de objetivos "en un momento en que el deber supremo es defender la continuidad del proceso revolucionario, cuyo protagonista es el pueblo de Chile." La unidad exige, precisamente, disciplina, pues en otra forma los trabajadores quedan a merced de los espontaneismos y la aventura. Esa disciplina no está a disposición de caprichos individuales, sino al servicio de "objetivos claros", condición irreemplazable para toda lucha de un pueblo que avanza hacia el socialismo.*

*La expresión unitaria de este documento elaborado por las direcciones máximas de los dos principales partidos de la combinación de Gobierno llega en momentos muy especiales y ha sido recibida con entusiasmo por cientos de miles de trabajadores que ven reforzada así su confianza en la lucha y su fe en los resultados finales de esta prolongada y difícil etapa de conflictivo antagonismo de clases.*

## Llanto de Agricultores

La sabiduría de los campesinos auténticos ha puesto en su lugar a muchos lamentables llorones. Y ha elaborado aquello de que "en llanto de mujer y en lamento de agricultores, no hay que creer".

Decimos esto ante la carta pública dirigida a los "Ministros Uniformados", por estos agricultores archiconocidos: la Sociedad Nacional de Agricultura, el Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur y la Confederación de Sindicatos de Agricultores de Chile.

Son todos uno y el mismo. El sobrino, y el recomendado del fugado y difunto político que es Benjamín Matte, que llora en Ecuador lo que no supo defender como hombre en Chile.

Lloran los agricultores porque ha bajado la producción agraria. Pero ocultan que ellos aún tienen el 60% de la tierra en sus manos. Se lamentan de la crisis alimenticia, pero callan que han dedicado todo su empeño campesino a no invertir en sus fundos, a escatimar semillas y abonos, a vender con grandes avisos en "El Mercurio" sus chanchos y sus vacas, sus maquinarias y aperos de trabajo.

Claman porque "su" actividad agropecuaria surja. Pero ocultan su repudio a la Reforma Agraria y su temor enano a que una nueva Ley reduzca la cabida máxima permitida a las 40 hectáreas básicas.

Cubren su cabeza de ceniza porque la Seguridad Nacional está en peligro. Pero olvidan que fueron Ministros oligarcas y capitalistas quienes redujeron el territorio nacional con paciencia cartaginesa, mediante una política internacional entreguista, anti-nacional y cobarde.

Se dirigen sólo "a los Ministros Uniformados", con la insolencia del momio que aún sueña usar a las Fuerzas Armadas para defender sus privilegios irrevocablemente idos.

Dr. Fox

## De Antología

"Brutal represión a los camioneros en El Monte". (Mojigato titular de "Ultimas Noticias").

*Todo consistió en sacarles el barro y zafarlos con simples orugas. ¡Qué brutos!*




## LOS MARTES
### de Oscar Waiss



## No Quiero Creerlo

Me han dicho que existe el propósito de provocar en el Congreso una discusión tendiente a conseguir un acuerdo pidiendo la ruptura de relaciones con Cuba.- Y si bien no me cabe duda alguna que ello sería del agrado total de los momios y fascistas del Partido Nacional, me cuesta creer que los demócrata cristianos puedan llegar a ese abismo de vergüenza e ignominia que los definiría ante el pueblo chileno y ante la opinión pública mundial como marionetas del imperialismo.

Es una característica macartista la de mezclar en la misma probeta los más diversos ingredientes para teñirlos a todos con la misma coloración.- El "antikomunismo" fue y es una manifestación irracional de odio a las nuevas ideas y a la necesaria modernización del mundo o sea, en buenas cuentas, al progreso. El viejo "antikomunismo" se ha convertido especialmente en América — del Norte y del Sur— en un "antikastrismo", es decir en un cavernario y casi primitivo sentimiento de furia contra Cuba, y contra todo lo que representa Cuba, o sea el socialismo, el antiimperialismo, la revolución, la intransigencia, el heroismo.

Cuba se levantó a pocas millas del imperio como una afirmación y un desafío.- Afirmación de la capacidad revolucionaria de los pueblos latinoamericanos y desafío a la fuerza de una gran potencia colonialista. En alguna medida ese "símbolo" roza la epidermis de todos los latinoamericanos, sin excepción, de capitán a paje, desde tiburones hasta pejerreyes, porque Cuba nos dio el aliento y la fe que, a veces, escaseaban o se mezquinaban.- El imperio intentó vanamente levantar un espejismo que hiciera olvidar la auténtica epopeya.- Así nació la "Alianza para el Progreso" de John F. Kennedy, esfumada, desdibujada, diluida, fracasada, frustrada y, por decir lo menos, tristemente olvidada por nuestros pueblos, en la medida misma de sus limitaciones paternalistas y su farisaica filantropía.

A los únicos que no roza es a los que tienen el cuero de elefante, o sea a los cipayos, a los yanaconas, a los mercenarios, a los lacayos, a los fascistas, a los onofres, a los arnellos.- ¡Pero a los democrata-cristianos!.- Cuesta creer que hayan descendido tanto en la escala de los valores humanos o, siquiera, de la comprensión elemental del proceso histórico.- Digo que es difícil aceptarlo porque la filosofía de ese movimiento proviene de los evangelios y su inspiración actual del maritainismo, hasta el punto de que en países como Italia o Uruguay suelen ir de la mano con los marxistas, en una búsqueda común de nuevas formas de convivencia y de relación humana.

No me imagino a Tomic o a Leighton, y ni siquiera a Fuentealba o a Hormazábal, sumándose a la adoración de ese "fantasma del mal metafísico" de que habla Deutscher en uno de sus libros.- Esta campaña contra Cuba, los métodos usados para "arrinconar" a su representación diplomática, la canallada implícita en la maniobra, no tienen nada que hacer con la política chilena ni con la pugna social vigente.- Se trata de una operación "diversionista" encaminada a borrar la dirección foránea que aplica implacablemente en Chile planes destinados a derrocar al Gobierno Popular y a destruir nuestra economía.- Para hacer "olvidar" la intromisión imperialista, se agita groseramente la bandera del "antikomunismo" y del "antikastrismo".

La campaña es grotesca y adopta, en ocasiones, ribetes casi infantiles.- Misteriosos "bultos" que contendrían complicados aparatos. En otras se torna siniestra, como en el acuerdo de la Municipalidad de Providencia o en el llamado cobarde y miserable, indigno de chilenos, para agredir a los diplomáticos cubanos, llegándose a la bajeza de publicar fotografías de la residencia en la primera página de "El Mercurio" y "Las Ultimas Noticias".

Siniestro y estúpido es el propósito, también, de obtener un acuerdo inaplicable y soez en los hemiciclos.- La ambigüedad de la Democracia Cristiana hace posible imaginarse la probabilidad, pero esa acción se volvería contra sus parlamentarios, pues se identificarían irrevocablemente como secundones del momiaje, como monigotes de la reacción, como excrementos del fascismo.

Sé que es posible.- Que todo puede esperarse de los fermentos pasionales y del odio animal. Pero me resisto a creerlo. . .

# PARLAMENTARIOS APOYAN MEDIDAS CONTRA CAMIONEROS

## La derecha no podrá sumir al país en un caos prolongado.

Los parlamentarios de los partidos populares apoyaron, ayer, calurosamente en el Congreso las medidas adoptadas por el Gabinete, en torno a no permitir que la derecha económica y política suma a nuestro país en un caos prolongado.

Tanto diputados como senadores opinaron que de esta manera se da cumplimiento a las palabras del Presidente Allende en el sentido de calificar al nuevo Gabinete como de "Seguridad Nacional".

Oriel Viciani, diputado comunista por el norte, dijo: "con estas medidas se está dando cumplimiento a la esperanza que elpueblo cifró cuando el Presidente Allende nominó al nuevo Gabinete". Agregó que las acciones y querellas contra los camioneros que le están haciendo un grave daño al país, indican que el Jefe del Estado tenía razón cuando calificó al nuevo ministerio como el de la Seguridad Nacional". También dijo, se cumplen las palabras dichas en el acto de la CUT en el sentido de que adoptando una firme posición el proceso se ve fortalecido.

### MANO DURA

El senador socialista, Jaime Suárez, puntualizó que la decisión del Gobierno de adoptar severas medidas para poner atajo al paro de los camioneros hará comprender a la mayoría nacional que el Ejecutivo está en su derecho hacerlo para salvaguardar el interés del país.

"Este paro criminal, afirmó, está dañando sobre todo a los trabajadores y por esto se requiere que las medidas sean severas para sancionar a quienes cometen desmanes y afectan la economía nacional, como lo hace la banda de delicuentes dirigida por Vilarín".

### OFENSIVA A FONDO

El diputado de la Izquierda Cristiana, Luis Maira, manifestó por su parte que "las medidas reflejan la necesidad de una ofensiva a fondo contra los sectores fascistas que han impulsado el paro de los camioneros y que pretende paralizar la economía nacional como en octubre".

Nadie puede tener dudas, dijo, de que esta maniobra no corresponde a intereses gremiales, sino que forma parte de los planes destinados a derrocar al Gobierno Popular y sumir al país en un caos prolongado.

La seguridad interna, afirmó, exige una acción drástica y efectiva contra los dirigentes patronales.



*Jaime Suarez, senador socialista.*



*Embajador de Cuba Mario García Inchaustegui.*

Luis Maira:

# TODA AMERICA ESTA EN DEUDA CON LA REVOLUCION CUBANA

El Diputado de la Izquierda Cristiana, Luis Maira, resumiendo la posición de todos los militantes de su colectividad política, y de sus dirigentes, emitió una declaración pública por medio de la cual repudia los injustificados ataques que están recibiendo la Embajada de Cuba en Chile y los representantes del Gobierno Revolucionario Cubano en nuestro país, por parte de la derecha reaccionaria.

El texto del documento de Luis Maira es el siguiente:

Con la concertación que caracteriza a sus peores campañas, la derecha ha iniciado una ofensiva de ataques y provocaciones al Gobierno Revolucionario de Cuba y a su representación diplomática en Chile.

Un deber de conciencia obliga a cualquier persona de convicciones democráticas y patrióticas a salir al paso de esta campaña. Con la revolución Cubana y su gran aporte histórico, todos los latinoamericanos estamos en deuda. A partir de ella se abrió la posibilidad efectiva de la autodeterminación política de nuestros pueblos y se puso término al mito de que estábamos condenados a elegir sólo entre formas de organización capitalista. Con el Gobierno de Fidel Castro se inició la crítica efectiva de nuestra dependencia financiera y económica que permitía inmensos retiros de utilidades a los consorcios norteamericanos y nos castigaba con los bajos precios que se cancelaban por nuestras materias primas.

Después de doce años, los intentos por aislar la Revolución Cubana han fracasado en todas partes. Cada vez son más los gobiernos latinoamericanos que reanudan relaciones con Cuba, como últimamente lo ha anunciado el Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, militante de la Democracia Cristiana de ese país. En sus esfuerzos por liquidar a Cuba, la O.E.A. sólo se destruyó a sí misma, como ha quedado reconocido en las recientes reuniones del CIES, en Bogotá, y de la misma Asamblea de la OEA de abril pasado en Washington.

El Presidente de la República, en uso de sus prerrogativas exclusivas mantiene y mantendrá relaciones con el Gobierno cubano. De ese modo, la Unidad Popular aplica consecuentemente el principio de sostener relaciones con todos los pueblos del mundo. Pero, además, se reafirman los vínculos de amistad existentes entre ambos pueblos y gobiernos, los que surgen de una lucha común por la liberación de América Latina.

Las actuaciones del Embajador Mario García y de la totalidad del personal que con él colabora se han basado siempre en los principios de respeto y solidaridad con Chile, por lo mismo sus impugnadores no están en condiciones de levantar cargo alguno en su contra debiendo limitarse a los rumores y la maledicencia.

Estimamos que ha llegado el momento de que los sectores políticos de avanzada y las organizaciones de trabajadores expresen el afecto de los chilenos para con la Revolución y el Gobierno de Cuba. En tal sentido formulamos un llamado para que en las más variadas formas todos hagamos sentir en los próximos días el peso de nuestro respaldo a la Revolución cubana.

# Micropolítica

### POLITICOS DEMENTES

Los políticos derechistas de la provincia de Cautín, cuna del movimiento nazi criollo, entre los que se cuenta el inefable Germán Becker, cuyos únicos conocimientos ideológicos los aprendió siendo dirigente del Club de Deportes Temuco, han demostrado una vez más que en Chile, de médico, de poetas, y de locos, todos tenemos un poco.

Claro que de locos los representantes de la Derecha temucana no sólo tienen un poco, sino mucho. Víctor Carmine, Hardy Momberg, y el propio Germán Becker demostraron que para ellos el Congreso Nacional no es otra cosa que una Casa de Orates y remitieron un telegrama (por cierto que con cargo a la Cámara de Diputados) al Presidente Allende asegurando que la única solución para los problemas nacionales es que renuncie, o sea destituido de sus altas funciones, y se llame a nuevas elecciones.

La estúpida idea de los parlamentarios derechistas de Cautín no merece mayores comentarios.

### QUERELLA

El matrimonio PDC—PN sigue convertido en una bolsa de gatos en donde los arañazos van y las dentelladas vienen. La semana pasada el pasquín fascista "Tribuna" se lanzó en picada en contra de Tomás Pablo, de quien lo que no dijo que era un tontito gordo, o un gordito tonto.

La respuesta de Pablo no se hizo esperar. Está anunciando una querella criminal contra el diarucho de los momiachos, y los fachos por "haberle faltado el respeto".

¿Qué tal la unidad entre demos y momios?

### MATARON CAMPESINO MAPU

El Partido MAPU, Obrero y Campesino, denunció a la opinión pública, que en el Fundo San Dionisio, de la comuna de Chimbarongo, elementos democratacristianos provocaron un enfrentamiento contra trabajadores agrícolas progresistas, resultando muerto Daniel Briones Moreno, y heridos José Rogelio Toledo y Pedro Muñoz Díaz, todos militantes de esa colectividad de la UP.

### REPUDIAN A VILARIN

Una enérgica y combativa declaración en contra del fascismo y de los transportistas antipatriotas que están vendidos al imperialismo norteamericano, emitió el Sindicato Unico de los Trabajadores de la Educación del Primer Sector de Santiago.

En el documento repudian también la forma en que se está aplicando la Ley sobre Control de Armas.

Finalmente reiteran los trabajadores de la educación, su total adhesión al Gobierno de la Unidad Popular.

### MUJERES PATRIOTICAS

El Frente de Mujeres Patrióticas de Chile realizará en el curso de la presente semana una concentración destinada a brindar solidaridad y apoyo a las víctimas del atentado fascista registrado en un oleoducto cerca de Curicó.

Para ocultar crimen:

# LA DERECHA ATACA A CUBA

## Denuncian Obreros Municipales.

Con la firma de Lincoyán Berríos Cataldo, Presidente de la Asociación Nacional de Empleados Municipales, y de Favio Navarrete Salas, Secretario de la Junta Nacional Ejecutiva de los Obreros Municipales, se hizo llegar al Embajador de Cuba en Chile, Mario García Incháustegui, una comunicación por medio de la cual, los trabajadores municipales de todo el país, agrupados en ambas instituciones gremiales, solidarizan con el pueblo y la revolución cubanos y repudian los torpes ataques de que esa representación diplomática ha sido víctima por parte de la reacción y del fascismo criollos.

En la comunicación, los dirigentes de los trabajadores municipales aseguran que con los ataques en contra de Cuba y de su Embajada en Santiago tienen por objeto "distraer la atención del pueblo para ocultar y negar la participación de la Derecha en el asesinato del Edecán Naval, Comandante Araya Peeters".

En la parte final de la carta de los trabajadores municipales, se expone textualmente:

**"Los trabajadores municipales advertimos desde ya a los fascistas que cualquier acción contra la Embajada de Cuba y sus personeros tendrá de nuestra parte la respueta que se merece, porque atacando a Cuba pretenden esconder oscuras intenciones, que no son otras que el derrocar al Gobierno de los Trabajadores en Chile".**

EL P.C.

# PREPARA 15a. CAMPAÑA NACIONAL DE FINANZAS

Luego de una reunión efectuada por encargados de finanzas de comités regionales del Partido Comunista el fin de semana, se entró de lleno en la etapa de discusión, elaboración y planificación de la Décimoquinta Campaña Nacional de Finanzas que se propone reunir este año 40 millones de escudos.

Esta campaña económica, como las 14 anteriores, permitirá el financiamiento de las actividades de la organización con el aporte de miles y miles de personas a través de todo el país y se efectuará sin aislarse del conjunto de las tareas generales sino estrechamente vinculado a ellas.

Durante el desarrollo de la reunión los encargados de finanzas de los comités regionales entregaron experiencias que en las campañas anteriores les permitieron superar ampliamente las cuotas que se fijaron y, al mismo tiempo, profundizar los lazos que el Partido tiene con el pueblo.

El representante del Comité Regional Santiago Norte, citó el éxito de la campaña en su ámbito, merced a la eficacia del trabajo colectivo de caravanas en poblaciones, berrios e industrias, y al trabajo de compromiso personal de los militantes de células. Subrayó también el caso de la emulación entre de diversas empresas.

Por su parte, el Comité Regional O'Higgins destacó las buenas experiencias logradas por las caravanas en zonas agrarias y rurales que, en las visitas casa por casa, permitían abrir el diálogo y aclarar los pormenores de la etapa que vive el país y protagonizan los trabajadores.

Finalmente se acordó efectuar un pre balancee de la planificación de la campaña el 18 de agosto en las provincias y un balance nacional el 8 de septiembre en Santiago.

# sin cuartel

## LIBERTAD DE PRENSA

Los reaccionarios se llenan la boca simulando ser grandes defensores de la libertad de prensa, que ven amagada a cada rato, sin motivo alguno.

En cambio, como buenos autores que fueron de la Ley Mordaza, se distinguen por sus brutales ataques contra los periodistas de izquierda, y ahí está el caso de la camioneta de Radio Portales, incendiada y destruída por los miserables hampones de Vilarín, que, no contentos con eso, golpearon brutalmente al chofer y persiguieron para matarlo a un reportero.

Un vehículo de nuestro diario fue perseguido a pedradas por los matones acampados en El Monte, librando sus ocupantes a duras penas de resultar lesionados por la obra vandálica de esos "demócratas". Y los diarios de izquierda no pueden llegar a las provincias en sus camiones repartidores porque los partidarios de la libertad de prensa sólo permiten transitar libremente a los que conducen periódicos derechistas.

La libertad de prensa que ellos practican es solamente para sus medios de comunicación, ya que respecto de los izquierdistas la orden es de tirar a matar y destruir.

Una muestra más de la hipocresía esencial de los fascistas.

# CONTINUAN ATENTADOS CONTRA DIRIGENTES UP

**Comando fascista dinamitó casa de Ariel Ulloa. Criminal acción**

Un nuevo atentado fascista en contra de un dirigente de un partido de la Unidad Popular se registró a la una y 20 minutos de la madrugada de ayer, cuando elementos mercenarios que trabajan por un sueldo en dólares, hicieron detonar un artefacto explosivo de gran potencia en la residencia del miembro del Comité Central del Partido Socialista, Ariel Ulloa.

Los cobardes delincuentes, que pertenecen a la misma ralea venenosa de quienes asesinaron al Edecán Naval del Presidente Allende, volaron un gaseoducto causando hasta ahora dos víctimas fatales y varios heridos graves y quemaron el Radio Móvil de Portales, agrediendo a su chofer y al periodista que cubría una información en El Monte, llegaron hasta la casa habitación de Ariel Ulloa, ubicada en Mayorazgo 1956, sector Pedro de Valdivia Norte, y con toda la impunidad que le brindaba la ninguna vigilancia policial en el sector, montaron un artefacto explosivo, que al detonar destruyó totalmente el automóvil matrícula HMS 2 de La Cisterna, de propiedad del dirigente socialista, y causó cuantiosos destrozos en la verja, antejardín, y fachada principal de la casa que él ocupa.

A juzgar por la potencia de la explosión, que alarmó a todo el vecindario, los fascistas pretendían no sólo causar daños materiales, sino que atentar contra la vida de Ariel Ulloa, y de sus familiares, en otra de las maniobras tendientes a crear un clima de violencia que pueda favorecer el derrocamiento del Gobierno Constitucional en toda la estrategia montada en Estados Unidos para ser desarrollada por los grupos reaccionarios y fascistas del país, para recuperar los privilegios que empezaron a perder en noviembre de 1970.

### PRONTUARIO

Un verdadero prontuario criminal se puede abrir en contra de los grupúsculos reaccionarios fascistoides, solamente en los ataques a dirigentes de los Partidos Socialista, Comunista y Radical, sin tomar en cuenta las agresiones a funcionarios de Gobierno, el asesinato del Comandante Araya Peeters y las voladuras de oleoductos, puentes y vías férreas a lo largo de todo el país.

Un somero resumen de estos hechos puede comprobar que la violencia viene desde la derecha y está dirigida principalmente a los dirigentes de la izquierda.

Destrucción, incendios y dinamitazos a los locales de los Partidos Socialista, Comunista y Radical, desde octubre a esta fecha, con pérdida de documentación y graves daños materiales. En algunos casos, hasta con lesionados graves a bala entre los militantes de esas colectividades que se encontraban en el interior de los locales.

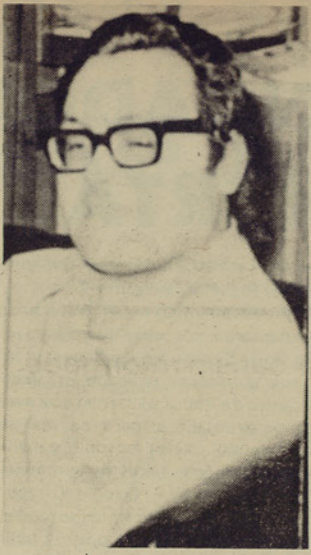
Lanzamiento de un artefacto explosivo de gran potencia en contra de la casa-habitación del Diputado Comunista Vladimir Chávez, ubicada en la Plaza de los Héroes, en Rancagua, con destrozos cuantiosos en varias de sus habitaciones. En la oportunidad, el más pequeño de los hijos del parlamentario salvó milagrosamente de morir, al cambiarse de habitación minutos antes de que se consumara el cobarde atentado.

Cuatro agresiones y atentados en contra de la casa-habitación del Diputado Radical Camilo Salvo. El último de los atentados causó el destrozo de la totalidad de los ventanales del frontis del inmueble.

Intento de asesinato al miembro de la Comisión Política del Partido Socialista y Secretario General de la Central Unica de Trabajadores, Rolando Calderón.

Dinamitazos y disparos en contra de las Radios Corporación, Portales y Victoria, de Limache, todas identificadas con colectividades políticas de izquierda y servidoras fieles del proceso revolucionario.

La ola de atentados en contra de dirigentes, militantes, colectividades y órganos informativos de la Unidad Popular tiene la característica de no "resultar importantes" para los diarios de la derecha, los que no publican ni siquiera una mención de estos hechos, comprobando así que ignorando estos actos delictuales amparan a los mercenarios criminales que los cometen, porque tanto los unos como los otros sirven a un mismo patrón: "el imperialismo y la reacción".



*Ariel Ulloa*

Lo anunció Joignant en el Congreso:

# EN LAS PROXIMAS HORAS SE CONOCERA EL NOMBRE DEL ASESINO DEL EDECAN

**El Director de Investigaciones declaró en la Comisión Acusadora del Ministro Briones, que rechazó el libelo por tres votos contra dos.**

Por tres votos contra dos la Comisión Acusadora de la Cámara de Diputados rechazó el libelo presentado, contra el ex-Ministro del Interior, Carlos Briones, por el Partido Nacional.

La Democracia Cristiana no se sumó a la acusación por considerarla inconsistente y mal fundada.

En la mañana de ayer, la Comisión sesionó de 11 a 13.30 y luego de escuchar al ex - Secretario de Estado afectado declaró ante ella el Director General de Investigaciones Alfredo Joignant.

El personero de Investigaciones reiteró que el asesino del Comandante y Edecán Naval de la Presidencia, Arturo Araya se encuentra detenido y en las próximas horas se dará a conocer el nombre de él.

Puntualizó Alfredo Joignant que el autor material de los disparos que terminaron con la vida del Edecán Naval es uno de los diez detenidos por Investigaciones en las redadas hechas inmediatamente que se conoció el [illegible] oso crimen.

Después de escuchar las declaraciones de Alfredo Joignant, la Comisión rechazó la acusación contra el ex-Ministro Briones por tres votos contra dos.

# LA REACCION AULLA POR ACUSAR AL PRESIDENTE

**Ponen de moda los "proyectos de acuerdo" que se votan por simple mayoría, mientras tratan de arrastrar a la DC a su política ilegal.**

La derecha está montando una campaña de opinión pública tendiente a llegar a la acusación constitucional contra el Presidente de la República y para esto ha recurrido a diversos gremios patronales e incluso a Colegios profesionales, como el Médico, que en su última Convención Nacional elaboró un singular voto en ese sentido.

La prensa derechista ha publicitado, también, unos comunicados de los terratenientes de Cautín que piden "la salida del Jefe del Estado".

En medio de toda esa campaña de opinión pública el senador del Partido Nacional, Francisco Bulnes Sanfuentes, tío de uno de los asesinos del General René Schneider, declaró a Radio Cooperativa Vitalicia que su colectividad presentaría un proyecto de acuerdo destinado a acusar al Presidente Allende.

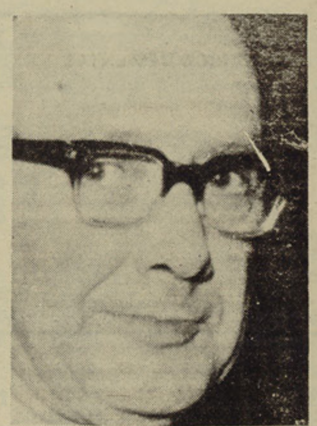
Las intenciones del Partido Nacional son arrastrar a esa maniobra a los sectores más afines de la Democracia Cristiana y para ello están recurriendo a todo tipo de artimañas, como es crear un clima de violencia generalizada para lograr sus objetivos.

Consultado un viejo político demócratacristiano señaló, ayer, en los pasillos de la Cámara de Diputados que "nuestra colectividad no se unirá a la gritería derechista y esta no logrará lo que desea: provocar en Chile una situación tal que desemboque en un enfrentamiento para conseguir lo que desean".

En su desesperación el Partido Nacional ha puesto de moda en la Cámara y el Senado los llamados "proyectos de acuerdo" que según sus juristas sólo requieren de la simple mayoría parlamentaria para ser aprobados.

Unida a la pretendida "destitución del Jefe del Estado" está la decisión adoptada por los reaccionarios de aprobar un proyecto de acuerdo tendiente a exigirle al Ejecutivo la ruptura de relaciones con la hermana república de Cuba.

La posición anticubana del Partido Nacional se da dentro del contexto elaborado por el imperialismo norteamericano y la CIA para derrocar el Gobierno Popular.



*Francisco Bulnes*

Miguel León Prado:

# GABINETE FORTALECE GOBIERNO DE LA UP

"Para la Unidad Popular el nuevo gabinete político militar significa el cumplimiento de tareas importantísimas", aseguró el Vicepresidente del Partido Federado de la U.P. por el Partido Radical, Miguel León Prado.

"Como ya lo mencionara el Presidente Allende —agregó— podríamos resumir esas tareas en dos: resguardar el orden político y económico de Chile, y avanzar en el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular dentro del pluralismo ideológico y de los marcos democráticos del proceso".

"Este Gabinete —prosiguió el dirigente— significa un equipo ministerial que fortalece al Gobierno, que permitirá combatir implacablemente hasta extirpar de raíz el fascismo y toda la acción criminal desplegada por los reaccionarios en estos últimos días, destinada a derrocar al Presidente Salvador Allende".

Miguel León Prado agregó: "El Gabinete es una garantía para el desarrollo democrático de las fuerzas de los trabajadores. Dentro de este contexto, el nuevo equipo ministerial tiene que cumplir una labor, que ya se ha señalado, y que para el Partido Federado de la Unidad Popular, en especial, y para el pueblo, en general, ha de ser la imperiosa necesidad de terminar con la lacra de la inflación, en la que se basa todo el problema económico".

### DELITO ECONOMICO

Miguel León Prado habló también de la labor que le corresponde a este nuevo Gabinete en lo que a asegurar la promulgación de algunas leyes pendientes en el Congreso Nacional se refiere: "El nuevo equipo ministerial deberá asegurar que se promulguen algunas iniciativas que aún penden de la consideración del Parlamento —dijo— como es el proyecto que beneficia a los pequeños industriales y artesanos, y que tipifica y sanciona los delitos económicos, para asestar un golpe definitivo a quienes buscan poner en peligro la estabilidad institucional del país".

El dirigente político enfatizó en que "el nuevo gabinete debe encuadrarse dentro de los marcos de la Unidad Popular, y no ser la Unidad Popular y su programa el que se amolde al equipo ministerial. Por eso, en la medida que este Gabinete se apoye en la acción de los trabajadores, la clase obrera lo apoyará en la aplicación de sus medidas que en definitiva serán las medidas de la Unidad Popular".

"Para esto —agregó— es fundamental la unidad de todos los trabajadores en torno a la Central Unica de Trabajadores. Todas las organizaciones de masa, nacidas en octubre y fortalecidas luego del abortado golpe del 29 de junio, tienen que estar alertas y vigilantes para liquidar a la contrarrevolución con disciplina, capacidad orgánica, y unidad de acción en cada una de las tareas que deban emprenderse. Entendemos que esta tarea que el nuevo período del proceso exige, debe cumplirse con una CUT reorganizada y reestructurada de acuerdo a las necesidades de la revolución chilena, a fin de evitar la división de la clase obrera, que busca tan ansiosamente la derecha y el fascismo".



*Miguel León Prado*

### ¿CAPITULACION?

Miguel León Prado, al finalizar, quiso hacer claridad en lo que significa "capitular". "Un gabinete político militar no es capitulación, porque lo que está en juego es la seguridad nacional. Están poniendo en peligro al país aquellos que quieren cercar al pueblo por el hambre y el terror. Por ello es fundamental la unidad de intereses entre el pueblo trabajador y el pueblo uniformado, para desarrollar al más alto grado posible la actitud vigilante que sirva para cerrar el paso al golpe de estado y evitar el enfrentamiento entre los chilenos. A través de esa unidad de intereses, podremos llegar a consolidar un verdadero poder popular".

# FRENTE DE LA PATRIA ORGANIZA DEFENSA

Ayer se reunió el Comité Coordinador del Frente Patriótico de Técnicos y Profesionales en carácter de urgencia para tomar acuerdos y parar la escalada sediciosa de la reacción.

Entre los acuerdos para defender el Gobierno Popular figura el llamado a todos sus miembros a concurrir a sus fuentes de trabajo y participar activamente de las instrucciones que imparta la Central Unica de Trabajadores.



# ALTAMIRANO HABLA HOY EN EL CORDON CERRILLOS

**Importante intervención del Secretario General del Socialismo.**

El Secretario General del Partido Socialista, Carlos Altamirano, hablará hoy, a las 11,30 horas, en la industria Cobre Cerrillos para exponer la posición de su colectividad sobre la nueva etapa que está viviendo el país.

El senador Altamirano se reunirá allí con todos los dirigentes del Cordón Industrial Cerrillos y su intervención será transmitida por una red parcial de emisoras que encabezará Radio Corporación.

Los sectores sindicales esperan con interés el discurso que pronunciará el máximo dirigente del socialismo, ya que en él abordará importantes asuntos de índole política, económica y gremial.

Por orden del Fiscal Naval:

# DETENIDOS OTROS TRES TERRORISTAS FUNDADORES DE "PATRIA Y LIBERTAD"

EN CUMPLIMIENTO a una orden emitida por el Fiscal Naval Aldo Montagna Berghetto, que se encuentra incoando el proceso relacionado con el asesinato del Edecán y Comandante Arturo Araya Peeters, funcionarios de la Brigada de Homicidios detuvieron la tarde del domingo a los hermanos Luis y Wilfredo Perry González y a Luis César Adolfo Palma Ramírez, fundadores del Frente Nacionalista Patria y Libertad, organización terrorista a la que ingresaron en los primeros meses de 1971.

La detención se efectuó en Santiago y no en Arica, como informaron torcidamente los diarios "El Mercurio", "La Tercera" y "La Prensa", órganos al servicio de los capitales extranjeros que insisten en convencer a la ciudadanía que los asesinos del Edecán son militantes de izquierda, para cubrir con infamias y calumnias sus propios crímenes, como ya lo demostraron cuando en octubre de 1970 un grupo dirigido por el lacayo de la CIA, Roberto Viaux, ordenó asesinar al Comandante en Jefe del Ejército, René Schneider.

### ¡DELE CON QUE VA A LLOVER!

Para difundir sus "objetivas" informaciones, los órganos lacayos citados insisten en que los tres detenidos el domingo son contactos del reo en libre plática **(pero imposible hablar con él)**, José Luis Riquelme Bascuñán, quien, al parecer, fue utilizado por la derecha y el facismo para culpar a la izquierda de este nuevo crimen político que estremeció al país el viernes 27 de julio pasado, continúa declarado reo en la cárcel de Santiago.

Mientras tanto la policía continúa buscando a otro integrante del comando, llamado Odilio Castaño, quien según informaciones proporcionadas por los 10 detenidos en poder del Fiscal Montagna, sería uno de los que más responsabilidad tiene sobre el asesinato, y que es buscado en el norte del país, presumiéndose que intenta cruzar la frontera por algún paso cordillerano.

### RESPONDA, DIPUTADO GUSTAVO ALESSANDRI

A las 11 horas del viernes 27 de julio pasado, en los pasillos del Senado, y a 9 horas de haber muerto el Edecán Araya Peeters, el Diputado del Partido Nacional, Gustavo Alessandri, llamó a un periodista del Canal 13 de Televisión y en presencia de otros dos reporteros, expresó más o menos lo que sigue:

**— Mi Partido está ya sobre una pista segura que conducirá a la detención de un hombre vinculado con movimientos extremistas de izquierda y que es funcionario del Servicio de Equipo Agrícola Mecanizado de la CORFO.**

¿Cómo sabía usted, señor Alessandri, que dentro de nueve o diez horas iba a ser detenido por el Capitán Germán Esquivel el electricista José Luis Riquelme Bascuñán?...

¿Cómo respondería usted, distinguido Diputado, ante un tribunal, si le preguntarán por qué, cuando cayó detenido por Investigaciones Mario Rojas Segers, se constituyó en la Pesca todo el Partido Nacional con sus abogados, pidiendo recursos de amparo en favor de los integrantes de Patria y Libertad que asesinaron al Edecán?

¿Cómo explicaría usted, honorabilísimo Diputado, si le preguntaran en un tribunal, cuáles fueron las medidas adoptadas por su partido, cuando a las pocas horas de cometido el crimen, usted, Alvaro Puga, Fernando Ochágavía, Claudio Orrego y la empresa "El Mercurio" conocían ya la identidad de los verdaderos homicidas?...

Sería interesante que la opinión pública conociera la verdad, ¿no le parece, distinguido abogado y parlamentario?...

### ¿QUIEN ES JOSE LUIS RIQUELME BASCUÑAN?

Sobre el detenido José Luis Riquelme Bascuñán se han tejido innumerables versiones: se ha dicho que ha pasado por los Partidos Democristiano, Socialista, Socialdemócrata y, finalmente por el PIR; se ha dicho que es un borrachito consuetudinario de carácter violento, que es un hombre de personalidad ambigua, parecido al supuesto homicida de John Kennedy, Lee Harvey Oswald, asesinado en las barbas de la policía cuando era trasladado al tribunal para que prestara declaraciones por primera vez; se ha dicho, y ésto podría tener un asidero, por cuanto él mismo lo confesó en la Fiscalía Naval, que habla inglés y que trabajó en casa de una familia norteamericana.

Pero, ¿qué dicen los informes psiquiátricos del detenido?...

¿Por que no se le examinó ante un especialista en el Departamento de Investigaciones Criminológicas de Investigaciones, o de la Universidad de Chile, o en el último de los casos, en el Instituto Médico Legal?...

### PERSONALIDAD APROPIADA

Hace años un agente de la CIA que pidió asilo en Chile, procedente de Bolivia, llamado Antonio Arguedas, fue largamente examinado por el Jefe del Departamento Criminológico de Investigaciones, Hernán Tuane, cuyos informes profesionales sirvieron a la policía para obtener valiosos antecedentes sobre la verdadera personalidad del hombre y sobre las funciones que en Sudamérica realizaba.

¿Quién se movilizó e impidió que Riquelme Bascuñán fuera examinado por un psicólogo y un psiquiatra y que de ese modo se conociera su personalidad ambigua, como escogida, para ser utilizada en tan "angelicales" maniobras como las ejercidas por personas cuyos calificativos cuesta encontrar?...

Las autoridades competentes tienen la palabra.

En asesinato del Edecán:

# TESTIGOS OCULARES DEL CRIMEN CONFIRMAN TESIS POLICIAL

## Un grupo de 30 integrantes del comando guerrillero de "Patria y Libertad" cumplió la acción criminal.

CON LA DETENCION de Wilfredo Humberto Perry González, su hermano Luis Guillermo y Luis César Adolfo Palma Ramírez, el número de detenidos comprometidos en el crimen del Edecán Arturo Araya Peeters aumenta a 10, restando sólo por aprehender los otros integrantes del grupo, pero cuyas identificaciones se encuentran en poder de la policía, esperándose su captura de un momento a otro.

Wilfredo Perry, 22 años, estudiante de Economía de la Universidad de Chile, su hermano Luis Guillermo, 21 años, universitario de la Escuela de Artes Plásticas de la "U", ambos con domicilio en Las Tranqueras 2348 y Luis Cesar Palma Ramírez, alias "El Fifo", 20 años comerciante, con residencia en Copahue 1341, pasaron durante la mañana de ayer a disposición del fiscal naval, que instruye este proceso, Aldo Montagna, por ser responsables del homicidio con lesiones por infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado y por trasgredir las disposiciones del control de armas.

Estos tres individuos, aprehendidos durante la mañana del domingo en diferentes lugares de Santiago, en diligencias cumplidas por Hernán Romero, inpector a cargo de estas pequisas junto a Waldo Montecinos, jefe de la Brigada de Homicidios, están confesos de ser miembros de un comando "guerrillero" de "Patria y Libertad" y del Partido Nacional, cuya misión específica fue culminar con la muerte del militar para provocar un enfrentamiento entre el gobierno y las Fuerzas Armadas.

### MAS DE 30

Con el empadronamiento efectuado por la policía en el lugar del crimen; en conversaciones realizadas con testigos oculares que a la hora del asesinato pasaban o permanecían en ese sitio, permitió llegar a la conclusión que el comando que participó en el crimen, está formado por más de 30 muchachos, cuyas edades fluctuaban entre los 20 y 30 años, que se repartieron su labor en distintos sectores del barrio, para llevar a cabo su acción criminal.

Un grupo se trasladó en distintos vehículos por el sector, lanzó "miguelitos" en la esquina de Carlos Antúnez con Providencia, otro disparó a personas y vehículos de la locomoción colectiva hiriendo incluso a un chofer de un bus de la ETC y otro grupo se comunicó con walkie-talkie y pitos para anunciar la llegada de algún carro policial.

Todos los integrantes del comando lucían un brazalete de color blanco en el brazo, para evitar su confusión con algún otro muchacho.

Los tres jóvenes capturados por la policía, fueron sindicados por testigos oculares del sector, como el comando que lanzó "miguelitos", explosivos y petardos frente al domicilio del militar, luego arrancaron por calle Fidel Oteíza, salieron a Pedro de Valdivia y Providencia, para finalmente huir en un vehículo que los esperaba en esa avenida.

El otro grupo formado por René Guillermo Claverie Barbet, y Guillermo Bunster Thiess, disparó contra el Edecán en los momentos que se asomó al balcón de su casa.

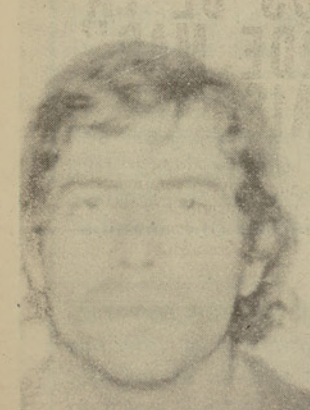
### ADIESTRAMIENTO

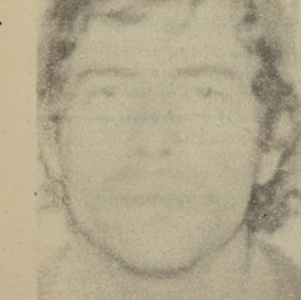
El comando integrado por los 30 sujetos de "Patria y Libertad", fue adiestrado especialmente para cumplir con su misión criminal. Cada uno de ellos recibió instrucción teórica guerrillera, desde el momento mismo que se formó este movimiento, en septiembre de 1971. También aprendieron a fabricar granadas de mano caseras. Instructor de este grupo fue René Guillermo Claverie.

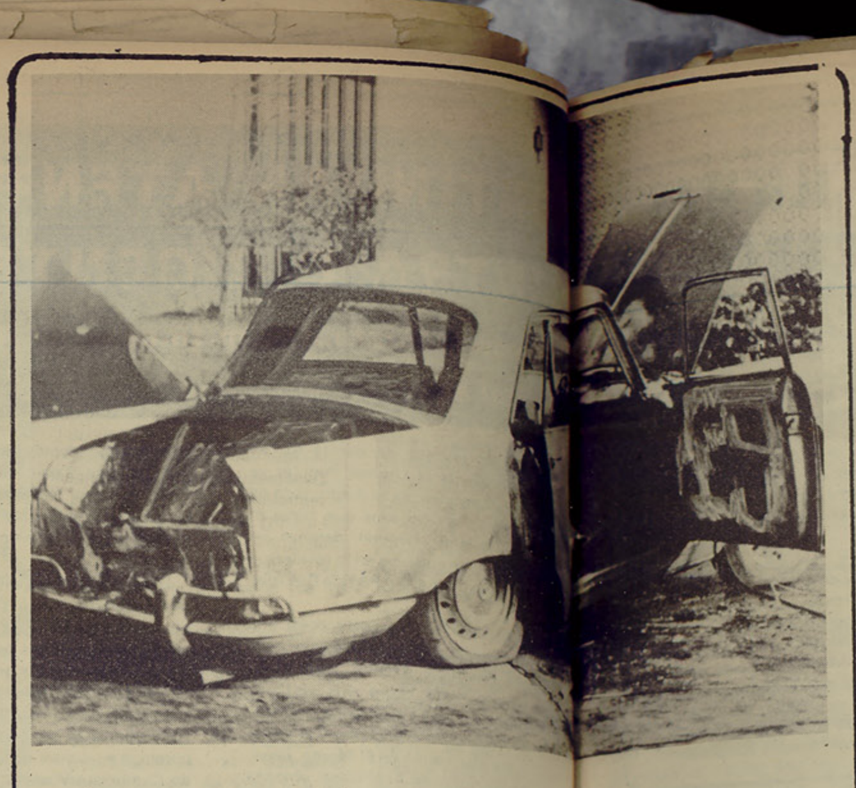
En cada una de las pesquisas realizadas por la policía, se les incautó en sus respectivos domicilios, numerosa documentación y manuales de instrucción, que eran estudiados por el grupo.

También se les encontró cualquier cantidad de explosivos, armas cortas y largas, especialmente de procedencia argentina, traídas clandestinamente al país, a través de los numerosos viajes que realizaban hacia el país vecino.

*LUIS Y WILFREDO PERRY GONZALEZ, militantes del Frente Nacionalista "Patria y Libertad", detenidos ayer en Santiago por la B. H., por pertenecer a uno de los dos grupos que la noche del 27 de julio asesinaron a balazos al Edecán Arturo Araya Peeters.*



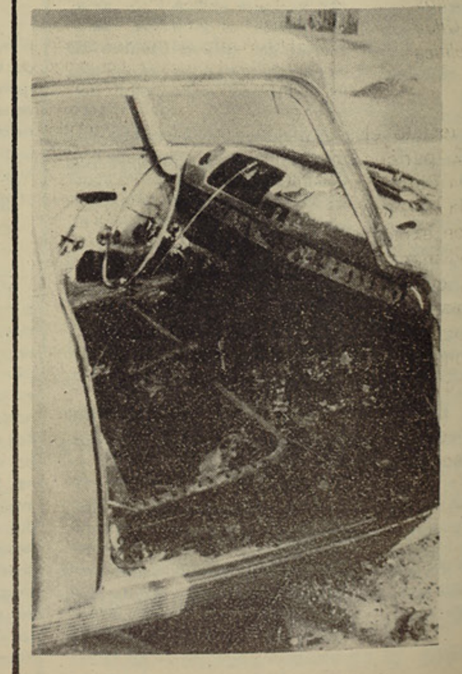




¡Intentaron asesinarlo!

# ARTEFACTO EPLOTO EN EL AUTO ARIEL ULLOAZOCAR





*En un de fierros retorcidos quedó el auto de Ariel Ulloa Azócar, de la Comisión Política del P.S.*

TOTALMENTE UIDO y quemado resultó el auto marca "PE" patente HMS.-2, perteneciente a Ariel Ulloa Azócar, miembro de la Comisión Política del Partido Socialista, cuando a la 1.20 hora de ayer, terroristas de León Vilarín hicieron explotar en su interior de bombas incendiarias que consumió cas nte el vehículo, quedando convertido en un de fierros humeantes.

El atentado ó en la calle Mayorazgo frente al número nde estaba estacionado, siendo necesario os bomberos para que apagaran el fuego strándose además daños de consideración en as, vidrios y ventanas del sector, que, al e bombas, fueron afectadas por las ondas exp

Las explosiones ocaron alarma entre los vecinos, muchos de ales abandonaron sus residencias tratando de ecia otros sectores, porque según se rumorea militante socialista se hallaba amenazado de por elementos de Patria y Libertad.

¡Que se les aplique la Ley Marcial!

# TERRORISTAS DE VILARIN SIEMBRAN PANICO DESTRUYENDO PUENTES Y QUEMANDO MICROS

## Quieren arruinar a su propio país.

**EN CUMPLIMIENTO** a las órdenes emitidas por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y según el programa elaborado por la International Telegraph and Telephon (ITT) dado a conocer en septiembre de 1970 para boicotear la economía nacional, según le consta al ex Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar Larraín, matones a sueldo dirigidos por el traidor a la Patria León Vilarín Marín, prosiguieron en las últimas horas realizando actos terroristas y destruyendo vehículos que sirven a todos los chilenos, amén de poner en peligro la vida y la integridad física de innumerables personas.

**RANCAGUA**.— Un artefacto explosivo colocado por los matones de Vilarín bajo el camión patente MFP-6 de esta ciudad, destruyó totalmente el vehículo cuando se hallaba estacionado en calle Aníbal Pinto sin número de la población La Granja.

El hecho se registró alrededor de las 24 horas del domingo cuando el camión se hallaba en reparaciones desde hace más de dos meses a cargo del mecánico Caupolicán Soto Olea, y que pertenecía al industrial Guillermo Labbé Labbé.

El aparato resultó totalmente destruido como asimismo puertas y ventanas de edificios adyacentes, que a consecuencia de las ondas expansivas saltaron lejos provocando pánico en la población.

**CHILLAN**.— Una explosión que no provocó daños ni pánico, pero que sirvió muy bien como propaganda, estalló el domingo en la noche en el domicilio del jubilado del Banco del Estado de Chillán, Juan Martínez Gatica, de calle Pedro de Valdivia 2522.

Lo extraño es que el "petardo" estalló despacito, para que no provocara daños, en consideración de que el domicilio pertenecía a un antiguo militante del Partido Democracia Radical, la tienda fundada por "El Paquetón de los Cuajarones" para retirarse de su partido y allegarse disimuladamente al P. N.

**SAN CARLOS**.— Numerosos explosivos, que no alcanzaron a cumplir su cometido de destruir, fueron descubiertos en el fundo, Llaquimávida de esta ciudad, colocados en el portal portante Nº 453, situado un kilómetro y medio al oriente de la Carretera Panamericana Sur, frente a la ciudad de San Carlos, descubrió el dueño del predio, Rolando Salinas Fuentes.

El hallazgo se registró alrededor de las 17 horas del domingo, constatándose que se trataba de cinco metros de guía consumida y un envoltorio de **amón gelatina "Dupont"**, que estalló sin derribar el aparato.

El portal portante Nº 453, del sistema interconexión Castro La Serena, se hallaba cortado en su base, pero no alcanzó a caer, según informó Carabineros de la Comisaría de esta ciudad.

**TALCA**.— Otro aparato estalló a las 21 horas del domingo bajo el microbús del recorrido "Talca-Astillero", perteneciente a Amadeo Sáez Vidal en la calle 5 Norte 1176, destruyendo totalmente el vehículo y provocando daños en puertas y ventanas adyacentes, especialmente en el domicilio de Froilán Fuentes Morales, frente al cual estaba estacionado el microbús.

**LINARES**.— Portando enormes y afilados cuchillones, terroristas de Vilarín cortaron las cinco mangueras a la bomba del servicio "SHELL" administrada por Alonso González Valenzuela.

El atentado se registró en la madrugada de ayer en la esquina de Constitución y Brasil, y el móvil no fue otro que el de impedir que se continuara expendiendo nafta a los automovilistas y camioneros en apoyo al Gobierno.

**TEMUCO**.— Terroristas al servicio de la Derecha y del P. N., que portaban elementos contundentes, provocaron destrozos quebrando vidrios y destruyendo enceres domésticos en el inmueble situado en calle Vicuña Mackenna 224 de esta ciudad, donde funciona la Junta de Abastecimientos y Precios correspondiente al Sector Nº 5.

El inmueble pertenece al empleado del Banco del Estado de Temuco, Cristóbal Reyes Manzano, de 50 años, quien no avaluó los daños por el momento, debido a que los destrozos son múltiples.

**SANTIAGO**.— Totalmente destruido resultó el microbús del recorrido "Colón Oriente-Plaza Brasil", patente BM-205, perteneciente a Juan Bustamante, al estallar en su interior un potente artefacto explosivo colocado por los terroristas de Vilarín alrededor de las 2 horas de ayer en calle Tocornal 2125, donde el vehículo se hallaba estacionado.

**SANTIAGO**.— Militantes de "Patria y Libertad", que viajaban en un Fiat 125 de color rojo, patente PX-225, y que llevaban puestos cascos de color amarillo, lanzaron una bomba al microbus patente HPT-6, que se encontraba estacionada frente al número 1846 de la calle Francisco Pizarro, pasada la medianoche de ayer.

Un periodista que vive cerca del lugar y que conoce a los hechores sirvió de testigo y se presume que a estas horas los terroristas ya estarán identificados y detenidos.

**SANTIAGO**.— Posteriormente, estos mismos individuos lanzaron otro artefacto explosivo contra el microbús patente OO-340 de Las Barrancas, que se hallaba estacionada en Avenida España 288, frente al domicilio de Antonio Candia Pérez.

Por informaciones obtenidas en el sector se llegó a la conclusión de que son los mismos que atentaron contra el otro vehículo citado anteriormente.

### HERIDA A BALA

En Avenida Recoleta esquina de calle El Salto, desde un automóvil negro desconocidos hicieron varios disparos en contra del autobús patente, BN-538 de Conchalí, de recorrido Recoleta Lira.

A raíz de los disparos quedó gravemente herida la pasajera Elizabeth Iturra Soto, de 15 años, quien resultó con lesiones múltiples en la cara.



Un comienzo de incendio, que redujo a cenizas toda la documentación existente en el Subterráneo de la Caja de Empleados Particulares, se registró a mediodía de ayer en la esquina de Huérfanos con la continuación de Los Serenos. Bomberos de Santiago apagaron el fuego, que provocó alarma entre los funcionarios.

Para impedir transporte de alimentos:

# ¡VOLARON EL PUENTE DE "LOS RISCOS" EN EL CAMINO DE VILLARRICA!

VILLARRICA.— Mediante la detonación de una poderosa carga de dinamita, un comando terrorista pagado por el traidor Vilarín, voló el puente de "Los Riscos", situado en el camino que une esta ciudad con Pucón, 18 kilómetros al sur de Villarrica.

El atentado se registró alrededor de las 2.45 horas de ayer y tuvo por objeto interrumpir el tránsito de camiones que transportarían alimentos a la ciudad en las primeras horas de hoy (ayer), quedando el tránsito interrumpido mientras se comunicaba a la Dirección de Vialidad que enviara cuadrillas de obreros a repararlo para dejar otra vez el camino expedito.

Minutos después de la explosión, y estando el sector en plena obscuridad, un grupo de campesinos consiguió detener a varios vehículos que avanzaban en dirección al puente a toda velocidad, evitando que cayeran al río al no ser visible, desde un vehículo en marcha, la cortadura del puente.

Asimismo, un grupo de camiones que transportaba alimentos hacia Villarrica, debieron paralizar sus motores y mantenerse detenidos al lado sur del puente, mientras poco después llegaban hasta el lugar las primeras y diligentes cuadrillas de obreros de Vialidad a reparar el daño provocado por los enemigos de Chile.

El campesino Fidel Muñoz Carrasco, observando el daño provocado, dijo:

— Nosotros sabíamos que la derecha no iba a permitir un cambio de sistema así como así no más... Esto es una revolución y los daños al país lo están causando, como siempre, los que detentan el poder económico enviado por otros países interesados en recuperar nuestras riquezas básicas y someter otra vez a los chilenos al hambre y la explotación... Es preferible que pasemos un poco de hambre ahora y no vivamos hambrientos y explotados por una eternidad...

# EXPLOTO BUS DE LA LINEA "VERDE MAR" EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Totalmente destruido resultó el bus de la empresa "VERDE MAR" Nº 119, patente FCN-68, perteneciente al empresario de 50 años, Guillermo Soto Rozas, que a las 21.30 horas del domingo se hallaba estacionado frente al número 728 de la calle El Retamo, de este puerto, domicilio de una hija del empresario a quien visitaba en ese instante.

El aparato explotó y se incendió luego que terroristas colocaron en el interior del motor una bomba de alto poder explosivo, que destruyó totalmente el motor, el capot, la rueda delantera izquierda, el distribuidor, el parabrisas y los vidrios del vehículo.

Hacía pocos instantes, Guillermo Soto Rozas había salido de su hogar, calle Humboldt 34, dirigiéndose a casa de su hija e ignorando en qué instante le fue colocado el artefacto en su vehículo, presumiéndose que pudo estallar cuando el dueño viajaba en él y donde pudo perder la vida.

# CAMPORA TOMARA CONTACTO CON ESTADISTAS LATINOAMERICANOS

BUENOS AIRES, 13 (PL). El gobierno argentino se apresta a una amplia revisión del personal diplomático, y mientras espera el dispositivo legal idoneo, va cubriendo algunas de las vacantes a ritmo pausado.

En estos momentos se encuentra a la consideración del congreso un proyecto de ley para el reordenamiento integral del servicio exterior mediante el cual será posible efectuar una evaluación a fondo del personal a todos los niveles.

La medida ha sido criticada por algunos sectores politicos, como lo expresó editorialmente el diario conservador La Nación, pero su aprobacion parlamentaria se estima segura.

El gobiernista "Frente Justicialista de Liberación" (Frejuli) cuenta con 145 de los 243 diputados y 43 de los 69 senadores en cada Cámara Legislativa, lo cual permite una casi omnimoda capacidad de maniobra.

En realidad, el justicialismo ha heredado un cuerpo diplomático designado por gobiernos civiles y militares que proscribieron al peronismo como movimiento politico y condenaron a su lider al destierro.

Otros miembros del servicio Exterior Argentino se han formado en la carrera diplomática a través de una imagen politica que el peronismo se interesa en modificar, sobre todo en sus relaciones internacionales.

Durante los últimos años, este pais ha ido perdiendo gravitación en las corrientes politicas de América Latina y, especialmente, en algunas de las naciones limítrofes, como es el caso de Paraguay y Bolivia.

Entre los pocos nombramientos de embajador hasta ahora hechos por el gobierno peronista figura el de Hector J. Cámpora, quien fuera elegido presidente de la nación como candidato del Frejuli y abandonó esa posición el pasado 13 de julio.

## ALTO NIVEL

La misión de Cámpora consistirá en establecer contactos a un alto nivel con un gran número de estadistas latinoamericanos, lo cual será en cierta forma un esfuerzo dirigido a recuperar el terreno cedido ante el avance de Brasil.

También han sido designados y están ya acreditados los embajadores argentinos en Paraguay y España, dos paises que -aunque por razones diferentes- tienen una particular significación en la ejecutoria peronista.

Madrid fue refugio durante los últimos años del lider justicialista y existen viejos vínculos de diverso tipo con España.

Por su parte, el régimen paraguayo de Alfredo Stroessner mantuvo una invariable acogida hacia Perón y su ubicación geográfica resulta de sumo interés para la Argentina aun cuando en los últimos tiempos ese pais haya caido bajo la influencia brasileña.

Están vacantes, sin embargo, las jefaturas de otras importantes misiones diplomáticas, como son las de Estados Unidos, México Perú, Cuba el propio Brasil y otras.


HECTOR CAMPORA

# MANIOBRAS ILICITAS DE LA ITT EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 13 (EFE).— Las empresas "Ericsson" y "Standard Electric" han realizado "maniobras ilegales" para obtener en el Brasil varias concesiones de instalaciones telefónicas, según denuncia del semanario "Opiniao", en el número puesto hoy en venta.

"Opiniao", periódico de línea izquierdizante y opositor al gobierno, afirma que existen "enlaces clandestinos" entre los dirigentes de la "Standard Electric" (subsidiaria de la Compañia Norteamericana I.T.T.) y de la "Ericsson" (Empresa sueca) influyentes "personajes politicos".

Añade el semanario que existe una investigación sobre el caso en un organismo oficial. En el párrafo principal del artículo dice "Opiniao": "las dos compañias, que están empeñadas en una dura lucha por el mercado nacional de equipos telefónicos, han sido acusadas de utilizar métodos ilegales y de emplear el juego de las influencias para alterar los resultados de las licitaciones públicas".

En la parte final señala el periódico: "En la investigación realizada aparecen indicios de irregularidades en las ciudades de Brasilia y Fortaleza, habiendo además pruebas de corrupción en licitaciones realizadas en el estado de Paraná, que fueron sorprendentemente substanciosas y completas".

# CATORCE SON LOS CANDIDATOS A PRESIDENCIA DE VENEZUELA

CARACAS, (Por Victor Hugo Saldoval, de la Agencia EFE). En definitiva —salvo imponderables de última hora— 1973 constituirá para Venezuela el año electoral con mayor número de candidatos a la presidencia de la república que jamás se presentó en comicios anteriores.

La cifra de 14 ciudadanos, que, en diciembre próximo pugnaron por conseguir sentarse en el sillón que actualmente el Presidente Rafael Caldera ocupa en el Palacio de "Miraflores", ha sido considerada por los propios sectores politicos que intervendrán en la contienda electoral y por los circulos periodisticos nacionales, como un nuevo "exagerado".

Igualmente, se señala como una cantidad sin precedentes la de los partidos politicos y agrupaciones independientes que apoyan a una u otra de las 14 candidaturas presidenciales.

En diciembre de este año, 20 partidos politicos y algo más de 2 decenas de grupos parapoliticos independientes pugnarán en las elecciones, merced a pactos o acuerdos efectuados con los partidos de mayor fuerza del que son originarios los candidatos, con el fin de lograr bancas en el parlamento, cargos públicos de importancia y otras posiciones determinantes en la vida pública venezolana.

## PEREZ JIMENEZ

Dentro del grupo de 14 candidatos a la presidencia no se toma en cuenta la del ex Presidente Marcos Pérez Jiménez, quien fue inscrito por el partido "Cruzada Cívica Nacionalista" (CCN), que también registro a su secretario general, Pablo Salas Castillo.

Este hecho anómalo (las leyes electorales vigentes prohiben dos candidaturas por un mismo partido) se explica asi: "La CCN inscribió a Pérez Jiménez considerando que éste no esta afectado por la enmienda constitucional número uno que niega a cualquier ciudadano que no hubiese sido juzgado por malos manejos de fondos estatales, la posibilidad de postularse como candidato a la presidencia o a la parlamentaria y a asumir magistratura en la Corte Suprema de Justicia.

El consejo supremo electoral (CSE), en una afirmación de que el ex primer mandatario venezolano está afectado por dicha enmienda, rechazó su inscripción, pero la Cruzada Cívica Nacionalista apeló ante la Corte Suprema de Justicia para que ese órgano judicial dé su veredicto final en torno al caso. La situación aún esta pendiente.

Mientras la corte analiza el caso, el partido perezjimenista, en prevención de una resolución "desfavorable", inscribió "provisionalmente" —el último dia de registros— la candidatura de Salas Castillo, "subsidiaria y subordinada a la decisión que en definitiva produzca la Corte Suprema de Justicia", según el alegato presentado ante el consejo supremo electoral.

Haciéndose abstracción del caso perezjimenista, el esquema de los comicios electorales presenta un cuadro humano muy especial: la mayoria de los 14 candidatos son abogados para ser más exactos y uno por serlo (estudia último año de derecho). Los restantes cinco son periodista, militar, médico pediatra, economista y uno sin titulo profesional.

Quienes intentan la sucesión del Presidente Caldera en el Palacio de Miraflores son:

Lorenzo Fernández (56 años), Carlos Andrés Pérez (51), German Borregales (64), Jovito Villalba (65), José Vicente Rangel (43), Martin Garcia Villasmil (53), Miguel Angel Burelli Rivas (51), Jesús Angel Paz Galarraga (54), Pedro Segnini La Cruz (40), Pedro Tinoco (45), Raimundo Verde Rojas (44), Pablo Salas Castillo (52), Alejandro Gómez Silva (36), y Juan Alberto Solano (36).

De ellos, Lorenzo Fernández, del Partido Gubernamental Social Cristiano, "Copie", y Carlos Andrés Pérez, de "Acción Democrática" fueron 2 y 1 vez, respectivamente, presidentes encargados de la república. Germán Borregales, del Movimiento de Acción Nacional (MAN), y Jovito Villalba, de la Unión Républicana Democrática (URD), se presentan por tercera oportunidad como candidatos presidenciales y Miguel Angel Burelli Rivas, del Partido Opinión Nacional (OPINA), por segunda vez.

Diez de los postulantes a la presidencia de la república de Venezuela lo hacen por primera vez, cinco fueron ministros de estado, ocho han sido o son parlamentarios y sólo uno de ellos fue embajador.

La profusión de candidaturas, de entre las cuales menos de cinco millones de electores votarán por el de su preferencia o afín a su ideologia.

# ALTERNATIVAS DEL CUADRO ELECTORAL EN ARGENTINA

BUENOS AIRES (PL). Todo hace suponer que los sectores de la izquierda argentina, agrupados en la Alianza Popular Revolucionaria (APR), no van a presentarse en los próximos comisios presidenciales.

Ninguno de sus dirigentes parece quererlo, y todos ellos han organizado sus convenios partidarios para después del 17 de agosto, último plazo para legalizar las alianzas electorales ante las autoridades.

Los comunistas realizarán su Congreso Nacional el dia 20, el Partido Intransigente, de Oscar Alende, lo hará el dia 18, y el Partido Revolucionarios Cristiano, de Horacio Sueldo, también para esos dias.

La Alianza no creeria en la eficacia politica de estos comicios, que no son, en realidad, sino una forma de legalizar la toma del Gobierno por Juan Domingo Perón.

El proceso electoral es sólo un episodio, dijo al respecto el dirigente comunista Fernando Nadra.

Oscar Alende, por su parte, expresó: "Nadie crea que vamos a enfrentar al pueblo peronista, que se expresó mayoritariamente el 11 de marzo".

En marzo, el peronismo obtuvo el 50 por ciento de los sufragios, aunque votó una fórmula impuesta por la proscripción de Perón: Héctor Campora - Vicente Solano Lima, pero el lema de la campaña fue "Cámpora al Gobierno, Perón al Poder".

## CONGETURAS

Ahora las masas peronistas pueden llevar a Perón en persona a la casa de Gobierno, algo que la dictadura militar no toleraba.

La Alianza cree que es lo mejor. El segundo partido, la Unión Civica Radical, salió segundo con 21,6 por ciento de los votos, y no tiene posibilidad alguna, según parece, de incrementar sus sufragios.

La tercera fuerza, una agrupación de derecha que postuló al ex Capitán submarinista Francisco Manrique, no alcanzó el 15 por ciento. La Alianza misma consiguió el 8 por ciento.

Con sus llamados a la Unidad Nacional y sus adhesiones reiteradas a la legalidad, Perón ha roto gradualmente el cerco de desconfianza que los militares y la derecha tradicional habian tendido a su alrededor.

Perón viene a llenar el vacío de poder y de legitimidad de estos últimos 18 años, dice Alende. Eso explica que parte de la juventud crea en él.

## LA REVOLUCIÓN

La juventud, por su parte, se ha convertido en la fuerza más reciente y más inesperada de la politica nacional. En un pais de muy baja tasa de natalidad (1,3% anual, contra 2.6% de promedio latinoamericano), los jóvenes son, sin embargo, mayoria: la mitad de los 26 millones de argentinos tiene menos de 25 años.

Hasta hace unos meses, los analistas politicos se preguntaban qué harian los casi cuatro millones de jóvenes que nunca habian votado y que lo harian por vez primera el 11 de marzo. Las elecciones lo mostraron: la mayoria votó por Perón.

La Alianza Popular Revolucionaria (APR) ve en este fenómeno las claves del proceso argentino: la juventud es peronista, la juventud es revolucionaria, pero no votó por Perón en defensa del Statu Quo, ni para que condujera un gobierno reformista. Los jóvenes quieren cambios importantes.

Dice Nadra: "no se trata de quién va a gobernar. El problema de fondo es que el pueblo está a favor de la revolución". Agrega Alende: "en la Argentina, hoy, el hecho social es más grande que el hecho institucional". La revolución está en la calle

## REFORMAS

Por lo tanto, la Alianza seguramente se abstendrá de presentar una fórmula propia.

Lo que no se sabe es si, a último momento, aconsejará votar por alguno de los candidatos que se presentan, o si dejará libre a su electorado.

Las alternativas no son muy complejas. Por lo que puede preverse, los argentihnos tendrán que elegir entre Perón, el jefe radical Ricardo Balbin y el derechista Manrique, obviamente, triunfará Perón.

Puede ocurrir aún que Perón y Balbin integren a último momento una fórmula común. En ese caso triunfarian juntos.

Para los miembros de la Alianza, todo esto es coyuntural. El proceso está por encima de los comicios y apunta lejos y hondo.

Las alternativas son tres: continuismo, reformismo o revolución, sintetiza Alende, que ahora recuerda lealmente su pasado reformista para aclarar: "aqui ya no caben las reformas".



# Sucedió ayer...

Ulises

## PERSPECTIVAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

La organización económica y aduanera de los países occidentales europeos fundada, en 1957, robustecida recientemente con el ingreso de países tan importantes como Inglaterra, tiende a consolidarse en diversas dimensiones. Es particularmente auspiciosa la considerable participación que tiende a cubrir el M.C.E. en el comercio internacional, y que señalan algunos hechos. Argentina termina de destacar por su voceros del Ministerio de Relaciones Exteriores, que considera a Europa Occidental una alternativa comercial frente a los EE.UU. y es notorio que Chile tiene actualmente entre sus principales seis compradores de cobre a Alemania Federal, Gran Bretaña, Italia y Francia. Los dos primeros incluso más importantes como clientes que China y Japón Una significación todavía más considerable tiene la nueva actitud del COMECON (o CAME) que agrupa a los países socialistas europeos y Cuba, que oficialmente anuncia su voluntad de establecer tratados de alto nivel con el MCE, que refuercen las convenciones bilaterales ya existentes entre países socialistas con Inglaterra, Francia y Alemania Federal.

A su vez el M.C.E. ha iniciado una política en la cuenca del Mediterráneo que muestra su voluntad de expansión comercial de acuerdo a resoluciones adoptadas hace pocos meses.

En total se proyecta vincular en forma regular y efectiva al M.C.E a doce países mediterráneos, productores en forma dominante de productos agrarios, como son Grecia, Turquía, Marruecos, Túnez, Malta, Chipre, España, Israel, Egipto, Líbano, Portugal y Yugoslavia.

Los acuerdos tienden a distinguir tres estrategias. En el caso de Grecia, Turquía, Marruecos, Túnez, Malta y Chipre serían "acuerdos de asociación" con la posibilidad de un ingreso posterior en la unión aduanera, e incluso en los distintos acuerdos del M.C.E.

Para España, Israel, Egipto, y Líbano, se trata de acuerdos comerciales preferenciales. Portugal, que integra la Asociación Europea de Libre Comercio, tendría un tratado llamado de "libre comercio" similar a los que rigen con Suecia o Suiza y con Yugoslavia se trataría de un "acuerdo de comercio no preferencial".

# HUELGA DE PROFESORES EN COLOMBIA

BOGOTA, 13 (AFP)— Más de 10.000 educadores oficiales de primaria y secundaria iniciaron hoy aquí un paro para presionar un reajuste de sueldos pese a la declaratoria gubernamental de considerarlo "ilegal y subversivo".

El movimiento, de duración no especificada, afectará a unos quinientos mil escolares del distrito especial de Bogotá.

El Presidente de la República, Misael Pastrana, advirtió que serán severamente sancionados quienes participen en el mismo.

El gobernador de Cundinamarca, cuya capital es Bogotá, afirmó que "no existe ninguna posibilidad" de elevar los sueldos, porque actualmente se carece de presupuesto para ello.

Voceros de los maestros sostienen que hay un "ánimo de represión" del gobierno contra el magisterio", lo cual conduce a que mientras más se nos amenace, más nos radicalizaremos en la lucha".

La Federación Colombiana de Educadores, por su parte, anunció que prosigue la organización de un paro para respaldar a sus compañeros aquí, el cual comenzaría el once de septiembre en todo el país, en protesta por el incumplimiento gubernamental sobre un pliego de peticiones del magisterio colombiano, que incluye mayores sueldos y su oportuno pago.

# CAPITAL PETROLERA EN APUROS

Por Guillermo Tribin, de Agencia EFE

BOGOTA (EFE). La ciudad de Barrancabermeja, situada al oriente del país, y en jurisdicción del Departamento de Santander, que es conocida como "la Capital Petrolera" de Colombia, se encuentra afrontando uno de sus peores momentos, al igual que los otros municipios de la región, como consecuencia de la falta de recursos económicos y financieros.

No obstante ser una de las ciudades que más tributos otorga al Gobierno Nacional, Barracabermeja, con uno de los complejos de Hidrocarburos más completos del país, sólo cuenta con un presupuesto anual de ocho millones de pesos (400.000 dólares), totalmente insuficiente para atender a las mínimas necesidades de una población de 175.000 personas.

La ciudad que otorga riquezas al país, y en donde tiene asiento la más importante empresa estatal —Ecopetrol—, muestra también un caso como para Ripley; allí se produce el asfalto y todas sus calles están sin pavimentar.

"No se puede atender ese frente, porque el presupuesto mínimo que se le tiene asignado no lo permite", han dicho el ex Gobernador Jaime Trillos Novoa— quien será ahora el Cónsul colombiano en Hamburgo—, y el Director de la Agencia Fiscal de Santander, en Bogotá, Saúl Barrera, a manera de explicación para el inaudito caso.

### PRODUCCION.

En Barrancabermeja, entre otros hidrocarburos, se producen el ciento por ciento de la gasolina para aviación, el 93 por ciento del combustible para jets, el 100 por ciento de las grasas disolventes, el 50 por ciento del polietileno y el 90 por ciento del gas propano. Estos porcentajes se indican en cuanto al abastecimiento del país.

Los activos de hidrocarburos allí producidos, ascienden a más de tres mil millones de pesos anuales (1.500 millones de dólares) y de esa suma, Barrancabermeja no recibe una cifra siquiera digna para su propio sostenimiento.

Este es uno de los casos más patéticos en donde el centralismo absorbe todas las cifras producidas en la ciudad, para ser destinadas a otras zonas del país, en desmedro del propio beneficio del Departamento de Santander, en donde existe además, una de las mayores despensas agropecuarias del país.

Pero esta despensa, como en el caso de Barrancabermeja, no puede ser aprovechada porque la carencia de presupuesto — todo el Departamento cuenta con 250 millones de pesos (12.5 millones de dólares - impide la construcción de vías de penetración para llegar a las zonas agropecuarias y de producción.

"Santander lo ha dado todo por Colombia y es justo que se le dé alguna retribución", sostuvo el ex Embajador Trillos Novoa, quien destacó que de aquel presupuesto el 83,5 está dedicado a la educación.

El Departamento de Santander, para poder dejar de ser uno de los más subdesarrollados del país, pese a que es uno de los más ricos, permanentemente dejado de lado por las autoridades nacionales, requiere también ingresar al anillo de la interconexión eléctrica, pero la carencia de recursos económicos constituye el mayor obstáculo para poder superar el problema, que vendría a ser, como en el caso de una mejor tributación en los hidrocarburos, la salvación no sólo de la región sino del país.

# CANCILLER ABBA EBAN EN LIMA

LIMA, 13 (AFP). El Canciller Israelí, Abba Eban, conferenció esta mañana con el Ministro del Exterior, General Miguel Angel de la Flor, sobre asuntos peruano-israelíes.

La entrevista se llevó a cabo en el Palacio de la Cancillería, horas antes de que el visitante continúe viaje a La Paz, para donde partirá esta tarde.

Eban llegó anoche a esta capital, procedente de Brasil, habiendo sido recibido en el Aeropuerto por el General de La Flor, personal de protocolo, miembros de la Embajada de Israel y miembros de la Comunidad Israelí.

# EL TESORO DEL "ANDREA DORIA"

Por María Hidalgo

WASHINGTON, 13 (EFE)— Dos buzos han conseguido por fin descender al "Monte Everest". Y no sólo eso, sino que han comenzado a arrebatarle sus tesorros de joyas, obras de arte y dinero en metálico.

Desde hace 17 años los cazadores de tesoros norteamericanos han venido llamando "Monte Everest", por su dificultad en llegar hasta él, al transatlántico italiano "Andrea Doria", hundido el 26 de Julio de 1956 tras embestirle el barco sueco "Stckolm".

El hundimiento del "Andrea Doria", cuyo naufragio costó la vida a 51 personas, fue una de las ultimas grandes tragedias marítimas. Como siempre ocurre en estos casos, aventureros, buceadores y navegantes se lanzaron inmediatamente al rescate del botín a bordo, cuyo valor se estima superior a los 2 millones de dólares.

Hasta ahora, todos habían fracasado. El "Andrea Doria" reposa a unos 70 metros de profundidad en aguas distantes 60 kilómetros de la costa norteamericana de Massachussetts. El lugar infectado de tiburones, esta sujeto a grandes corrientes submarinas que dificultan cualquier trabajo bajo el agua.

### BUZOS

Las operaciones de rescate organizadas por diversos grupos —En Estados Unidos hay infinidad de sociedades dedicadas a rastrear y buscar tesoros, y cuentan, con revistas especializadas— fracasaron por la imposibilidad de permanecer mucho tiempo bajo el agua. Los buzos, sumergidos desde un barco en la superficie, perdían la mayor parte del tiempo de autonomía luchando contra las corrientes.

Pero Donald Rodocker y Christopher de Lucchi han ideado otro sistema: sumergirse en un batiscafo donde pudieran permanecer horas y días. La campana, bien sujeta por cables al buque de la superficie, está lo suficientemente acondicionada para contrarrestar la presión de las profundidades.

Sin embargo, todavía deben abrirse camino hasta la caja de seguridad del "Andrea Doria", donde espera el resto del botín. Para ello se tienen que volar cuantas puertas haya cerradas y cuantos obstáculos les impidan el paso.

Los dos buzos creen que en unos 10 ó 15 días más habrán completado su misión, que ha obligado a una inversión de 250.000 dólares, es decir, un dólar por cada 8 que esperan rescatar.

Si todo sale según sus planes, una vez en tierra firme, les aguardará un problema quizá más complicado; los propietarios del "Andrea Doria" han presentado una demanda ante los Tribunales reclamando el botín.



*ATENAS, Grecia. Tribunal militar sentenció a estas seis personas a penas que fluctuarán entre los 18 años y tres meses por conspirar contra el Gobierno y efectuar actos de terrorismo en sedes diplomáticas. Los seis sentenciados pertenecen a la Organización Juvenil Griega Antidictatorial. Todos se declararon inocentes durante el juicio. RADIOFOTO UPI.*

# SACRILEGIO EN CATEDRAL DE SAN SALVADOR

SAN SALVADOR (UPI).- La Iglesia Catedral de la ciudad de San Vicente, en el Oriente de El Salvador, fue cerrada por un sacrilegio, cometido esta madrugada en su interior.

Según la policía, ladrones aún no identificados penetraron a la Catedral violentando la verja del atrio y un ventanal de vidrio y rompieron el Sagrario, de donde tomaron la hostia grande que sirve para exposiciones solemnes.

Luego de despedazarla, los individuos la tiraron al suelo de la sacristía. Después se llevaron el expositorio, dos anillos y trece monedas que se utilizaban para matrimonios, lo mismo que el dinero de la alcancía de la Divina Providencia.

A las cinco de la mañana, cuando el sacristán se levantó para abrir el templo, se dio cuenta del sacrilegio e informó al Párroco, Fernando Echeverría Vides.

Este aviso al Obispo diocesano, Monseñor Pedro Arnoldo Aparicio y Quintanilla, y a la policía nacional.

Inmediatamente, Monseñor Aparicio decretó la excomunión de los ladrones y ordenó el cierre de la Catedral, hasta que se produzca un acto de reparación, de acuerdo al derecho canónigo y a la legislación complementaria.

La policía encontró huellas de pies descalzos y una fotografía de la novia del ex sacristán de la Catedral, despedido de su trabajo hace algún tiempo por actividades contra la Iglesia.

# PREPARATIVOS PARA REUNION DE PAISES NO ALINEADOS

ARGEL (PL).– Alrededor de mil periodistas extranjeros han solicitado acreditación ante la Cancillería argelina para reportar las actividades de la cuarta cumbre de los no alineados, indicaron fuentes extraoficiales en esta capital.

La conferencia de Jefes de Estados y Gobiernos a la que han sido invitados unos sesenta países será inaugurada el próximo día tres en el Palacio de las naciones, a unos treinta kilómetros del centro de Argel.

Previamente, a partir del 31 de agosto, los cancilleres de los no alineados celebrarán la conferencia ministerial que habitualmente precede a la cumbre de los Jefes de Estado.

Aunque se desconocen las cifras de periodistas que oficialmente serán autorizados a cubrir el evento, los observadores dan por descontado que el número de corresponsales que estarán presentes en Argel será mayor que los asistentes a cada una de las anteriores conferencias.

Los periodistas, de acuerdo con las mismas fuentes, serían alojados en el hotel de tres plantas "El Minzah", situado a corta distancia del Palacio de las Naciones, este último construido en 1965 para la sede de la conferencia afroasiática.

**RESIDENCIAS OFICIALES**

Ambos edificios, de inconfundible estilo arquitectónico, mezcla de morisco y occidental, están enclavados en el hermoso balneario turístico de Cherxa, en la costa del Mediterráneo argelino.

En la misma zona está situado el complejo de residencias oficiales que ocuparán los jefes de las delegaciones.

Normalmente la cifra de periodistas extranjeros destacados normalmente en Argel es de unos veinte corresponsales que representan a diarios, revistas y agencias internacionales de noticias de Europa, Asia, Africa y América Latina.

Al mismo tiempo, en medio de los preparativos que se realizan con motivo de la cuarta cumbre, comenzaron a aparecer los primeros adornos en algunas de las avenidas por las que circularán las caravanas de los Jefes de Estado en su recorrido desde el Aeropuerto "Dar El Beida" hasta la zona residencial del Club Des Pins.

Astas donde serán colocadas banderas y otros ornamentos se levantaban en la Avenida Didouche, en el boulevard Che Guevara, el barrio Bab El Oued (Puerta del Río) en la parte baja de la ciudad, llamado en otra época barrio latino.

Otros preparativos incluyen el engalanamiento de un sector del céntrico boulevard Zirout Youcef, en pleno corazón de la capital argelina.

**LAS BANDERAS**

Una constante actividad se observaba hoy en la zona residencial del Club Des Pins donde se alojarán los jefes de las delegaciones que asistan a la cuarta cumbre.

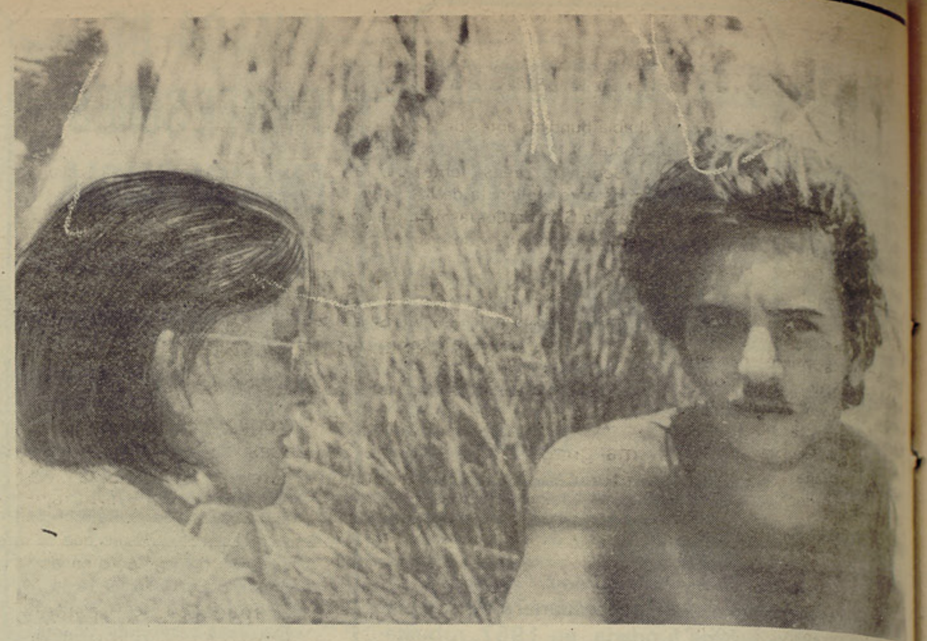
Decenas de trabajadores daban los últimos toques al complejo residencial formado por unas sesenta espaciosas viviendas también de una arquitectura híbrida.

Las residencias, formadas por unas cinco piezas y rodeadas por extensos jardines, han sido remozadas, pintadas y reemplazados los muebles tradicionales.

Otros trabajadores pintaban en el Palacio de las Naciones las astas donde serán izadas las banderas de los países presentes en la cuarta cumbre o remozaban otras partes del edificio cuyo Domo, en colores crema y azul, es visible desde considerable distancia.

Igualmente han sido remozadas otras áreas de la ciudad y reparados tramos de las autopistas que circundan la zona de la conferencia, entre ella la ruta nacional número once, donde actualmente se instala un nuevo sistema del alumbrado.

En general, para los observadores era fácil hoy advertir los intensos preparativos que se realizan aquí para dar una grata bienvenida a los Jefes de Estado y delegaciones cuando arriben en los próximos días a esta capital para participar en la cuarta cumbre de los no alineados.



*HIGH ISLAND. Texas. Elmer Weyrer, 17 años (derecha) y David Brooks, de 18 años, los dos secuaces de Dean Corrly, el maníaco sexual de 34 años, que declararon a la policía haber participado durante tres años en orgías con Dean. Dijeron también que habían enterrado seis o siete cadáveres a lo largo de la playa. RADIOFOTO UPI.*



Nacionalizaciones libias:

# EL PETROLEO COMO INSTRUMENTO DE PRESION

**por Osvaldo Ortega, de Prensa Latina**

La transformación del oro negro de fuente de ingreso de papel moneda depreciado (dólares) a eficiente instrumento de presión político - económica por los países exportadores de energía, ha pasado del plano de lo probable al de las realidades inmediatas.

Libia ha nacionalizado parcialmente dos importantes consorcios petroleros norteamericanos en los últimos tres meses, en momentos en que se hace más aguda el hambre energética en Estados Unidos, y el ejecutivo acuerda la formación de una comisión presidencial encargada de estudiar medidas internas de racionamiento perspectivo de combustible.

El primero de estos consorcios fue la Nelson Bunker Hunt.

El segundo lo es la "Continental" considerando la más importante de las llamadas "compañías independientes", de las setenta registradas en Estados Unidos, y el explotador fundamental del subsuelo libio, cuya producción anual se monta sobre los doscientos millones de toneladas.

El principal de los ejecutivos propietarios de la "occidental" lo es el judío norteamericano sionista, Armand Hammer, quien inició las operaciones de prospección de esa empresa en Libia en 1965.

**RICOS YACIMIENTOS**

La intensa búsqueda petrolera de la "Occidental" en este país árabe, apoyada por un equipo geológico de primera magnitud, pronto coronó un éxito esquivo a otras empresas menos persistentes o peor asesoradas.

En la región de Tissar (uno de los abundantes sinónimos en lengua árabe por victoria) se localizó uno de los más ricos bolsones del Orbe, que representaron 800 mil barriles diarios para la compañía (7,2 barriles, una tonelada métrica) a principios de la década del setenta.

La nacionalización de la "Occidental", en el 51 por ciento de sus acciones, coloca al gobierno del joven Coronel Muamar Al Khadafi en condiciones de dictar las decisiones ejecutivas de la empresa sobre el terreno y beneficiarse de su personal especializado y de su experiencia, eficiencia y organización tecnológica de los equipos montados.

La base de la nacionalización responde a una compensación inmediata de 135 millones de dólares. La definitiva no ha sido fijada aún.

La "Occidental" conserva su derecho a adquirir el 51 por ciento de la producción de la em-esa estatal.

(Libia está produciendo en la actualidad unos 200 millones de toneladas de petróleo, luego de reajustes internos que responden al deseo de proteger esta primerísima riqueza nacional de la avidez de los consorcios extranjeros y a la crisis del dólar).

**FACTORES**

Durante los primeros seis meses de nacionalización, la "Occidental" pagará el barril a 4 dólares 90 centavos, regulándose estos precios bases cada seis meses.

Entre los factores que pueden haber incluido en la decisión Libia en la presente circunstancia, se barajan las siguientes posibilidades:

1.- Proximidad de una nueva cumbre árabe donde se insistirá sobre la urgencia que los países árabes exportadores de petróleo empleen la energía del subsuelo como arma de presión contra Estados Unidos, para que éste se vea forzado finalmente a compulsar a Israel a retirarse de los territorios árabes ocupados desde la guerra de junio de 1967.

2.- La obtención de divisas depreciadas o depreciables por parte de los países exportadores recomienda una mayor circunspección en cuanto a una explotación anárquica de recursos no recuperables.

La propia Arabia Saudita -una de los aliados claves norteamericanos en la península árabe- advirtió a Washington su disposición a congelar su producción diaria de ocho millones de barriles, con posterioridad a programar una producción de 20 millones de barriles para 1980, o sea, un aumento sostenido de cerca de dos millones de barriles anuales.

**TEMORES**

En el caso de Arabia Saudita, pesa además de los puntos anteriores: en primer término el temor a los 50 mil palestinos que laboran en el país y que han pasado de la solicitud de reclamo de que Feisal defina su política hacia Estados Unidos, aliado estratégico de Israel, enemigo político-militar del mundo árabe y adversario del Islam, del que Arabia Saudita usufructa la sede religiosa en la ciudad Santa de la Meca.

En segundo: el resentimiento del Rey Feisal de que Estados Unidos escogiera a Irán y no a él como guardián de la rica área petrolera, al punto de reactivar el tratado militar regional del centro (Cento) y establecer su eje en Teherán.

Kuwait también ha decidido disminuir su producción petrolera en 2.8 por ciento desde 1972.

Para una nación como Estados Unidos, la cual, a pesar de su producción nacional de 500 millones de toneladas de petróleo anuales, importa 300 millones en la actualidad y mil millones para 1985, las nacionalizaciones libias, la amenaza Saudita y las reducciones Kuwaitienses auguran años de vacas flacas para una sociedad de consumo que enfrenta la penuria de fuentes petroleros baratos y seguros que garanticen su supervivencia y reproducción.

# TRAFICO DE HOMBRES EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, 13 (AFP)— El ingreso clandestino de trabajadores a Gran Bretaña está organizado por una red de "tráfico de hombres", de la que recientemente se interceptó un camión con 27 asiáticos en Calais, Francia, estimaron aquí hoy los observadores.

Las versiones agregaron que ese camión, a punto de ser embarcado en un "Ferry-Boat" rumbo a Dover, Inglaterra, demostraba que la red opera entre Bélgica y Francia, por un lado y Gran Bretaña por el otro y que, al parecer, decidió innovar sus procedimientos.

Durante los últimos meses, los "pasajeros" clandestinos que iban a Inglaterra lo hacían en pequeños barcos.

Estos embarcaban, de noche en las playas belgas o francesas, a paquistaníes e hindúes quienes, tras atravesar el Canal de La Mancha, descendían en las costas británicas, a menudo sin que nadie se ocupara de recibirlos.

En el mes de Junio último, los servicios de Guarda Costas y la policía del Sur de Inglaterra desencadenaron una amplia operación a lo largo de más de 400 kms de playa, a fin de interceptar un velero que, según fundadas sospechas, llevaba 20 trabajadores paquistaníes.

Nunca se supo el desenlace de tal operación y hasta se dio a entender, en medios allegados a las autoridades, que el velero se había hundido antes de llegar a la costa.

Según la prensa británica, la constante vigilancia de los servicios de Guarda Costas obligó a la red de traficantes de hombres a emplear medios más seguros a fin de lograr sus propósitos.

La nueva técnica del camión consiste en hacer entrar a los inmigrantes clandestinos en el interior de vehículos que, procedentes de Alemania, Italia y otros países europeos, son precintados por los servicios aduaneros.

# RATIFICADA LA REPUBLICA GRIEGA

ATENAS, 13 (ANSA).— El Aerópago, la Corte Suprema griega compuesta de 24 jueces, ratificó hoy la institución de la República en Grecia en base a los resultados del referéndum del 29 de julio que dijo "sí" al nuevo ordenamiento fundamental del país. Grecia desde hoy recibe la denominación de "República Presidencial y Parlamentaria".

El neo-presidente Georges Papadopulos prestará juramento antes del 20 de agosto. La constitución ha fijado el mandato presidencial en ocho años y el presidente no es reelegible.

Vicepresidente ha sido denominado Odisseó Anghelis, Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, que deberá abandonar el comando militar.

La Corte Suprema de Justicia griega rechazó los recursos presentados por partidos de la oposición en los cuales se cuestionaban los resultados del "referéndum" por "irregularidad", tramoyas y manumisión en el escrutinio". Sin embargo, ha fijado la mayoría obtenida por el régimen en el referéndum en 77,2 por ciento contra el 78,4 que había sido anunciado por el Ministro del Interior después de las elecciones Por lo tanto los "no" al referéndum han subido al 21,7 por ciento, logrando un total de 1.048.308 votos sobre 3.843.310 votos válidos.

Ocurrió en La Coruña:

# MURIERON 85 PERSONAS AL ESTRELLARSE AVION ESPAÑOL

**LA CORUÑA, ESPAÑA, 13 (AFP).—** Por lo menos 85 personas murieron esta mañana aquí, al estrellarse un avión español, que al parecer estalló en el aire.

Seis de las víctimas formaban parte de la tripulación del aparato, un "caravelle" de la Compañía Aviaco que efectuaba su vuelo regular Madrid-La Coruña y que se aprestaba a aterrizar.

La confusión reinaba esta tarde en el aeropuerto de aquí, donde se anunció que un hombre de 40 años había sobrevivido al desastre.

En cambio, voceros en Madrid de la compañía aérea, declararon que, según todas las apariencias, todos los ocupantes del avión perecieron.

Por otra parte, circulaban rumores de que varios habitantes de los alrededores del aeropuerto fueron muertos cuando el caravelle se estrelló a pocos kilómetros del aeropuerto de Alvedro donde debía aterrizar.

**EXPLOSIONES**

Según informaciones recogidas por teléfono desde el aeropuerto de aquí, el avión estalló en el aire antes de estrellarse.

"Hubo dos explosiones. El aparato picó inmediatamente y se incendió. No quedan sino los restos", declaró a France Presse la telefonista del aeropuerto.

El caravelle se estrelló contra dos casas y según informaciones aún por confirmar varios ocupantes de éstas fueron muertos tras el impacto.

El aeropuerto de La Coruña fue cerrado al tráfico aéreo mientras que las ambulancias, bomberos y guardias civiles convergían hacia el lugar del accidente, donde los cuerpos de los pasajeros yacían desparramados en todas las direcciones.

Uno de los primeros en llegar al lugar del desastre fue un campesino, Florencio Potes, quien se encontraba trabajando con su hijo en un campo de los alrededores.

"Fui paralizado por la emoción", confesó éste a los periodistas con lágrimas en los ojos. "Varios pasajeros fueron amputados de un miembro", gregó.

**DRAMATICO**

Los efectos personales de los pasajeros y de la tripulación del aparato fueron dispersados sobre un radio de acción de varios metros confundiéndose a los restos, a veces ensangrentados del avión.

Las fuerzas del orden lograron difícilmente contener a los familiares de los pasajeros que habían acudido al lugar del drama, desde que la noticia de la catástrofe se regó por el aeropuerto.

Al caer la tarde, la lista de las víctimas del accidente no había sido brindada aún por la compañía Aviaco.

Se ignora por el momento si a bordo del caravelle viajaban extranjeros y según noticias aún por confirmar, varios miembros de un equipo de natación de Barcelona, el "Club Natación Barcelona", se encontraban en el avión.

Según informaciones de la prensa aquí, Aviaco había puesto en servicio dos caravelle entre Madrid y esta ciudad, hace solamente dos meses.

El aeropuerto de esta ciudad de Galicia, al extremo oeste de la Península Ibérica, tuvo que sufrir modificaciones para permitir el aterrizaje de ese tipo de avión.

**ACCIDENTES**

**LA CORUÑA (EFE).—** El accidente más grave de la historia de la aviación comercial española se registró el tres de diciembre de 1972, al estrellarse un avión "Convair 990 Coronado" de la Compañía Spantax" en el aeropuerto de los rodeos de Santa Cruz de Tenerife y causar la muerte a 155 triuplantes y pasajeros.

El siete de enero del mismo año un birreactor "Caravelle" se estrelló en el lugar de "El Morteret" de la isla de Ibiza, en el cual perdieron la vida 104 personas.

CRONICA

# AMPLIA COLABORACION EN DEBATE EDUCACIONAL

## Ministro de Educación dio a conocer acuerdo de la Comisión de Educación del Congreso.

"Los representantes del partido Demócrata Cristiano en la Comisión de Educación en el Congreso, han determinado participar en el debate nacional sobre la Reforma Educacional", informó el Ministro de esa cartera en reunión con los periodistas.

El Ministro Edgardo Enríquez informó también sobre su viaje a Iquique; la nivelación de los sueldos a los trabajadores de la Educación, y sobre la importancia de los acuerdos del 14 Congreso de Protección al Niño en Situación Irregular, evento recién clausurado.

### SILENCIOSA LABOR

Sin trascender mucho, el trabajo de la Comisión de Educación del Senado, no sólo ha escuchado al Ministro de la cartera sino que también a los expertos, sobre la realización del debate nacional.

Lo más importante según el Ministro Enríquez, es el foro que se ha llevado a efecto una vez a la semana, escuchando a los diversos sectores, especialmente los que han estado rebatiendo la iniciativa gubernamental.

Las reuniones con este propósito han conseguido entre otras cosas que la Federación de Enseñanza Particular ya ha decidido participar en el debate nacional.

La postergación de la fecha de entrega de la encuesta nacional se ha visto detenida por el paro camionero y de la movilización, en la distribución de los folletos.

### IQUIQUE, EJEMPLAR

De su viaje a la zona norte, el Ministro Enriquez destacó la ejemplar actividad de los profesores de trabajos manuales que con sus alumnos están dedicados a reparar y reemplazar el mobiliario escolar. Con financiamientos propios no sólo los alumnos aprenden a usar sus herramientas, sino que también ayudan a la difícil tarea de dotar de material a sus colegios. Una actitud que consideró digna de que se imitara en las otras partes del país.

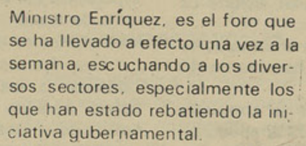
Su misión en esa zona fue inaugurar los cursos multinacionales, a los cuales no sólo asistieron países americanos sino que también de otros continentes.

Parte importante fue también inaugurar dos escuelas en Playa Brava y Población O'Higgins, ¿y conocer el plan masivo de Deportes en que 5.265 escolares, participan activamente.

### NIVELACION DE SUELDOS

Luego, exhaustivamente se dio una información sobre la nivelación de sueldos para los 120 mil empleados de Educación y que además racionalizará la carrera administrativa y docente.

Los detalles fueron dados a conocer en el anteproyecto in extenso, publicado ayer en La Nación. Las comisiones parlamentarias, así como los miembros del SUTE de los diferentes partidos políticos de oposición se han comprometido a apoyar este proyecto de urgencia que está desde el viernes en el Congreso.







*EL MINISTRO EDGARDO ENRIQUEZ, el Subsecretario Waldo Suárez y el Presidente del SUTE, en la conferencia de prensa.*

Vaya al Matadero de Franklin y compre papas: 10 escudos el kilo. Ese es el precio oficial, que los comerciantes se vieron obligados a respetar presionados por la acción de los inspectores de la DIRINCO.

En los últimos días la papa alcanzó precios escalofriantes: 120 escudos el kilo. Y la gente lo pagaba sin chistar, mientras los especuladores se enriquecían en cuestión de una mañana. Pero la especulación y el abuso no duró mucho. La gente reclamó y DIRINCO se hizo presente en el Matadero. De inmediato los precios bajaron a niveles normales.

Entretanto, muchos comerciantes se quejaron porque según ellos estaban obligados a comprar a sobreprecio. Sin embargo, según la DIRINCO ésa no es excusa: nadie está obligado a comprar a sobreprecio. Por el contrario, la obligación es denunciar a los especuladores. Con ello se agiliza la labor de los inspectores y se beneficia todo el mundo.



## Ministro de Justicia aclara al C. de Abogados:

# NO SE HA VIOLADO PRINCIPIO DE PARTICIPACION

Ante la publicación del Consejo General del Colegio de Abogados, aparecida en la prensa del dia 9 del presente, en la cual se expresa que el Consejo General no puede justificar ni aceptar por más tiempo que el Ejecutivo, faltando a compromisos reiterados de varios Ministros de Justicia, pretenda impulsar proyectos de ley que modifican esencialmente la estructura de la Orden, sin consulta ni acuerdo previo del Colegio de Abogados violando así, flagrantemente, el principio de participación, el Ministro de Justicia considera su deber formular la siguiente declaración.

1.- La Ley Nº 4.409, orgánica del Colegio de Abogados, de 11 de septiembre de 1928, y que, consecuencialmente, rige los destinos de la Orden desde hace casi cuarenta y cinco años, establece un sistema de elección de Consejeros que excluye en absoluto la representación de las minorías. Ello contrasta con la exigencia constitucional que, en relación con lus elecciones de Diputados y Senadores, prescribe un procedimiento que dé por resultado en la práctica una efectiva proporcionalidad en la representación de las opiniones y de los partidos políticos.

En el hecho, con el sistema imperante, la lista que obtenga un voto más, puede elegir la totalidad de los consejeros.

2.- Además de la grave anomalía consignada en el punto anterior, la Ley Orgánica del Colegio no contempla un Consejo Provincial para Santiago, desempeñando tal función el propio Consejo General.

Ahora bien, la elección de los consejeros del Consejo General de la Orden, sólo se hace por los abogados inscritos en la jurisdicción de Santiago, esto es, sin participación alguna de los abogados inscritos en los Consejos Provinciales, no obstante la supervigilancia que sobre abogados y Consejos de todo Chile entrega la Ley Orgánica al Consejo General.

3.- Estas irregularidades, además de otros inconvenientes, han movido en diversas épocas a amplios sectores de abogados a propiciar la modificación de la ley orgánica en referencia. Una de estas iniciativas se materializó en el acuerdo adoptado en la asamblea ordinaria anual de abogados correspondiente a 1967, ocasión en que se designó a cinco abogados no consejeros, para que en unión a cinco consejeros del Consejo General del Colegio, elaborara un proyecto de modificación de la aludida ley orgánica.

La comisión concluyó su trabajo en noviembre de 1968, entregando el proyecto al Consejo General. Este organismo, en vez de darlo a conocer a los abogados como era de esperarlo, dada la gestación del proyecto, redactó por su parte, uno nuevo.

4.- El Ejecutivo, acogiendo diversas peticiones formuladas por numerosos abogados, envió, en octubre de 1972, un mensaje al Congreso Nacional, antes mencionada. Estas disposiciones contemplaban las modificaciones de mayor urgencia, cuales eran, la creación de un Consejo Provincial en Santiago independiente el de representación proporcional, punto este último coincidente con el proyecto elaborado por el Consejo General.

Sin embargo, y dada la proximidad de la elección de consejeros, a realizarse en abril de 1973, se prefirió acceder a postergar la discusión del proyecto. Preciso es hacer notar a este respecto, que en las elecciones de consejeros para el Consejo General de este año, se restó de participar todo un sector de abogados, en razón de que, según lo manifestaron en declaración pública una vez más, como en pasadas ocasiones, las normas vigentes les harían imposible obtener representación en el Consejo.

5.- Iniciado el período ordinario de sesiones del Congreso, el Gobierno activó la discusión del proyecto enviado en octubre último. Mas, al tratarse de él en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la H. Cámara de Diputados, el Señor Presidente del Colegio de Abogados, presente en dicha Comisión, hizo ver la necesidad de que se legislara sobre modificaciones a la totalidad de la ley orgánica y no tan sólo respecto de las materias de que el proyecto del Ejecutivo trataba.

Manifestó, además, entre otras cosas, que existía un proyecto de modificación general elaborado por el propio Consejo, que debía designarse una comisión integrada por representantes del Gobierno y del Consejo General para estudiar un proyecto en conjunto.

Por su parte, el Ministro de Justicia, asistente también a la sesión, expresó que era preferible que en el Congreso se discutieran conjuntamente el proyecto del Consejo General que había sido hecho suyo, como moción en la misma sesión, por algunos señores Diputados, y el elaborado por la comisión mixta de abogados no consejeros, proyecto este último que el Ejecutivo enviaría como mensaje, en su totalidad, sin perjuicio de reservarse el derecho de hacer indicaciones a su respecto, durante la discusión. Que este debate conjunto era preferible a la designación de una comisión como la propuesta por el señor Presidente del Consejo, ya que se conocería a través de ambos proyectos, el criterio del Ejecutivo y el del Consejo General, ello agregado a que, en diciembre de 1972, había fracasado la formación de una comisión similar sugerida por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la H. Cámara de Diputados, a propósito del primer proyecto presentado por el Ejecutivo, no obstante haber designado el Gobierno sus representantes.

El Mensaje, conteniendo la totalidad del proyecto de la comisión mixta, fue remitido días después al Congreso y actualmente, en la antedicha comisión de la Cámara se discuten simultáneamente ambas iniciativas.

De las precedentes consideraciones es dable concluir lo siguiente.

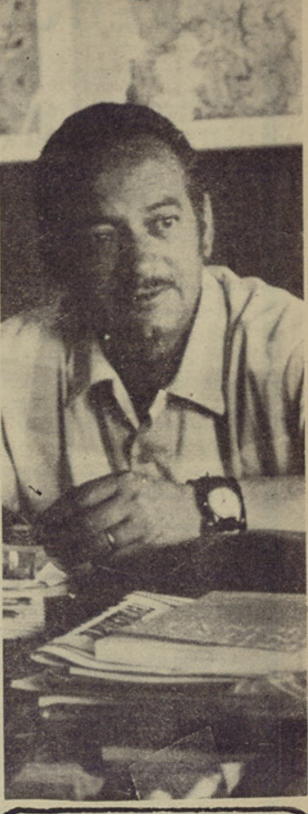
a) En el patrocinio por parte del Ejecutivo de un proyecto que modifica la Ley Orgánica del Colego de Abogados no se ha violado el principio de la participación, toda vez que el aludido proyecto fue redactado por una comisión que tuvo su origen en una Asamblea General de Abogados y en la cual actuaron tanto abogados consejeros, como profesionales que no tenían ese carácter.

b) Responder a la aseveración de que el Ejecutivo impulsaría un proyecto de ley sin consulta ni acuerdo previo del Colegio de Abogados, además de lo dicho en la conclusión anterior, basta con recordar que, conjuntamente con el proyecto contenido en el mensaje del Gobierno, se tramita y tramitará en el Congreso el proyecto del propio Consejo General.

c) En la actual composición del Congreso Nacional descansa la mejor garantía, para el Consejo General del Colegio de Abogados, en orden aunque sus planteamientos serán considerados en la discusión, de un proyecto que el Ejecutivo ha decidido impulsar, consciente de la necesidad de legislar, sin que pueda pretenderse que trata de imponer un determinado criterio sobre la materia a que se refiere.

# SE AMPLIA PARTICIPACION PARA LOS TRABAJADORES

LA PARTICIPACION de los trabajadores irá más allá de los Consejos de Administración. Ahora ellos serán quienes determinarán y tendrán la mayor responsabilidad en la preparación de los planes de producción y realizaciones en sus empresas, gracias a que mediante el convenio CUT-CORFO se ha logrado obtener la palanca necesaria para impulsar esta participación tan deseada y que, según los dirigentes nacionales de la Central Unica, si bien existía, aún no era lo suficientemente grande como lo será ahora, cuando ya los trabajadores están iniciando sus encuentros de fábricas, a fin de determinar cuales serán las producciones de esta para 1974, todo lo cual permitirá conformar el plan de producción del país para el próximo año. Se trazará de esta manera un programa que hecho sobre las bases fijadas por los trabajadores, además de tener un origen nacido de la realidad, servirá de incentivo a las fuerzas laborales, que se esforzarán por cumplir las metas que se han trazado. Esto lógicamente que augura un porvenir bastante promisorio a las industrias, especialmente las del Area Social, que entrarán a rendir al máximo de su capacidad, sirviendo de esta manera mejor y más al país.



Esto, en síntesis, es lo que se informó ayer en una conferencia de prensa que ofrecieron en la Central Unica de Trabajadores, Ramón Fernández, consejero nacional de la CUT, Pedro Vuskovic, Vicepresidente Ejecutivo de CORFO; Fidelma Allende y Luis Figueroa, de la Central Unica.

Ramón Fernández, el consejero que tiene que ver directamente con el Departamento Nacional de Participación de la CUT, señaló que el convenio CUT-CORFO ha venido a constituirse en la palanca básica de participación, ya que la Corporación de Fomento entrega los medios que se precisan para realizar esta participación.

Agregó que actualmente la Central Unica se encuentra discutiendo los pro y los contra de la participación, habiendo surgido ya varios documentos de discusión los cuales han coincidido en señalar que hasta el momento, la participación de los trabajadores llegaba hasta los Consejos de Administración, lo que siendo positivo, no era lo ideal.

Ahora, los trabajadores participarán incluso en el Consejo de la CORFO y en los Comités Sectoriales de este organismo para las diferentes ramas.

Agregó que esto no se hace en derecho sino de hecho, ya que resulta lógico suponer que el Parlamento no va a otorgar una ley de participación, como tampoco lo harían la Contraloría ni los Tribunales de Justicia, pese a que la participación debe partir desde la base hasta el más alto cargo.

**Ahora podrán decidir sobre la producción de sus fuentes de labores. Participación no será sólo hasta el Consejo de Administración.**

**Trabajadores también integrarán la Corporación de Fomento.**

### VUSKOVIC

Por su parte, Pedro Vuskovic señaló que cuando la CORFO firmó el convenio sobre participación con la CUT, estaba consciente que era un organismo que debía servir como aparato administrativo a los trabajadores.

Agregó que estimaba también que la clase obrera había demostrado estar capacitada y por lo tanto debía asumir un papel principal y que la creación de organismos de participación había sido una de las preocupaciones principales de este Gobierno desde que inició su gestión. Hizo presente, además, que la capacidad de los trabajadores, especialmente en el sector industrial, se había visto en una serie de logros, pese a los obstáculos puestos por el imperialismo y la reacción. Es así como en 1971 y 1972 se obtuvieron niveles de producción muy superiores a 1970.

Todo esto, dijo Vuskovic, es sin desconocer que existen insuficiencias importantes, por lo que hay que destacar la importancia de la discusión que preconiza la CUT, los encuentros sectoriales y otras. Señaló también la importancia de abrir los canales, no sólo al nivel de fábricas, sino del mecanismo de nivel superior de cada unidad productiva. No es casual, señaló, la coincidencia en la programación de los encuentros de fábricas con la preparación del programa de las tareas para 1974.

También hizo presente el contraste que había entre la actividad de los trabajadores en las tareas que tienen que emprender y las actividades del fascismo y el movimiento de los camioneros.

Luego dijo que dentro del contexto de toda esta actividad que se está realizando, que es deconocida aún para la ciudadanía, se encuentra elaborado un plan por parte de ODEPLAN, el que sólo consta de proposiciones que se llevarán a las bases laborales para su discusión.

Vuskovic hizo presente además que se había logrado importantes avances en el control social de la producción, pero que aún no estaba todo conseguido y que había que sustituir las viejas estructuras capitalistas.

Destacó las iniciativas de los trabajadores, que han logrado sustituir materias primas importadas por otras nacionales y otros importantes avances.

Hizo presente que en 1974 la producción será abordada en mejor forma gracias al convenio CUT-CORFO y a la mayor participación de los trabajadores, aunque hizo notar el interés y preocupación de los dos organismos antes mencionados, en dar al trabajador una mayor preparación, como un complemento de la participación, aunque esto exija analizar un esfuerzo gigantesco.

### LUIS FIGUEROA

Por su parte el presidente de la CUT, Luis Figueroa, señaló que en esta reunión con los periodistas el objetivo era conversar sobre la participación de los trabajadores y lo que se ha llamado el control obrero, el que se fijó luego del "tancazo" del 29 de Junio, cuando se pidieron 5 medidas para devolver las industrias tomadas. Destacó las posibilidades que esto tiene, ya que ahora la participación de los trabajadores será más efectiva.

Aunque no hay conflicto:

## COMERCIANTES QUIEREN PARALIZAR

**HASTA LA MONEDA** llegó ayer Jorge Martínez, dirigente del Comercio, para entrevistarse con el Ministro del Interior, Orlando Letelier.

A la salida de esta reunión Martínez informó que el venía a entregarle al Ministro Letelier una serie de antecedentes respecto al funcionamiento del Comercio.

Agregó que el comercio de O'Higgins y Maule paralizó totalmente por 24 horas, señalando que la directiva de los comerciantes estaba en espera de lo que sucediera en El Monte para decretar un paro de solidaridad.

Para normalizar el transporte:

## GOBIERNO INTENSIFICARA LA POLITICA DE REQUISICIONES

**A PARTIR DE HOY** se intensificará la política de requisiciones de todo vehículo de carga o fletes, que se encuentre plegado a la huelga de los camioneros u oculto en las concentraciones de vehículos o campamentos que éstos han organizado.

Hasta ahí uno de los puntos de la declaración entregada en la mañana de ayer por la Subsecretaría de Transportes, para referirse a las medidas tomadas por el Consejo de Gabinete extraordinario del domingo pasado, respecto del conflicto de algunos transportistas, cuya única finalidad es crear un clima de terrorismo y socavar las bases del sistema democrático e institucional.

**La declaración reiteró, además, que el Subsecretario de Transportes, Jaime Faivovich fue confirmado en su cargo de Interventor General para el Transporte, y junto con ello se reafirma la resolución de nombrar interventores militares en reemplazo de los delegados interventores civiles, nombramientos que habían recaído en Intendentes y Gobernadores a través de todo el país.**

### SITUACION EN EL MONTE

Entretanto, en la parcela de la comuna de El Monte, donde los transportistas tienen concentrados 1650 camiones, alrededor de 500 microbuses, seguían reuniendo armas para repeler cualquier intento de requisición y rechazar a cualquier funcionario de Gobierno que concurra a dialogar, porque tal como se los tiene ordenado Vilarín, ellos no conversarán con nadie, a menos que el Subsecretario Faivovich se removido de su puesto.

Por esta razón en el día de ayer, el Gobierno estudió un plan sobre el cual se operará para cumplir con el retiro de los camiones y microbuses guardados en la Parcela 39, y además decidió que el predio será expropiado a su propietario, Custodio Soto.

Los planteamientos de los camioneros acampados aquí, son los mismos que se plantean a través de todo el país, pero con el agravante de que escondidos en la noche lanzan a la carretera que une Santiago con Melipilla cientos de "miguelitos", ocasionando daños a los particulares que cada día deben transitar por allí hacia Santiago. Las molestias mayores las están sufriendo también los pasajeros de las micros Milipilla, El Monte, Peñaflor, y Liebres Talagante, que no tienen ni un sólo vehículo en que trasladarse.

Los micreros se disculpan con que no tienen bencina y que por esta razón ellos se vieron "obligados" a guardarse, sin embargo, las máquinas que fueron revisadas la semana pasada, con ocasión de la primera requisición, mostraban la falta de piezas vitales en sus motores, y con mucha bencina en sus estanques.

No es el caso de la locomoción colectiva de Santiago, donde ayer se registró un porcentaje de alrededor de 80 por ciento trabajando, lo que es casi normal, e igual situación se comprobó a través de todo el país.

En el sector de los taxibuses, el movimiento se había planteado en condiciones similares a los camioneros, sin embargo, los dueños han acudido a los lugares de concentración en Nos-Puente Alto para retirar sus máquinas y reintegrarse al trabajo, lo que es una muestra más de la frágil argumentación con que se está sustentando el paro.

Y en torno a los camioneros, el movimiento está localizado sólo en aquellos puntos alrededor de Santiago donde están concentrados los camiones, como son El Monte, Nos, Puente Alto, Curacaví, y Reñaca. En el resto del país la situación es normal, y a ellos hay que agregar las caravanas que diariamente están trabajando, partiendo desde el Parque O'Higgins.

Para estas caravanas, que según creen los comandos de Vilarín salen de noche, van dedicados los "miguelitos" que aparecen en las carreteras diariamente alrededor de las 21 horas, ensartados en papas, y como ya fueron descubiertas, la última noche se usaron zanahorias y pedazos de repollos para lanzarlos al pavimento. El único problema, es que han sido pocos los camiones con forros pinchados, y más bien el perjuicio ha sido para los automovilistas.

Ministros del Interior y Justicia:

## ANALIZAN ACCION JUDICIAL CONTRA LOS SEDICIOSOS

**EN EL MINISTERIO** del Interior se reunieron en la mañana de ayer el titular de esa Cartera, Orlando Letelier y el Ministro de Justicia, Sergio Insunza, para coordinar y analizar los procesos entablados por el Gobierno contra elementos fascistas y promotores de movimientos ilegales.

Al finalizar la entrevista, Insunza informó que se observaron varios procesos, entre los que se cuentan tres contra la banda Patria y Libertad, uno contra el Partido Nacional y otro contra el dirigente de los camioneros, León Vilarín.

Agregó también Insunza que los procesos contra Patria y Libertad son: uno contra la organización misma; otro por infracción a la Ley de Control de Armas y uno por su participación en el "Tancazo".

El Partido Nacional, por su parte, afronta una querella por una declaración en la que sindican al Gobierno como ilegítimo.

El camionero Vilarín debe responder por los sucesos relativos al paro ilegal, entre los que se cuentan 253 atentados registrados hasta la fecha, íntimamente ligados con el movimiento que lleva adelante. Agregó que el proceso contra Vilarín puede hacerse extensivo a toda la directiva, pero está caratulado como indicó anteriormente.

Por otra parte, destaco que a partir de este momento "seremos más duros", explicando que se exigiría mayor agilidad judicial a los procesos.

# PROPIEDAD INDUSTRIAL

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
## PATENTES DE INVENCION
## Y MODELOS INDUSTRIALES

409-73 FARBWERKE HOECHST AG.- de Alemania Occidental.- "Procedimiento de obtención de poliésteres termoplásticos difícilmente inflamables."

410-73 FARBWERKE HOECHST AG.- de Alemania Occidental.- "Procedimiento para la obtención de ésteres de ácido difosfínico."

411-73 FARBWERKE HOECHST AG.- de Alemania Occidental. Procedimiento para la obtención de hilos y fibras de poliéster difícilmente inflamables.

412-73 SCHERICO LIMITED, de Suiza.- "Un método para producir antibiótico G-52.

413-73 SUMITONO CHEMICAL COMPANY, LIMITED de Japón.- "Nueva Composición insecticida a base de compuestos, tales como: Alfa- etil- fenil- acetato de 3'-fenoxibencilo"

414-73 TSENTRALNY TRUDUVOGO KRASNOGO ZNAMENI NAUCHNO ISSLEDOVATELSKY INSTITUT CHERNOI METALLURGII IMENI I. P. BARDINA, de U. R. S. S. "Procedimiento para preparar oxivanadiatos de materiales que contienen vanadio.

415-73 LENINGRADSKY METALLICHESKY ZVOD IMENI XXII SIEZDA KPSS de U. R. S. S. Impulsores de máquinas hidráulicas radiales- axiales."

416-73 F. HOFFMANN — LA ROCHE & CO. LIMITED COMPANY de Suiza. "Un procedimiento para preparar derivados de benzodiazepina."

417-73 ALBIN Y URSUS TROTTER SCHIFKO, de SANTIAGO. "Mejoras en dispositivos mecánicos - magnéticos usados en la apertura y cierre de flujos."

418-73 JOSE VERA ESPINOZA, de Maipú. "Pizarra didáctica dotada de una abertura por la que aparecen letras y números."

419-73 GRUPO LEPETIT S. p. A.- de Italia - "Procedimiento para preparar derivados de 2 imidazolinonas."

420-73 PABLO RIOS MUÑOZ, de Santiago - " Nuevo tipo de sifón- desgrasador, automático

421-73 F. HOFFMANN — LA ROCHE & CO. LIMITED COMPANY de Suiza. "Un procedimiento para preparar derivados de norbornano

422-73 ESSO RESEARCH AND ENGINEERING COMPANY, de Norteamérica. "Una composición herbicida a base de derivados de cicloalcanos novedosos de compuestos de arilos nitrados

424-73 AMSTED INDUSTRIES INCORPORATED, de Norteamérica. " Dispositivo de amortiguación para carros de ferrocarriles."

426-73 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA DE CAUCHO, TEJIDOS Y CUEROS "CATECU" S. A. de Peñaflor Procedimiento para el armado de un artículo de calzado, y en especial para el armado del contrafuerte con los cuartos."

427-73 AMP INC., de Norteamérica. "Un método para establecer una conexión eléctrica entre un alambre y un conector"

429-73 VALERIO POLI ADAMI, - de Santiago.- "Mejoras en cerraduras de cilindro, del tipo embutido."

430-73 EDMUNDO AGUIRRE CASTILLO.- de Maipú "Nuevo sistema recuperador y asentador de hojas de afeitar

431-73 POLLOCK INTERNATIONAL LIMITED. de Bermuda. "Mejoras en la elaboración de líquidos alcohólicos".

432-73 SCHERING AG.-, de Alemania - "Un procedimiento para elaborar nuevas tiadiazolilureas -

433-73 F. HOFFMANN —LA ROCHE & CO. LIMITED COMPANY, de Suiza. "Un procedimiento para preparar carbozoles

434-73 JAIME MATUS ALDANA, de Santiago.- "Juego de ingenio del tipo rompecabezas, consistente en llenar en forma incompleta un cuadrado, mediante piezas formadas por rectángulos

435-73 THE BOOTS COMPANY LIMITED, de Inglaterra "Nuevos ácidos propiónicos sustituidos.

436-73 JEUMONT—SCHNEIDER, de Francia. "Procedimiento y sistema de tratamiento de informaciones que provienen de un número importante de equipos terminales de transmisión de informaciones

437-73 JEUMONT—SCHNEIDER, de Francia. "Equipo mejorado de conmutación para el funcionamiento de dos máquinas eléctricas de motor o de generatriz con inducidos en paralelo o en serie.

438-73 TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, de Norteamérica. Sistema para exploración sísmica de terreno

439-73 INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, de Norteamérica, "Panel de gas con escala gris."

440-73 FARBWERKE HOECHST AG. de República Federal de Alemania. "Procedimiento para la preparación de cardnolid 3- (2' desoxiglicósidos)

441-73 GRUPPO LEPETIT S. p. A. de Italia. "Procedimiento para preparar nuevos derivados de la isoxazolidina."

442-73 PFIZER INC. de Norteamérica. "Procedimiento para perparar 15-W-pentanorprostaglandinas sustituidas.

443-73 P. FERRERO & C. S. p. A. de Italia. "Un mostrador de exhibición

444-73 AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION de Norteamérica. "Aminas de benzobicicloalcano".

445-73 MARATHON OIL COMPANY, de Norteamérica. "Un procedimiento para transportar mezclas de hidrocarburos en forma de una lechada."

446-73 MARATHON OIL COMPANY, de Norteamérica. "Un procedimiento para transportar mezclas de hidrocarburos en forma de una lechada."

449-73 PFIZER INC.- de Norteamérica.- "Procedimiento para preparar ácidos penicilánicos 6- (alfa- amidino- E imidoilaminoalkanoilamino)- aracilamino).

450-73 THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA.- de Norteamérica.- "Procedimiento para obtener material rico en sílice amorfa, a partir de desechos vegetales

451-73 BASF AG.- de Alemania Occidental. "Procedimiento para la obtención de polímeros de estireno expansibles, particulados, con un corto tiempo mínimo de residencia en el molde."

452-73 INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, de Norteamérica.- "Dispositivo de conjunto integrado para panel de gas para aparato de exposición.

453-73 GRUPPO LEPETIT S. p. A.- de Italia - "Procedimiento para la obtención de derivados de 2 - nitroimidazol.

454-73 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica. "Nuevos compuestos de quinoxalinas con acción fungicida.

455-73 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.- "Una composición fungicida a base de imidazoquinazolinas.

457-73 DEUTSCHE GOLD UND SILBER SCHEIDEANSTALT VORMALS ROESSLER, de República Federal Alemana.- "Procedimiento para la obtención de nuva 2-benzoil-3 amino- piridinas."

458-73 DAIGO TAKAMURA, de Japón.- "Mejoras a un dispositivo para halar redes."

459-73 FARBWERKE HOECHST AG. de Alemania Occidental.- "Procedimiento para la obtención de poliamidas"

460-73 BASF AG.- de Alemania Occidental - "Un compuesto insecticida a base de 1 naftil N'-metilcarbamato, estable al almacenamiento.

461-73 MARIO AURELIO CORONADO PRIETO de Antofagasta. "Procedimiento para corregir la acidez en el tratamiento de aguas"

462-73 MANUEL BUSTOS CEPEDA, de San Bernardo "Nuevo circuito convencional de reducidos elementos y de alto poder de ganancia, especialmente diseñado para televisores

464-73 FABRICA DE COLCHONES RECORD LIMITADA - de Santiago.- "Un mecanismo para facilitar el plegado de una cama.

465-73 F. HOFFMANN. LA ROCHE & CO. LIMITED COMPANY, de Suiza. "Una composición reguladora del crecimiento de plantas y procedimientos para obtenerla, que contiene compuestos gulónicos, tales como: ácido 2, 3, 0-isopropilidén-4, 6-0-benciliden-2-ceto- L-gulónico.

466-73 AMERICAN METAL CLIMAX, INC. de Norteamérica "Procedimiento para producir óxido de molibdeno y molibdato amónico de gran pureza

467-73 IGNACIO RIESCO RIVAS Y FERNANDO PLAZA VALENZUELA, de Conchalí "Una caja de poliestireno expandido para embalajes de productos frigorizados."

470-73 BELOIT CORPORATION, de Norteamérica. Un método para exprimir líquido de una cinta viajera fibrosa

471-73 FARBWERKE HOECHST AG. de República Federal de Alemania - "Procedimiento para la preparación de bencenosulfonilureas

473-73 COMPAGNIE GENERALES DELECTROLYSE DU PALAIS, de Francia.- "Procedimiento para la obtención de metales a partir de minerales o de concentrados oxidados."

474-73 MARINE COLLOYDS, INC, de Norteamérica - Gel de agarosa secado y método para su preparación.

475-73 ATLANTIC RICHFIELD COMPANY, de Norteamérica "Un procedimiento para preparar uretanos."

477-73 THYSSEN NIELERRHEIN AG. HUTTEN UND WALZWERKE, de Alemania. "Instalación para la reducción de minerales de hierro por vía de reducción directa

478-73 JULIAN JEZIERSKI ROHROFER, de Santiago. Casa rodante plegable

447-73 K. G. ENGINEERING LABORATORIES LIMITED de Inglaterra. "Mejoras en sistemas de transmisión eléctrica para vehículos."

448-73 K. G. ENGINEERING LABORATORIES LIMITED, de Inglaterra. Acelerador para sistema de transmisión de automóviles

### AMPLIACIONES DE PLAZO

Piden Ampliación de Plazo para las Patentes que se indican y por el tiempo que se expresa

428-73 N. V. PHILIPS' GLOENLAMPENFABRIEKEN, de Holanda.- "Cinco años más para las Patente N° 19.257 que fue concedida por: "Método para fabricar lámparas de vapor de mercurio"

456-73 HECTOR ROMERO SILVA, de Santiago. Cinco años más para la Patente N° 15.907 que fue concedida por: "Interruptor- Fusible trifásico".

### MODELOS INDUSTRIALES

423-73 EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES S. A. de España. "Una cabina de estructura metálica para camiones

468-73 JULIAN JEZIERSKY ROHRÓFER, de Santiago "Parrilla para automóvil",

476-73 N. V. PHILIPS' GLOENLAMPENFABRIEKEN de Holanda. "Máquina de afeitar eléctrica"

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieren producirse, las cuales deben hacerse presente dentro de los treinta días siguientes de esta fecha, en las Oficinas de Patentes de Invención y Modelos Industriales

**EL CONSERVADOR DE PATENTES DE INVENCION Y MODELOS INDUSTRIALES**

# SOBRE "CAPITULOS DE LA HISTORIA DE CHILE"

DURANTE LAS ULTIMAS semanas, la prensa opositora al Gobierno ha desencadenado una virulenta e intensiva campaña respecto al libro publicado por Editorial Quimantú, "Capítulos de la Historia de Chile", cuyas intenciones van mucho más allá de lo que "patrióticamente" dicen defender.

Tratan de colocar a Quimantú como una empresa enemiga de nuestras glorias patrias, desfiguradora de algunos hechos históricos, empeñada en menoscabar la reputación de O'Higgins y otras figuras estelares que entregaron sus vidas cumpliendo sus deberes patrióticos. Ignorando, tal vez, nuestros reglamentos internos, nos acusan de sectarios, de hacer tabla rasa de los juicios tradicionales, de no exaltar individualidades como es común en la historiografía oficial.

También, la mente opaca de estos "Críticos" acude a la más dia más reprochable al pretender involucrar, en sus excecrables afirmaciones, la calidad de extranjero — como si se tratase de un crimen — del señor Joaquín Gutiérrez, Jefe de la división Editorial de Quimantú. ¡Qué dirían los padres de la patria sobre este tartufismo chauvinista tan usado, cuando innumerables extranjeros dieron lustre a Chile desde los heroicos comienzos de nuestra emancipación política!

La División Editorial de Quimantú se compone de dos Departamentos: el de Literatura, bajo el control del señor Gutiérrez y el de Ediciones Especiales, que es de mi responsabilidad. El libro que ha causado las iras de El Mercurio y otros órganos de derecha fue autorizado, de acuerdo a nuestras normas internas, por el Dpto. de Ediciones Especiales. En consecuencia, "Capítulos de la Historia de Chile" es de mi incumbencia. En la serie "Nuestra Historia" —que acoge estos temas— quisimos comenzar con una biografía de O'Higgins, elegida entre las dos más importantes: la de Jaime Eyzaguirre o la de Eugenio Orrego Vicuña, pero ambas habían entregado sus derechos a otras editoriales, siendo imposible su publicación, pese a nuestros esfuerzos y de un representante del Instituto O'Higginiano.

Sin embargo, cabe destacar que en la mencionada serie se han publicado varios títulos como "El Héroe Ausente", "Temas Históricos", "La Comuna y el Sitio de La Serena de 1851", "El Diario del General José Miguel Carrera" (obra de extraordinario valor histórico que no se había editado desde el año 1900) y muchas otras largo de enumerar. ¿Las han mencionado, acaso, los mismo que ahora lanzan un curioso ataque a un libro, ciertamente discutible; pero que en gran medida no hace otra cosa que copilar conceptos emitidos por historiadores muy respetados de la propia burguesía, y de las nuevas promociones que se preocupan con espíritu científicamente innovador de estos temas? Entre otros, Julio Alemparte se ha referido hace ya algunos años a los proyectos monárquicos de O'Higgins; Ernesto de la Cruz ha reseñado la forma como en la Hacienda Montalván, en Perú, se utilizaba mano de obra esclava; y, Francisco Antonio Encina ha hecho mención del apoyo circunstancial del prócer al mariscal Andrés Santa Cruz en momentos que Chile estaba en guerra contra la Confederación Perú-Boliviana.

### TRANSCRIPCIONES TEXTUALES

"... O'Higgins y otros habían vivido en Europa, pero sus cerebros eran incapaces de transformar el régimen monárquico en republicano" (Encina, Hist. de Chile, Vol. VI, Pág. 271, 1ª Ed. Edit. Nascimento).

"El relato tradicional del combate del Roble procede de una versión heroica inventada para alentar los ánimos decaídos... a nuestro juicio lo dictó (O'Higgins) en los arranques ciegos de irritación que solían sobrevenirle. .." (Ibid. Vol. VI, Pág. 487).

"Aristócratas y santiaguinos no alcanzaban siquiera a divisar al humilde fraile provinciano de la Buena Muerte ni al huacho intruso del falte irlandés". (Ibid. Pág. 259).

"Portales fue un conocedor de hombres y tuvo el don de mando y el poder de sugestión en un grado que no se ha repetido en otro gobernante de sangre española, mientras que O'Higgins sólo los poseyó en la fantasía apasionada de sus panegiristas" (Ibid. Vol. VIII, Pág. 631).

"Para expresar estos hechos, es necesario recordar que la personalidad de O'Higgins, como ya hemos visto, es creación de la historia... En la Patria Vieja el caudillo fue la aristocracia castellano vasca, y la figuración de O'Higgins, muy subalterna y opaca... Su mediocre comando militar no le creó prestigio entre sus contemporáneos. Su encierro forzado en Rancagua, que erradamente se ha supuesto voluntario, se representaba como una torpe obcecación". (Ibid. Vol. XII. Pág. 91).

"Más adelante, dominado intelectualmente por San Martín sin darse cuenta. .." (Ibid. Vol. VIII. Pág. 631).

Estas transcripciones textuales de la obra de Encina, Premio Nacional de Literatura de 1955, cuyo fondo difícilmente se pueden suscribir, reafirman nuestra convicción de que el libro que nos ocupa sólo ha recogido opiniones discutibles que ya estaban en circulación (Recientemente se ha reeditado su Historia de Chile).

Quienes por décadas han considerado a Chile como un fundo de su propiedad, donde las cosas y los hombres deben ser y actuar al ritmo que los patrones indiquen, no pueden tolerar ni el más mínimo gesto que no concuerde con esa idea. Piensan que lo que el país es se debe exclusivamente a sus desvelos y quieren imponer a todo el mundo tal imagen. Para ello han creado una suerte de historia nacional que nos meten en la cabeza desde niños, donde las afirmaciones que incluyen tienen la validez de los axiomas y donde los héroes adquieren la calidad de mitos que no pueden ser discutidos. Y cuando un habitante del fundo tiene la osadía de intentar una interpretación distinta de la oficial, se convierte para estos patrones consuetudinarios en un antipatriota que sólo desea entregar el país al comunismo internacional y otras patrañas. Afortunadamente, los tiempos han cambiado, pues algunos historiadores de la nueva generación están ofreciendo una imagen correcta, dialécticamente analizada, del verdadero desarrollo histórico de nuestra patria.

### "HOMBRES DECENTES"

Bastó que fuera Quimantú quien editara un libro, discutible por cierto, para que saltara la jauría de los "hombres decentes", de "los buenos chilenos", de los hombres del fundo y de sus capataces. Jamás hicieron mención de la extraordinaria producción de títulos de la Editorial, de sus diversas Colecciones que están llenando plenamente la cultura que ellos durante un siglo le negaron al pueblo. Lo que duele, en el fondo, a estas vestales de la pacatería, es que la cultura en general está llegando a los peones del fundo, y, cobardes, lanzan piedras desde detrás de las piedras, confiando en que los militares pisarán el palito de su provocación menguada. Creer que los hombres de armas de este país comulgan con las ruedas de carreta de estos perfumados "historiadores", es una ofensa a la inteligencia no sólo de los soldados sino al pueblo de Chile.

**Alejandro Chelén Rojas,**
**Jefe del Dpto. de Ediciones Especiales.**

LA AYUDA DE LA RFA:

# ¿TAMBIEN CONGELADA?

En nuestro comentario económico del domingo pasado, dimos a conocer un informe del CIAP (Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso) donde se reconocía que la ayuda financiera externa ha sido regateada injustamente a Chile, por el solo motivo de estar realizando un proceso rápido de profundas transformaciones estructurales en su economía. Esta vez, transcribimos parte de un interesante artículo de "Panorama DDR" firmado por el Dr. Joachim Fremberg, en el que se refiere al caso particular de la República Federal Alemana en sus relaciones con Chile. Tales relaciones, en términos ayuda para el desarrollo, estarían "congeladas", a juicio del firmante. Dicho juicio abre un amplio campo polémico sobre la materia, que de seguro interesa tanto a los gobiernos como a los pueblos de los países involucrados. El siguiente es el fragmento del artículo a que hacemos referencia:

"También es característico el eco de los resultados de la III Conferencia de la UNCTAD que tuvo lugar recientemente en Santiago de Chile. **"El comercio exterior puede estar satisfecho. Ninguna medida precipitada"**, decía en su comunicado el "Handelsblatt" de Düsseldorf, vocero de los monopolios germano-occidentales. **"Una vez terminada la Conferencia Internacional de Comercio no son de esperarse cambios radicales en la política comercial. La República Federal se pronunció, ante todo, a favor de esfuerzos inteligentes de los mismos países en vías de desarrollo, por la protección de las inversiones privadas y por la libertad, lo más amplia posible del comercio mundial"**.

"Según las concepciones de los consorcios todo debe quedar como estaba: los países industriales de occidente cada vez más ricos y los países en vía de desarrollo cada vez más pobres. Al respecto, he aquí algunos hechos que hablan por sí solos y de los cuales es responsable, también, la política de desarrollo de la RFA: la parte de los países en desarrollo en la exportación total del mundo occidental retrocedió, del 25 por ciento en 1951, a un 17 por ciento en la actualidad. Si se exceptúan los países exportadores de petróleo, queda solamente el 11 por ciento: un descenso de sólo uno por ciento en el comercio mundial total significó para los países en desarrollo, por ejemplo en 1968, una pérdida de 4.370 millones de dólares o un tercio de la ayuda al desarrollo de los estados industriales occidentales.

"Los Terms of Trade (la relación entre los precios de exportación y de importación) de los países en vías de desarrollo empeoran constantemente. En el período de 1955 a 1968 retrocedieron para ese grupo de países de 100 a 93, mientras que en los estados industriales capitalistas mejoraron hasta el índice de 110. Esta problemática se manifiesta con especial claridad si se recuerda que alrededor del 80 por ciento de las exportaciones de los países en desarrollo se compone de materias primas, mientras que alrededor del 70 por ciento de las exportaciones de los estados industriales constan de productos industriales. Un aspecto típico sigue siendo la obligación impuesta a los países en desarrollo de recibir parte de la yuda en mercancías. Según cálculos de la Comisión Pearson, por este medio los países en desarrollo se ven presionados a comprar productos de los países otorgadores de ayuda que en el mercado mundial podrían adquirir a precios hasta más de un 20 por ciento más bajos.

"Aunque oficialmente "sólo" un tercio de la ayuda financiera germano-occidental es dada en forma de suministros obligatorios, en realidad el 80 por ciento de las importaciones de los países en vías de desarrollo, financiados con dicha ayuda, proceden de la RFA. Cuantiosas pérdidas sufrieron estos países a causa de la crisis del sistema monetario occidental. Según un cálculo de la secretaría de la UNCTAD, el poder adquisitivo de las reservas monetarias oficiales de los países en desarrollo se vio reducido, por esta causa, en mil millones de dólares.

"Continuamente aumentan las deudas de los países en desarrollo, que actualmente llegan a más de 60.000 millones de dólares. Una parte cada vez más grande de la ayuda al desarrollo debe ser invertida en la cancelación de deudas y los intereses corrientes. Todo esto contribuye a que las condiciones de vida de la población en los países en vías de desarrollo empeoren cada vez más. Mientras que en el decenio pasado el ingreso por habitante en los estados industriales occidentales se incrementó en más de 650 dólares, en los países en desarrollo subió solamente en 40 dólares.

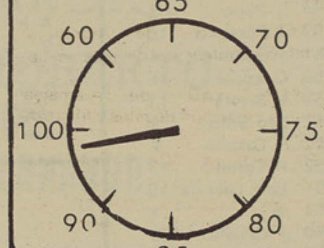
"Estos problemas fueron tratados en la III Conferencia de la UNCTAD en Santiago de Chile. La delegación de la RFA allí presente hizo las acostumbradas aseveraciones que a nada comprometen.

"El Ministro de Asuntos del Desarrollo, Eppler, aprovechó su estada en Chile, ante todo, para intervenir ante el Presidente Allende para que sean indemnizados los grandes terratenientes y fabricantes germano-occidentales expropiados. La ayuda al desarrollo fue "congelada" por Bonn hace año y medio porque el Gobierno de Allende reconoció diplomáticamente a la RDA. Un cambio en esa política no es de esperar, pues según las palabras de Eppler, **"en este Chile hay muchas cosas que a nosotros, los alemanes, y también a un social-demócrata como yo, nos resultan extrañas e incomprensibles"**.

### TEMPERATURA DEL COBRE

MERCADO DE LONDRES

Para una producción anual de 700 mil toneladas, cada centavo por sobre 45 significa una ganancia de 1.250.000 dólares al mes. Al precio de hoy, Chile ganaría US $ 65.276.250 al mes.




En centavos de dólar por cada libra de cobre.

# Hipódromo Chile

## Martes 14 de Agosto de 1973

**PRIMERA CARRERA. 1.200 metros a las 14.15 Hrs. Ind. 7 al 2. PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 1.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 8-11 | 1 | Estruendoso | 54 | N.N. | 14 |
| Reaparece | 2 | Fario (R. | 54 | O. Pérez | 3 |
| 4 | 3 | Anglo Mar. | 53 | J. Pacheco | 10 |
| Reaparece | 4 | Bellaquita | 51 | J. Gonzalez | 4 |
| 2-6 | 5 | Jandalesca | 53 | O. López | 16 |
| Reaparece | 6 | Dulce | 52 | L. Rivera | 11 |
| 2-3 | 7 | El Granjero | 52 | Edo. Soto | 9 |
| Reaparece | 8 | Pasifae (R) | 52 | P. Castillo | 2 |
| Reaparece | 9 | Parnella (R). | 52 | P. Ceron | 13 |
| Reaparece | 10 | Kopeyka | 51 | Edo. Cabrera | 15 |
| 6 | 11 | Old Mn's Love | 51 | N.N. | 1 |
| Reaparece | 12 | Floreana | 50 | J. Castillo | 6 |
| 8-14 | 13 | Juncalito | 50 | J. Valenzuela | 7 |
| Reaparece | 14 | Shangay Ming | 50 | N.N. | 12 |
| 5 | 15 | Moica | 49 | L. Muñoz | 6 |
| 7 | 16 | Soul | 49 | O. Vergara | 5 |

Corrales: 3 con 4 y 7 con 8

**SEGUNDA CARRERA. 1.300 Metros. A las 14.45 Hrs. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 1.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 1 | Ascot | 56 | D. Basoalto | 3 |
| 1 | 2 | Coval | 56 | NO CORRE | 10 |
| Reaparece | 3 | Dark Forest | 56 | M. Apablaza | 4 |
| 10 | 4 | Desertor | 56 | D. Muñoz | 11 |
| 14 | 5 | El Mono | 56 | E. Sepúlveda | 9 |
| Reaparece | 6 | Giovanni Pier | 56 | J. M. Aravena | 2 |
| Debuta | 7 | Huarache | 56 | A. Parra | 13 |
| 7 | 8 | Imperioso | 56 | J. Valenzuela | 1 |
| Reaparece | 9 | Mafioso | 56 | L. Muñoz | 6 |
| Reaparece | 10 | Orlando G. | 56 | P. Herrera | 7 |
| 11 | 11 | Pastizal | 56 | Edo. Soto | 12 |
| 8 | 12 | Tranquil | 56 | O. Lopez | 8 |
| 9 | 13 | Trenquelauquen | 56 | V. Bravo | 5 |

**TERCERA CARRERA. 1.300 Metros A las 16.15 Hrs. CONDICIONAL TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 1.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Debuta | 1 | Adencul | 56 | R. Gonzalez | 3 |
| 6c | 2 | Diácono | 56 | V. Ubilla | 10 |
| Debuta | 3 | Falucho | 56 | J. Amestelly | 4 |
| Reaparece | 4 | Hiper Blue | 56 | Fco. Carvajal | 11 |
| 6-7 | 5 | Histórico | 56 | O. López | 9 |
| 2-3-3 | 6 | Jean Paul | 56 | G. Lizama | 2 |
| 14 | 7 | Martillazo | 56 | D. Basoalto | 1 |
| Reaparece | 8 | Pacífico | 56 | L. Murillo | 6 |
| Reaparece | 9 | Pericote | 56 | V. Bravo | 7 |
| Reaparece | 10 | Tornado | 56 | G. Jorquera | 12 |
| 2 | 11 | Triptico | 56 | O. Vergara | 8 |
| 8 | 12 | Zurab | 56 | C. Gonzalez | 5 |

**CUARTA CARRERA. 1.300 Metros A las 15.50 Hrs. CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 2.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Ben Azur | 56 | G. Saavedra | 14 |
| 7 | 2 | Brasero | 56 | J. Torres | 3 |
| 9 | 3 | Conqueror | 56 | L. Murillo | 10 |
| Debuta | 4 | Endosado | 56 | O. López | 4 |
| Reaparece | 5 | Farellones | 56 | J. Valenzuela | 11 |
| Reaparece | 6 | Fildor | 56 | P. Herrera | 9 |
| Debuta | 7 | Itálico | 56 | J. Mendoza | 2 |
| 4-5 | 8 | Jabalón | 56 | C. Rivera | 13 |
| 10-14 | 9 | Los Huapes | 56 | J. Pacheco | 1 |
| Reaparece | 10 | Sahozhar | 56 | Gvo. Lizama | 6 |
| Rodo | 11 | Siniestro | 56 | NO CORRE | 7 |
| 3-8 | 12 | Sorry | 56 | E. Guzman | 12 |
| Reaparece | 13 | Veraneante | 56 | R. Gonzalez | 8 |
| 4 | 14 | Viejo Roble | 56 | C. Leighton | 5 |

**QUINTA CARRERA 1.300 Mts a las 16,25 Hras. Condicional.- (2ª valida para la Triple Nº 2).**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| debuta | 1 | Asangaro | 56 | J. Pacheco | 3 |
| debuta | 2 | Compañero A | 56 | D. Basoalto | 10 |
| reap | 3 | Cri de la Brise | 56 | | |
| 2 | 4 | Cumpa | 56 | N. N. | 11 |
| debuta | 5 | Chinchon | 56 | J. Torres | 9 |
| reap | 6 | Don Pope | 56 | J. Castillo | 2 |
| debuta | 7 | Heraklión | 56 | J. Amestelly | 13 |
| reap | 8 | Llamativo | 56 | G. Lizama | 1 |
| 9 | 9 | Mondain | 56 | A. Poblete | 6 |
| 15 | 10 | Panchome | 56 | C. González | 7 |
| reap | 11 | Poroto Bayo | 56 | J. Valenzuela | 12 |
| reap | 12 | Saverio | 56 | P. Herrera | 8 |
| 4c | 13 | Siete Colores. | | J. Tamayo | 5 |

**SEXTA CARRERA 1.400 Mts a las 16,55 hras. Carrera Especial (3ª valida para la Triple Nº 2).**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | Nureev | 62 | J. Amestelly | 3 |
| 4-8 | 2 | Breslaro | 56 | O. López | 4 |
| 9 | 3 | Libano | 54 | E. Guzmán | 2 |
| 1-5 | 4 | Mano Fuerte | 54 | V. Ubilla | 1 |
| 3-5c | 5 | Bertram | 50 | E. Suárez | 6 |
| reap | 6 | Aldamir | 48 | J. Castillo | 7 |
| 4- | 7 | Tango Azul | 48 | S. Soto | 5 |

**SEPTIMA CARRERA. 1.20 Mts a las 17,35 hras Ind 19 al 12. (1ª. de la Quinta del Chile).-**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| reap | 1 | Gianitza | 54 | V. Ubilla | 14 |
| 8-13 | 2 | La Mejor | 54 | C. Ojeda | 3 |
| 10 | 3 | Ñireco | 53 | V. Bravo | 10 |
| 12 | 4 | Bandolino (R) | 53 | D. Basoalto | 4 |
| reap | 5 | Calchaqui | 53 | G. Farfan | 16 |
| 10 | 6 | Maharaja | 53 | L. Camus | 11 |
| reap | 7 | Sal de Mesa | 53 | C. González | 9 |
| 9 | 8 | Emmita | 52 | A. Pereira | 2 |
| 1-8 | 9 | Redanpur | 51 | J. Amestelly | 13 |
| 1 | 10 | Anabel Lee | 51 | P. Ceron | 15 |
| 1 | 11 | El Tiznao | 56 | N. N. | 1 |
| reap | 12 | Nearcofila | 51 | N. N. | 6 |
| reap | 13 | Teruteru | 51 | J. Castillo | 7 |
| reap | 14 | Accord | 50 | L. Muñoz | 12 |
| reap | 15 | Five Stars, ex Petite Chanson | 50 | L. Murillo | 3 |
| 5 | 16 | Pakistana | 49 | O. Vergara | 5 |

**OCTAVA CARRERA. 1.500 Mts a las 18,10 hrs. Ind 38 al 27 (2ª. de la Quinta del Chile.- ).**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | Siutico | 59 | J. Amestelly | 3 |
| 5 | 2 | Marron | 48 | A. Salas | 10 |
| 3-7 | 3 | Su Majestad | 55 | C. González | 4 |
| 4-3c | 4 | Equinoccio | 52 | J. Castillo | 11 |
| 1-12 | 5 | Osito | 49 | N. N. | 9 |
| 2-3 | 6 | Seldom | 56 | S. Vásquez | 2 |
| reap | 7 | Regreso | 53 | J. Barraza | 13 |
| 5-3 | 8 | Sheik | 51 | A. Pereira | 1 |
| 2 | 9 | Embrujado | 50 | N. N. | 6 |
| 4-6 | 10 | Preparante | 49 | O. Vergara | 7 |
| reap | 11 | Guaiquivilo | 49 | E. Suárez | 12 |
| 8-13 | 12 | Beam Gold | 48 | NO CORRE | 8 |
| 5c- | 13 | Huelquen | 48 | N. N. | 5 |

CORRALES: 1 con 2 y 3 con 4 y con 5.

**NOVENA CARRERA 1,500 Mts. Indice: 16 al 7 a las 18,45 hrs. 3ª de la 5ª Del CHILE.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5-8 | 1 | Humorosa | 57 | No corre | 14 |
| Reaparece | 2 | Jalifa | 57 | A. Poblete | 3 |
| 11 | 3 | Manizales | 57 | V. Rojas | 10 |
| 5 | 4 | Sir Richard | 49 | A. Pereira | 4 |
| 2 | 5 | Flor de Francia | 56 | L. Murillo | 16 |
| Reaparece | 6 | Rayo de Sol | 56 | E. Guzman | 11 |
| 9 | 7 | Jorquina | 53 | J. Castillo | 9 |
| Reaparece | 8 | Mantilhue | 54 | E. Guajardo | 2 |
| 10-12 | 9 | Hawk | 52 | V. Bravo | 13 |
| 11 | 10 | Non Troppo | 52 | No Corre | 15 |
| 6-9 | 11 | Aulen | 51 | P. Castillo | 1 |
| 3-8 | 12 | Birrete | 50 | H. Olguin | 6 |
| 3 | 13 | Chatanay | 50 | N. N. | 17 |
| 2-1 | 14 | Las Palmas | 55 | O. Vergara | 7 |
| 7 | 15 | Machetazo | 48 | A. Parra | 12 |
| Reaparece | 16 | Lobita | 48 | M. Matta | 8 |
| 1 | 17 | Macuco | 53 | O. Pérez | 5 |

CORRAL: 3 con 4

**DECIMA CARRERA 1,500 mts. Indice: 26 al 17 a las 19,20 hrs. CUARTA DE LA "QUINTA DEL CHILE".**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | Misel | 57 | G. Farfán | 14 |
| Reaparece | 2 | Neige D' Avril | 57 | V. Rojas | 3 |
| 4 | 3 | Tupamaro | 56 | D. Muñoz | 10 |
| 4-11 | 4 | Harwell | 52 | R. González | 4 |
| 1 | 5 | Amura | 55 | S. Vásquez | 11 |
| 1-7-8 | 6 | Comunacho | 54 | L. Camus | 9 |
| 2-4c | 7 | Django | 54 | G. Lizama | 2 |
| Reaparece | 8 | Impaciente | 54 | C. Ojeda | 13 |
| 10 | 9 | All Star | 53 | E. Guzman | 15 |
| 2 | 10 | Timido | 53 | M. Matta | 1 |
| 2 | 11 | Narcisin | 57 | S. Alcaide | 6 |
| 4 | 12 | Mamerco | 48 | L. Rivera | 7 |
| Reaparece | 13 | Monday | 51 | O. Pérez | 12 |
| Reaparece | 14 | Simpatico | 51 | L. Carvajal | 8 |
| 10 | 15 | Tarso | 48 | L. Rivera | 5 |

CORRALES: 3 con 4 y 11 con 12.

# ALDAMIR, PUEDE REAPARECER CON GANANCIA

El premio Especial "Sociedad Hípica Luis Cousiño", servirá de base al programa de doce competencias que, se efectuará esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. Se disputará en recorrido de 1.400 metros y premio al vencedor de 275.000 escudos.

Serán de la partida siete competidores:

**NUREEV,** 62 kilos; Juan Amestelly. Con 55 kilos escoltó a Príncipe Feliz, a 2.1/2 cuerpos de éste. Por ese sólo hecho le recetaron siete kilos más. Tendría que superarse en gran escala para poder hacer suyo el premio.

**BRESLARO,** 56 kilos; Orlando López. El hijo de Burlanoff ya no es ni la sombra de lo que fué antes. De todas formas, es conveniente no descuidarlo en las apuestas.

**LIBANO,** 54 kilos; Emeterio Guzmán. En la misma prueba del anterior se ubicó noveno. Ubicación que no guarda relación con su verdadera capacidad, considerando ademas que no acusa tropiezos.

**MANO FUERTE,** 54 kilos; Valentín Ubilla. Con 50 kilos rematό en cuarto lugar. Mantiene intactas sus estimables condiciones. Uno de los más serios candidatos al galardón. Para segundo.

**BERTRAM,** 50 kilos; Eduardo Suárez. Mucho ha bregado por una victoria; pero ha debido conformarse con puestos secundarios. En escala alta, es sabido que los más favorecidos son aquellos que les corresponde poco peso, como ha estado sucediendo últimamente en todas las pruebas centrales de La Palma. Por ello, ahora destaca cierta opción a la recompensa.

**ALDAMIR,** 48 kilos; sin monta. El hijo de Snow Track cambió de entrenador, reapareciendo luego de prolongado descanso. Es sabido, las condiciones que lo adorna. En tal caso, lo designamos para la defensa del pronóstico a ganador.

**TANGO AZUL,** 48 kilos; Santiago Soto. Ha estado figurando en sus últimas salidas a la pista. Favorecido por la escala de peso puede mejor esas colocaciones.

## Enyesado A. Poblete

Alberto Poblete corrió en malas condiciones físicas al ejemplar Pinchazo. Sufria de un golpe en una rodilla. Después de la carera lo vió el médico y ¡lo enyeso!. Tendrá que reposar. Poblete prefirió a Pinchazo en vez de Siempre Tuyo. Mal ojo tuvo. . .

**LLEGO GRAND SLAM.**

Poco después de las 20 horas llegó a Pudahuel el ejemplar Grand Slam, que llegó cuarto en el Gran Premio del Brasil. Fue puesto en cuarentena en la Villa Hípica del Hipódromo Chile.

**CORRERA DESCARTADO**

Allen Clei fue descartado para la reunión del próximo miercoles a pedido de su preparador.

## NO CORREN

**Los siguientes caballos no correrán esta tarde en el Hipódromo Chile:**

**1a. CARRERA: (12) FLOREANA**
**2a. CARRERA: (2) COVAL.**
**4a. CARRERA (3) CONQUEROR y (11) SINIESTRO.**
**8a. CARRERA: (9) EMBRUJADO y (12) BEAM GOLD.**
**9a. CARRERA: (1) HUMOROSA y (10) NON TROPPO.**
**10a. CARRERA: (12) MEMERCO**
**11a. CARRERA: (6) APOSTADOR; (10) MECENAS y (13) CHOU EN LAI.**
**12a. CARRERA: (15) RODEADA y (13) BATALLON.**

**CAMBIOS DE PESO**

**1a. CARRERA: (7) EL GRANJERO de 52 a 51 (11) OLD MAN'S LOVE de 51 a 50**
**11a. CARRERA: (9) HUEPIL de 50 a 51 kilos**
**12a. CARRERA: (2) DELFIN de 54 a 53 y (15) MASTIL de 50 a 49 kilos.**

## Pronósticos de la Prensa (Hipódromo Chile)

| | LA NACION | EL ENSAYO. | LA HIPICA. | LAS ULTIMAS NOTICIAS. | LA SEGUNDA. | JOHN TIMBA | EL SIGLO. | EL CLUB |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Moica Fario Soul | Soul Estruendoso Dulce | El Granjero Jandalesca Moica | Soul Jandalesca Moica | Anglo Mar El Granjero Jandalesca | Soul Moica O. M. Love | Soul Jandalesca Anglo Mar | El Granjero Jandalesca Moica |
| 2 | Huarache Mafioso Imperioso | Mafioso Imperioso El Mono | Imperioso G. Pier Desertor | Pacifico Desertor Huarache | Mafioso Imperioso Desertor | Huarache Mafioso Imperioso | Mafioso Dark Forest Imperioso | Imperioso G. Pier Desertor |
| 3 | Jean Paul Falucho Triptico | Triptico Jean Paul Histórico | Jean Paul Triptico Falucho | Triptico Jean Paul Diácono | Jean Paul Triptico Pacífico | Jean Paul Triptico Falucho | Jean Paul Triptico Diácono | Jean Paul Triptico Falucho |
| 4 | Endosado Jabalón Ben Azur | Sorry V. Roble Jabalón | V. Roble Jabalón Sorry | V. Roble Jabalón Sorry | Jabalón Endosado Sorry | Endosado Ben Azur Jabalón | Ben Azur Jabalón Viejo Roble | V. Roble Jabalón Sorry |
| 5 | Heraklion Cumpa S. Colores | Heraklion Llamativo Cumpa | Cumpa Heraklion S. Colores | Cumpa Heraklion Llamativo | Cumpa Mondain Heraklion | Cumpa S. Colores Don Pope | Cumpa Poroto Bayo Llamativo | Cumpa Heraklion S. Colores |
| 6 | Aldamir M. Fuerte | M. Fuerte T. Azul | M. Fuerte T. Azul | Aldamir M. Fuerte | Mano Fuerte Nureev | Aldamir Mano Fuerte | Aldamir Tango Azul | M. Fuerte T. Azul |
| 7 | El Tiznao Nearcófila Emmita | Gianitza Emmita Radanpur | Anabel Lee El Tiznao Pakistana | El Tiznao Pakistana Anabel Lee | El Tiznao F. Stars Pakistana | El Tiznao Pakistana Emmita | El Tiznao F. Stars Radanpur | Anabel Lee El Tiznao Pakistana |
| 8 | Sheik Guaiquivilo Huelquén | Guaiquivilo Osito Marrón | Embrujado Preparante Seldom | Sheik Seldóm Regreso | Huelquén Seldom Sheik | Sheik Seldom Embrujado | Huelquén Sheik Regreso | Embrujado Preparante Seldom |
| 9 | Sir Richard. Macuco Las Palmas | Las Palmas Jalifa Sir Richard | Birrete Las Palmas Sir Richard | Macuco Las Palmas R. de Sol | F. de Francia Las Palmas Machetazo | Macuco R. de Sol Sir Richard | Jalifa Macuco F. de Francia | Birrete Las Palmas Sir Richard |
| 10 | Munday Amura Tupamaro | Amura Timido Simpático | Tupamaro Misol Narcisin | Tupamaro Narcisin Amura | Amura Narcisin Tupamaro | Monday Tupamaro Amura | Amura Timido Narcisin | Tupamaro Misol Narcisin |
| 11 | Queilén Huepil Trolona | Trolona Tributary Queilén | Hopeful Trolona Queilen | Trolona Queilén Ch. En Lai | Queilén Dulciana Trolona | Queilén Trolona Dulciana | Dulciana Queilén Hopeful | Hopeful Trolona Queilen |
| 12 | Fastuoso Lázaro Delfin | Escarmiento Lázaro Zapallar | Baroncito Zapallar Escarmiento | Lázaro Escarmiento Fastuoso | Escarmiento Adalid Lázaro | Lázaro Escarmiento Delfin | Adalid Escarmiento Lázaro | Baroncito Zapallar Escarmiento |

**UNDECIMA CARRERA 1,200 mts. Indice 12 al 7 a las 19,55 hrs. QUINTA DE LA "QUINTA DEL CHILE"**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2-11 | 1 | Explosiva | 54 | J. Tamayo | 14 |
| 4-6 | 2 | Hopeful | 54 | V. Bravo | 3 |
| 7 | 3 | Pilusa | 53 | O. López | 10 |
| 2 | 4 | Queilen | 53 | L. Murillo | 4 |
| 9 | 5 | Alcalinada | 52 | E. Soto | 16 |
| Reaparece | 6 | Apostador | 52 | D. Basoalto | 11 |
| Reaparece | 7 | Asociado | 50 | G. Fernández | 9 |
| 11 | 8 | Fernandel | 50 | R. López | 2 |
| 5 | 9 | Huepil | 50 | J. Aracena | 13 |
| 7 | 10 | Mecenas | 50 | L. Rivera | 15 |
| 6c-15 | 11 | Salador | 50 | J. Carrasco | 1 |
| Reaparece | 12 | Plus Elegant | 50 | J. Eguren | 6 |
| 3 | 13 | Chou En Lai | 50 | N. N. | 7 |
| 4c | 14 | Dulciana | 49 | O. Vergara | 12 |
| Reaparece | 15 | Tributary | 49 | L. Carvajal | 8 |
| 2 | 16 | Trolona | 49 | J. Castillo | 5 |

CORRAL: 10 con 11

**DUODECIMA CARRERA 1,200 mts. Mts. Indice 24 al 18 a las 20,30 horas.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2-7 | 1 | Baroncito | 54 | D. Muñoz | 14 |
| 10 | 2 | Delfin | 54 | P. Ceron | 3 |
| 2-2 | 3 | Escarmiento | 54 | V. Ubilla | 10 |
| Reaparece | 4 | Pastada | 53 | J. Tamayo | 4 |
| 9 | 5 | Rodeada | 52. | No Corre | 11 |
| 3-9 | 6 | Zapallar | 53 | J. Amestelly | 9 |
| 2-1 | 7 | Lazaro | 52 | S. Vásquez | 2 |
| 2-12 | 8 | Verdadero | 52 | O. López | 13 |
| 1 | 9 | Adalid | 51 | O. Vergara | 15 |
| 2 | 10 | Fantuoso | 54 | N. N. | 1 |
| Reaparece | 11 | Principe Negro | 51 | N. N. | 6 |
| 1 | 12 | Baratero | 56 | G. Fernandez | 7 |
| 12 | 13 | Batallón | 50 | P. Castillo | 12 |
| Reaparece | 14 | Eminente | 50 | A. Salas | 8 |
| 10 | 15 | Mastil | 50 | J. Carrasco | 5 |

CORRAL: 5 con 6

# Cámara de Diputados

## SESION 29a., ORDINARIA, EN MARTES 7 DE AGOSTO DE 1973

## DE 16 A 19.30 HORAS

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES PARETO DON LUIS, Y MUÑOZ-BARRA, DON ROBERTO

## SECRETARIO EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL. PROSECRETARIO, EL SEÑOR PARGA, DON FERNANDO

## (VERSION OFICIAL)

## (Conclusión)

El señor GODOY.- ¡Usted no tiene autoridad moral!

El señor CONTRERAS (don Eduardo).— ¡Usted es el que menos tiene autoridad moral para hacer observaciones después de lo que ha dicho en la Cámara.

Queremos decir, también, que nos extraña que aquí no se haya mencionado una sola vez el hecho inaudito de que en nuestra zona, hace algunos días, un sector de la juventud nacional, que se llama Comando "Rolando Matus", asaltara la Radio Ñuble, incluyendo el asalto a su propietario, señor Hernán Vaccaro, para leer un panfleto solidarizando con estos supuestos demócratas a que se ha referido el señor Castilla los pillastres de Vilarín.

Por eso, decimos que, sin perjuicio de compartir las observaciones formuladas por el Diputado Vergara, en orden a descalificar los métodos que, según él, provendrían de sectores de ultraizquierda respecto de funcionarios del agro, nos parece extraordinariamente más grave que él haya callado las denuncias sobre hechos todavía peores, y que no haya dicho una sola palabra. Y coincide sugestivamente este silencio del señor Vergara.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? El señor Vergara le solicita una interrupción.

El señor CONTRERAS (don Eduardo).— Lamentablemente no se la puedo conceder, porque nos quedan muy pocos minutos.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Puede continuar, señor Diputado.

El señor CONTRERAS (don Eduardo).— Queremos decir que también coincide sugestivamente este silencio del Diputado Vergara con el silencio del señor Castilla respecto del asesinato de un piloto cuando estaba custodiando la vía férrea en Temuco, de los 14 heridos al volar un oleoducto en Curicó, del asesinato de Raquel Toledo, y de la bomba colocada en las últimas horas en el domicilio del colega nuestro, Diputado Vladimir Chávez, por los terroristas del transporte. Este silencio de los Diputados democratacristianos merece, al menos, estas observaciones de los comunistas.

Termino diciendo, respecto de la segunda observación del Diputado Vergara, que nos parece demagógico que se venga a reclamar una asignación de zona para la provincia de Ñuble en circunstancias de que ellos, su Partido, no la otorgaron cuando fueron gobierno. Además, emplazo al colega Vergara para que nos pongamos de acuerdo y legislemos en beneficio de la provincia de Ñuble sobre la base de gravar a los sectores capitalistas, a los que tienen la plata. Pongámonos de acuerdo y coloquemos un impuesto al delito económico, al mercado negro; gravemos al capital especulativo.

Después de haber visto a los democratacristianos y nacionales levantar su mano para impedir que se toque el bolsillo de los ricos, resulta demagógico, poco honesto, que vengan (ahora) a reclamar beneficios para los trabajadores de Ñuble.

Eso es todo.

### 26.— HOMENAJE A LA MEMORIA DEL SEÑOR WALTER ULBRICHT, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO DE LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA FALLECIDO RECIENTEMENTE.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— En el tiempo del Comité Comunista, tiene la palabra el Diputado señor Campos.

El señor CAMPOS (don Julio).— Señor Presidente, el miércoles 1º de agosto de 1973 dejó de existir Walter Ulbricht, Presidente del Consejo de Estado de la República Democrática Alemana. Había cumplido ochenta años de edad el pasado 21 de julio, postrado en su lecho de enfermo. Su muerte ocurrió en los instantes en que su tierra se realizaba el Décimo Festival Mundial de la Juventud y los estudiantes, conjugando en ello la eterna simbología y el perenne ciclo de la vida.

Su patria, que pasó por la noche terrible del fascismo, crece ahora y se desarrolla en el sentido humanista de la ideología proletaria, y mientras su corazón se detenía, desgastado por sesenta años de acción revolucionaria incesante, resonaban las voces, en todos los idiomas de la tierra, de la juventud del mundo, como signo de continuación de vida, de esperanza; voces de paz y de construcción. Por eso, aunque su muerte nos consterna, vemos en tal simbolismo que la vida de los hombres nunca es vana cuando se dedica a la consecución de la paz y la justicia, a la liberación de los seres humanos.

Su presencia física desaparece, pero sobrevive y perdura su mensaje, su ejemplo y su memoria, y sobre esa base inconmovible, se multiplican poderosos los ideales que abrazan su Alemania liberada.

El camarada Walter Ulbricht forma parte de la historia de su patria, y ella, de los pueblos del mundo que luchan por la emancipación social, política y económica.

Nació el 30 de junio de 1893, en Leipzig, en el seno de una familia proletaria. Aprendió el oficio de ebanista. A los quince años se incorpora a las luchas de su clase, ingresando en 1908 a la Juventud Obrero Socialista. Su actividad permanente estuvo encaminada a combatir las lacras del capitalismo y a evitar la guerra. Cofundador del Partido Comunista Alemán, ejercio en él variadas y altas responsabilidades, y comprendiendo el peligro que implicaba para el mundo las ideas demenciales del fascismo, dedica su vida a combatirlo, a denunciar su peligrosidad por constituir la más feroz expresión capitalista contra la dignidad y la existencia humana; experiencia dolorosa que pretende entronizarse en nuestra Patria, y advertencia clara para los sectores democráticos y patriótico.

Después de la implantación de la dictadura hitleriana en 1933, dictadura responsable de sumir al planeta en un baño de sangre, en la hecatombe más nefanda, de la muerte de 40 millones de personas, Walter Ulbricht, junto con otros dirigentes del Partido Comunista Alemán, dirigió resueltamente la lucha de la resistencia contra el fascismo.

Forzado por Hitler a emigrar, participa, en 1936, en apoyo a la lucha de liberación del pueblo español. Su actividad de aclaración es infatigable entre los soldados alemanes prisioneros y en el propio frente. Antes de finalizar la guerra y mientras se combatía aún en las calles de Berlín, donde el ejército soviético asestaba los últimos golpes a la fiera nazi, en su propio cubil, vuelve a Alemania para organizar una administración antifascista y democrática. Trabaja activamente en la creación de la unidad de la clase obrera sobre la base del marxismo leninismo. La unión del Partido Comunista Alemán y el Partido Socialista Alemán permite constituir el Partido Socialista Unificado de Alemania, en abril de 1946.

El 7 de octubre de 1949, al fundarse la República Democrática Alemana, Walter Ulbricht vino a ser uno de los dos Vicepresidentes y miembro del Secretariado Central. Del 55 al 60 ocupa el puesto de Primer Vicepresidente, y desde 1960 ejerció el alto cargo de Presidente del Consejo de Estado. Hasta 1971 se desempeña como Primer Secretario del Partido Socialista Unificado Alemán.

Ésta es la enumeración de los [illegible] más importantes de la vida [illegible]te estadista revolucionario; [illegible] con todo lo significativo, no es suficiente. Para comprenderlo me[illegible] es necesario examinar el resultado de tal gestión. La creación, por primera vez en la historia, de un Estado Alemán pacífico y democrático, donde el socialismo es construido en forma pluripartidista, bajo la dirección del Partido de la clase obrera, indica su contribución valiosa. Estado Socialista que surge en un territorio asolado por la guerra y que es hoy uno de los diez primeros países industriales del mundo, que mantiene relaciones diplomáticas con 82 países, entre ellos la casi totalidad de Europa occidental, todos los estados escandinavos, muchas naciones africanas, latinoamericanas y Australia, estando en proceso el establecimiento de relaciones diplomáticas con Estados Unidos y próximo el intercambio de representaciones permanentes con la República Federal Alemana.

La República Democrática Alemana, que ayudara a crear el camarada Walter Ulbricht, está presente en la Organización de las Naciones Unidas. Es miembro, con igualdad de derechos, de muchos organismos de ella y está próxima su admisión a dicha organización mundial.

El sistema pluripartidista de la República Democrática Alemana sale airoso ante la prueba de la historia. La existencia de sus cinco partidos; la coexistencia entre los objetivos humanistas del socialismo y del cristianismo, no contradictorios, las relaciones de coooperación y de confianza entre marxistas y cristianos, ha influido en el éxito de la construcción del socialismo.

En 1961, en una reunión efectuada entre Walter Ulbricht y el doctor Emile Fuchs, que encabezaba una comisión de notables teólogos y ciudadanos cristianos, al poner en primer plano las afinidades, las convergencias mínimas, el doctor Fuchs expresó: "Ciertamente, hay diferencias entre la filosofía marxista y la fe cristiana, hay precisamente diferencias muy profundas que no queremos ocultar. Pero esas diferencias ideológicas no son para nosotros un obstáculo para construir una comunidad con todas las fuerzas que honradamente quieren actuar, con toda responsabilidad, por el bien del hombre. Nuestro convencimiento, las consecuencias sociales de nuestra fe cristiana, nuestra irrevocable voluntad de defender la verdad, nos obliga a luchar por la paz y la justicia social, por el socialismo". Walter Ulbricht subrayó: "Un cristiano que toma en serio sus ideales humanitarios y cristianos, que libera su mente de prejuicios y del lastre de un pasado muerto, no puede hacer otra cosa que unirse al socialismo".

Su obra es su historia y Walter Ulbricht hizo de su vida una obra infatigable para unir ideales sencillos y objetivos.

Grandes humanistas del Siglo XX como Thomas Mann y Heinrich Mann, Arnold Zweig, Lion Feuchtwanger, Bertold Brecht, Johanne R. Becher y Anna Seghers, saludaron y apoyaron la fundación de la República Democrática Alemana, que se yergue ante la historia como una decisión irrevocable contra las fuerzas reaccionarias y oscurantistas del pasado, como un giro que tomó la vida del pueblo de Thalmann y Ulbricht, hacia el progreso social, el trabajo pacífico, la libertad y la dignidad humana. Ejemplo de ello y testimonio de sus significativos progresos sociales son, entre muchos, los siguientes: El promedio de ingreso neto mensual de obreros y empleados subió en un 8,9% en los dos últimos años, llegando a 648 marcos mensuales; las jubilaciones por ancianidad aumentaron a 236 marcos; para 200.000 madres trabajadoras se redujo la jornada laboral a 40 horas. La dignidad y el trabajo pacífico adquieren así concreción en la vida del pueblo de la República Democrática Alemana. Hablar de ello es rendir homenaje a Walter Ulbricht.

La República Democrática Alemana ha recibido la solidaridad, y Walter Ulbricht lo recordaba siempre con entrañable cariño al referirse a la ayuda de la Unión Soviética, a la que están ligados con poderosos latidos, y, a su vez, han entregado su gran afecto y ayuda solidaria a muchos pueblos, incluido el nuestro. Es imposible dejar de mencionar la donación del Comité de Solidaridad de la República Democrática Alemana, que llegó a Valparaíso el 24 de enero del [pre]sente año, por un monto de [illegible].000 de dólares. La donación comprendió medicamentos, vacunas, equipos médicos, etcétera. A ello hay que agregar la donación del stand de la República Democrática Alemana a la Fisa 72 por un valor de 500.000 dólares.

Los comunistas chilenos, en nota de condolencia enviada al Partido Socialista Unificado Alemán de la República Democrática Alemana, junto con expresar nuestro profundo sentimiento de pesar por el sensible fallecimiento, inclinamos nuestras banderas en su memoria.

Esta tarde, en nombre de los Diputados comunistas, reitero estas consideraciones de pesar, pero adscrito a ello, nuestra confianza en que nada ni nadie detendrá a la República Democrática Alemana en ruta por el camino de la paz y el progreso, camino que con su vida y obra ayudara a cristalizar el camarada Walter Ulbricht, presente, ahora, en su futuro y esperanza.

He dicho.

### 27.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA HORA DE INCIDENTES.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra en el tiempo del Comité Comunista.

El señor CAMPOS (don Julio).— Concedo una interrupción al señor Claps.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Claps.

El señor CLAPS (don Domingo).— ¿Cuántos minutos quedan del tiempo del Comité Comunista?

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Medio minuto.

El señor CLAPS (don Domingo).— Señor Presidente, no quisiéramos dejar pasar esta oportunidad sin manifestar nuestra más profunda extrañeza y desagrado frente a las palabras dichas, hace algunos instantes, por un Diputado del Partido Nacional, quien se permitió criticar la actitud de los parlamentarios de nuestro Partido y la posición de los socialistas.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha llegado la hora de los proyectos de acuerdo.

### 28.— PROYECTOS DE ACUERDO

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo llegados a la Mesa.

El señor PARGA (Prosecretario).— Se encuentra en trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo presentado por los señores Otero y Rodríguez, don Silvio, que dice lo siguiente:

"Conforme a las facultades que le confiere el artículo 39, Nº 2, de la Constitución Política del Estado, la Cámara de Diputados acuerda enviar el siguiente oficio al Excelentísimo señor Presidente de la República.

"En sus últimas sesiones, la Cámara de Diputados ha tomado conocimiento de los graves hechos producidos por instigación de la Central Unica de Trabajadores, atendiendo el llamado que personalmente hiciera Su Excelencia para que grupos de obreros ocuparán establecimientos industriales de distinta categoría.

Denuncias responsables hechas por parlamentarios y por los Servicios de Inteligencia de algunas ramas de las Fuerzas Armadas, e investigadas inicialmente por la Justicia Militar, han establecido la existencia de armamento en algunos de esos establecimientos fabriles y en otros lugares. Del mismo modo se ha comprobado la organización de grupos armados de operarios de esos establecimientos en los centros paramilitares conocidos como "cordones".

"En conferencia de prensa, no desmentida hasta ahora, el señor Ministro del Trabajo, don Jorge Godoy, reconoció que tales ocupaciones habían sido ordenadas por la CUT, y agregó que la toma de las industrias había permitido "hacer un catastro que permitirá calificar la importancia de cada una de las industrias tomadas y establecer su valor estratégico desde el punto de vista de la economía nacional".

El señor TEJEDA.— Se pidió segunda discusión para este proyecto.

El señor PARGA (Prosecretario).— "Como Su Excelencia recordará, la Constitución Política del Estado, en su artículo 4º, establece que "ninguna magistratura, persona ni reunión de personas, puede atribuirse, ni aún a pretexto de circunstancias extraordinarias, otra autoridad o derechos que los que expresamente se les hayan conferido por las leyes".

"Y también reconocerá Su Excelencia que la CUT no es el organismo encargado de hacer catastro para establecer el valor estratégico de las industrias y mucho menos de hacerlo por la vía de la usurpación colectiva y masiva de los establecimientos fabriles.

"El día 14 de los corrientes, el ex Ministro del Trabajo de su Gabinete y actual Presidente de la CUT, señor Luis Figueroa Mazuela, agregó que la Central Unica de Trabajadores "no aceptará la orden judicial de desalojo de las industrias tomadas, donde existan serios conflictos."

"La Cámara de Diputados [h]a tomado conocimiento, asimismo, de la formación de organizacioenes ilegales en establecimientos dependientes del Servicio Nacional de Salud, con objetivos vinculados directamente a producir graves trastornos en la atención de enfermos y heridos, especialmente para el caso de producirse enfrentamientos del tipo de los que han anunciado parlamentarios y altos dirigentes de los partidos de Gobierno.

El señor TEJEDA.— ¡Esto es un abuso, un abuso incalificable!

El señor PARGA (Prosecretario).— "Además, en la sesión del 10 de los corrientes, esta Cámara escuchó de boca del Diputado socialista, señor Mario Palestro, la afirmación de que estaban dispuestos a que las fábricas y establecimientos industriales fueran totalmente destruidos, sin que quedara "piedra sobre piedra".

"Esta amenaza del Diputado

Palestro, hecha de modo responsable y oficial, se une a expresiones semejantes de otros señores parlamentarios pertenecientes a partidos de Gobierno, y que demuestran la organización, concierto y preparación previas de los mecanismos que puedan provocar la anunciada destrucción total de los planteles industriales del país. Entre esas expresiones, deseamos destacar. . .".

El señor TEJEDA.— ¡Ese no es un proyecto de acuerdo! ¡Es un discurso!

El señor PARGA (Prosecretario).— ". . .las que tuvo el señor Secretario General del Partido Socialista, Senador Carlos Altamirano Orrego. . .".

El señor TEJEDA.— ¡Esa es una falta de respeto a la Cámara!

¡No importa las necedades que diga; pero el hecho constituye un abuso!

El señor PARGA (Prosecretario).— ". . .quien, hablando ante los grupos paramilitares organizados en los "Cordones Industriales", manifestó que "el pueblo está en condiciones de incendiar y detonar al país desde Arica a Magallanes. . .".

"Esta situación constituye, a juicio de la Cámara de Diputados, una gravísima amenaza. . .

El señor TEJEDA. ¡Ese no es un proyecto de acuerdo!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .para la seguridad nacional, que rebalsa ya los límites de la mera discrepancia política o ideológica, y que significa la notificación de un grupo dispuesto a proceder en el territorio nacional con métodos destructivos. . .

El señor TEJEDA.— ¡No puede leerse eso!

El señor QUINTANA.— ¡Eso es antirreglamentario!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .como los que emplearía una fuerza extranjera invasora.

El señor TEJEDA.— ¡Eso es antirreglamentario!

El señor PARGA (Prosecretario).— "Por otra parte, del contexto de la legislación chilena, y de la propia Carta Fundamental, se infiere que corresponde a los Generales y Almirantes de las Fuerzas Armadas, velar y preocuparse de la seguridad de la Nación, puesto que es su obligación no comprometer tal seguridad, lo que puede ocurrir. . .

El señor TEJEDA.— ¡Señor Presidente, usted no puede aceptar eso!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .tanto por acción como por omisión.

"Además, el decreto con fuerza de ley Nº 181, de 1960, al crear el "Consejo Superior de Seguridad Nacional", organismo. . .

El señor TEJEDA.— ¡Mañana presenten como proyecto de acuerdo todo "El Mercurio"!

El señor PARGA (Prosecretario). . . .que tiene como misión la de asesorar al Presidente de la República en todo lo que se refiere a la Seguridad de la Nación, dispuso. . .

El señor TEJEDA.— ¡Es una transgresión grosera del Reglamento!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .la creación de la Junta de Comandantes en Jefe, que constituye el más alto organismo asesor del Ministro de Defensa Nacional en las materias que incumban a las tres instituciones armadas.

El señor QUINTANA.— Señor Presidente, ¿cuál es el proyecto de acuerdo?

El señor TEJEDA.— ¡Usted no puede permitir eso!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— La Mesa tiene que dar lectura a los proyectos de acuerdo presentados por los señores Diputados.

El señor TEJEDA.— ¡Ese no es un proyecto de acuerdo!

**—Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor TEJEDA.— ¡Ese es un discurso!

El señor PARGA (Prosecretario).— "De todo esto, Excelentísimo señor, se infiere que:

"1.— Los actos ilegales de ocupación de industrias. . .

El señor TEJEDA.— ¡Pasado mañana, lean todo "El Mercurio"!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .por elementos civiles armados, al margen. . .

El señor TEJEDA.— ¡En Hora de Incidentes, lean todo lo que quieran!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .de la fuerza pública constitucional, y la amenaza de destruir todo el aparato industrial. . .

El señor TEJEDA.— ¡Eso es engañar a la Cámara!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .del país, además de incendiarlo y detonarlo de "Arica a Magallanes". . .

El señor TEJEDA.— ¡No es un proyecto de acuerdo!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .sin que quede "piedra sobre piedra", provoca un gravísimo debilitamiento de la seguridad nacional.

El señor PARGA (Prosecretario).— "2.— Es responsabilidad de los Generales y Almirantes velar por la seguridad del país. . .

El señor TEJEDA.— ¡Están destruyendo el propio Parlamento!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .y la integridad territorial.

"3.— Corresponde a la Junta de Comandantes en Jefe asesorar al Gobierno en las materias relacionadas con la seguridad nacional.

El señor ZAPATA.— ¿Es informe de Comisión?

El señor PARGA (Prosecretario).— 4.— Corresponde al Consejo Superior de Seguridad Nacional asesorar al Presidente de la República en todo lo que se refiere a la seguridad de la Nación y

"5.— Corresponde a la Cámara de Diputados.

El señor TEJEDA.— ¡Voy a hacer leer todos los editoriales de "El Siglo" a título de proyectos de acuerdo!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .fiscalizar los actos de Gobierno.

"En consecuencia, esta Cámara solicita del señor Presidente de la República, en conformidad a lo establecido en el artículo 39 Nº 2 de la Constitución Política del Estado, tenga a bien informarla sobre los siguientes puntos:

El señor QUINTANA.— ¡Eso es falta de seriedad!

El señor TEJEDA.— ¡Mañana traeré todos los editoriales de "El Siglo" para que se lean como proyectos de acuerdo! ¡No hay derecho!

El señor PARGA (Prosecretario).— "1.— Acuerdos tomados por el Consejo Superior de Seguridad Nacional para anular la acción iniciada por los grupos armados que han tomado en su poder establecimientos industriales y hospitalarios, directamente vinculados con la seguridad nacional;

"2.— Medidas adoptadas por el señor Ministro del Interior para la defensa pasiva del país. . .

El señor GODOY.— ¡Proseguirá la acción contra los grupos armados, mal que les pese!

El señor TEJEDA.— ¡A ustedes les va a pesar más! ¡Peor que eso!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .conforme a lo estipulado en el artículo 9 del D.F.L. Nº 181 antes citado;. . .

El señor TEJEDA.— ¡Ustedes nos están dando una tribuna que no teníamos!

El señor CARMINE.— ¡No se excite, por la presión!

El señor PARGA (Prosecretario).— "3.— Medidas adoptadas por el señor Ministro de Defensa Nacional para instruir a las Fuerzas Armadas. . .

El señor TEJEDA.— ¡Es un abuso! ¡El abuso se va a volver contra ustedes!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .en todo lo referente al restablecimiento de la seguridad nacional, afectada gravemente por los hechos denunciados, y en cumplimiento de la misma disposición del D.F.L. Nº 181;

"4.— Medidas adoptadas. . .

El señor TEJEDA.— ¡Que se le lean proyectos de acuerdo! ¡No se puede leer un sarta de necedades!

El señor CONTRERAS (don Eduardo).— ¡Ese es el libro "Memorias de un Buey"!

El señor TEJEDA.— ¡Ese no es un proyecto de acuerdo!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .por el señor Ministro de Relaciones Exteriores para contribuir a la seguridad nacional, y para establecer que las acciones ilícitas emprendidas por elementos extremistas, no corresponden a insinuación, iniciativa o actuación solapada de agentes de alguna nación extranjera, interesada en disminuir. . .

El señor TEJEDA.— ¡Señor Presidente, si aceptan eso, tienen que aceptarnos todos los proyectos de acuerdo! ¡Si aceptan eso, destruyen el Reglamento!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .o destruir el potencial defensivo y de seguridad nacionales, todo en cumplimiento del mismo D.F.L. Nº 181 antes mencionado;

"5.— Medidas adoptadas por los Ministros de Economía y Hacienda, para restablecer la normalidad en el funcionamiento de las industrias que actualmente se encuentran en manos de elementos extremistas y que amenazan con su destrucción segura y cierta, destrucción reafirmada por un Diputado y un Senador del Partido Socialista; y. . .

El señor ZAPATA.— ¡Ya, pues, señor Presidente!

El señor TEJEDA.— ¡Basta, señor Presidente! ¡Haga callar al Secretario! ¡No puede seguir leyendo eso! ¿No se da cuenta?

El señor PARGA (Prosecretario).— "6.— Medidas adoptadas o propuestas por los señores Generales y Almirantes, para impedir. . .

El señor TEJEDA.— ¡Este es un abuso incalificable!

El señor PARGA (Prosecretario).— . . .que se comprometa gravemente la seguridad de la Nación frente a los hechos denunciados".

El señor TEJEDA.— ¡Están desprestigiando al Parlamento!

El señor MOMBERG.— ¡Los únicos que lo desprestigian son ustedes!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— La Mesa quiere señalar a los señores Diputados que para este proyecto de acuerdo se acordó en sesión anterior la segunda discusión.

El señor TEJEDA.— ¡No, señor!

El señor QUINTANA.— ¡No ha sido declarado para segunda discusión!

El señor TEJEDA.— ¡No, señor, y se armó el mismo incidente!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo.

En conformidad con lo dispuesto en el Reglamento, ofrezco la palabra, hasta por cinco minutos, a un señor Diputado que apruebe el proyecto de acuerdo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra, hasta por cinco minutos, a un señor Diputado que impugne el proyecto de acuerdo.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Tejeda.

El señor TEJEDA.— Señor Presidente, este proyecto como tal, es una burla calificable que se hace.

Si la Derecha acepta este procedimiento y la Mesa lo tolera, nosotros estamos autorizados para hacer leer los editoriales de "El Siglo, "porque a nosotros nos interesa que se conozcan por la Cámara y también por los sectores de Oposición. Yo podría expresar. . . Considerando que "El Siglo" dice tal cosa, y podría pedir que se leyera. Yo podría hacer leer la Biblia y todos los avisos económicos de "El Mercurio"; bastaría que les pusiera el título de "proyecto de acuerdo". . .

**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor TEJEDA. ¡Cállese, señor!

El señor GODOY.— ¡Cállate tu!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¡Ruego guardar silencio!

El señor TEJEDA.— Los señores Diputados saben que las cosas son lo que son y no de acuerdo con el título que uno les ponga. . .

**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor TEJEDA.— Nadie le puede poner el título de "proyecto de acuerdo" a lo que no es, y el Presidente faltaría a los deberes más elementales si le diera curso a ese proyecto de acuerdo y permitiera que continúe este sistema.

**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor TEJEDA.— Desde luego, nosotros anunciamos, para todas las sesiones venideras, si se acepta este procedimiento que las coparemos con proyectos de acuerdos. ¡Y vamos a entrar en una competencia de quién desprestigia más al Parlamento!

**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor TEJEDA.— ¿De qué se ríe?

El señor GODOY.— ¡Ustedes son los que desprestigian al Parlamento!

**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿Terminó Su Señoría?

El señor TEJEDA.— Terminé.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Se declara cerrado el debate.

El señor QUINTANA.— Señor Presidente, los Diputados le dijeron que éste no era un proyecto de acuerdo. ¡Resuélvalo!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Está resuelto, señor Diputado, no solamente en esta sesión, sino que también en una sesión anterior.

El señor QUINTANA.— ¡Ah! ¿Es proyecto de acuerdo?

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Es proyecto de acuerdo.

Cerrado el debate.

El señor QUINTANA.— Pido segunda discusión.

Un señor DIPUTADO.— No procede.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Está ya en segunda discusión.

El señor QUINTANA.— ¡No, señor Presidente! ¡No está en segunda discusión!

El señor TEJEDA.— ¡Está en un error el señor Secretario!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Se suspende la sesión por un minuto.

**Transcurrido un minuto:**

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Se reanuda la sesión.

La mesa señala a los señores Diputados que en la sesión 23a., del 25 de julio, se dio lectura completa. . .

El señor TEJEDA.— ¡A una parte!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— . . .al proyecto de acuerdo. . .

El señor TEJEDA.— ¡No, señor Presidente!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— . . .y que en la sesión anterior se dio lectura, en parte, al proyecto de acuerdo leído por el señor Secretario.

El señor MONCKEBERG.— ¡Esta es la tercera vez!

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 33 votos.**

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Rechazado el proyecto de acuerdo.

Se va a dar lectura a un nuevo proyecto de acuerdo llegado a la mesa.

El señor PARGA (Prosecretario).— Proyecto de acuerdo presentado por los señores Otero, Errázuriz, Arnello, Carrasco y Dupré, que dice lo siguiente:

"Los artículos 66 y siguientes de la Ley 16.640 sobre Reforma Agraria, modificada por la ley 17.280, establece la situación legal de los asentamientos y, en general, de los campesinos que se encuentran en el área reformada.

El artículo 66 establece, que, expropiado un predio, la Corporación de la Reforma Agraria "procederá a la constitución de un asentamiento campesino", definiendo, a continuación, lo que se entiende por asentamiento y señala . . . es la etapa transit[oria] entre la toma de posesión material de un predio y la asignación de las tierras . . . conformidad al artículo 67 . . . permite ninguna otra forma . . . de organización campesina . . . otro lado, sólo el asentamiento habilita a los campesinos para . . . dueños de la tierra. En consecuencia, los Comités Campesinos y los Centros de Reforma Agraria, además de ser ilegales, impiden que los campesinos adquieran la propiedad de la tierra.

Sin embargo, en la práctica muchos predios se mantienen por tiempo indefinido los . . . asentamientos o se forman Centros de Reforma Agraria y Comités Campesinos.

El artículo 67 señala que "transcurridos tres años desde la toma de posesión material de un predio expropiado", se asignarán las tierras a los campesinos, salvo que el Presidente de la República, mediante decreto fundado y dictado antes del vencimiento. . ."

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Ha llegado el término del tiempo destinado a los proyectos de acuerdo.

Ofrezco la palabra en el tiempo del Comité Comunista.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

En conformidad al Reglamento, se levanta la sesión.

**Se levantó la sesión a las 13 horas 31 minutos.**

ORLANDO ZUMELZU ACUÑA

Jefe de la Redacción de Sesiones

## 6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro Nº 46094900 del Banco del Estado sucursal Maipú queda nula por aviso correspondiente.

A-14-6

TERCER Juzgado de Letras de Menores de Santiago.- Causa 20485 Autorización adoptar menor Aurora Angélica Lemus Cornejo se cita audiencia de parientes de la menor y solicitantes Oscar Eduardo Morales Bravo y Flor Carmela Cabrera Chávez audiencia del diecisiete de agosto a las quince horas. Secretario.

A-14-6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago Autos 1724-72 "Muñoz Inés con Marín, Alfonso" -nulidad matrimonio fecha once Julio 1973 dictóse: Vistos. Se recibe causa a prueba, término legal siguiendo hecho sustancial controvertido domicilio, residencia fecha matrimonio y en los tres meses anteriores a celebración. Secretaria.

A-10-11-14-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Petronila Sandoval Cavieres a hijos Hugo Sebastián, Angela del Rosario - Mario - Carlina - José María - Angel Rosauro y Juan Enrique Rosales Sandoval. La Secretaria.

Z-13-14-16-6

NOTIFICACION. Ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos CORMU con Muñoz, Aurora, presentóse Jorge Wong Leal, arquitecto, domiciliado Portugal 351, Vicepresidente Ejecutivo Corporación Mejoramiento Urbano, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, fijada E° 19.455 sobre inmueble situado calle Schlack Nº 409, comuna, departamento, provincia Santiago, superficie 279 m2, siguientes deslindes según plano Nº 1123, elaborado expropiante: Norte, rol 2071-22; Sur, calle Schlack; Este, rol 2071-1; Oeste, 2071-3. Predio expropiado figura rol avalúos Nº 2071-2. Primer otrosí, consigna suma E° 3.891 equivalente quinta parte tasación; Segundo Otrosí, publicación avisos terceros interesados hagan valer derechos; Tercer Otrosí: documentación previa giro de cheque; Cuarto Otrosí, se tenga presente toma posesión material; Quinto Otrosí, prohibición sobre inmueble; Sexto Otrosí, acredita personería; séptimo Otrosí, papel simple; Octavo Otrosí, patrocinio y poder; Noveno Otrosí, notificación por avisos. Juzgado proveyó: a lo principal, notifíquese; al 1°, 4°, 6°, 7° y 8° otrosíes, téngase presente; al 2° otrosí, cómo se solicita, publíquese diario La Nación; al 3° y 5° cómo se pide; al 9°, notifíquese por medio de tres avisos extractados en los diarios La Nación y La Tercera, sin perjuicio del Diario Oficial. Rol Nº 57.897. La presente publicación se hace para notificar a Aurora Muñoz y a toda persona que tenga o pretenda dominio sobre el inmueble. La Secretaria.

C-13-14-16-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Bartolomé Bessone Bottero a Sylvia y Gina Bessone Morales, Blanca Morales Aravena, Silvia, Ximena Gisella y Jorge Reyes Bessone, Claudio y Cristián Pérez Bessone. Practicaré inventario solemne, Secretaría catorce presente, quince horas. Secretaria.

A-13-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Norma Luisa Hassan Zelada a José Manuel, y Norma Emilia de las Mercedes, Salazar Hassan. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.

A-13-14-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Luis Rojas Prado a Aldeana Hortensia del Rosario, Belicio Alfonso y Dora de Jesús Rojas Prado; Shenda Beatriz y Juan Alfonso Alfredo Rojas Araya y cónyuge María de la Luz Díaz Arévalo; sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.

A-13-14-16-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Estanislao González Lara y María Troncoso Jara a René Elena y María Margarita González Troncoso. Diecisiete presente, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemne bienes Olga Figueroa de la Jara. Secretaria.

A-13-14-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Francisco Amado Marín Valdivia a María Lorena, Cristian Fernando, y Mónica Irene Marín Olivares sin perjuicio derechos cónyuge Isabel Olivares Santis. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.

A-13-14-16-6

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a ejercicio para el miércoles 15, a las 10,00 horas. Uniforme de trabajo, con pantalón blanco. Punto de reunión el cuartel. Ayudante.

Z-14-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Aurelio Meneses Meneses a María Eugenia y Carlos Aurelio Meneses Villarroel, sin perjuicio derechos cónyuge María Villarroel de la Roza.

A-13-14-16-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Leopoldo Dussert Tujague a Leopoldo Santiago, Ivonne María y Alfredo Benjamín Dussert León, sin perjuicio derechos cónyuge Marcela Adriana León Rojas.

A-13-14-16-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Blanco Abarca, para Luis y Marta Blanco Rojas y Hernán Blanco Abarca, sin perjuicio derechos cónyuge Flora Abarca Pizarro.

A-13-14-16-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva René Lavanchy Senna a Raquel y Mónica Lavanchy Theduloz, sin perjuicio derechos cónyuge Francisca Theduloz Pavez.

A-13-14-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Margarita Núñez Espinoza a Margarita Victoria y Angela Máxima Corrial Núñez.

A-13-14-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Santelices Jofré a María, Silvia y Manuel Jofré Nachmann.

A-13-14-16-6

DE CONFORMIDAD al Art. 378 del Código del Trabajo ante la Inspectora Sra. Nina Carvallo de R. El 10 de Agosto de 1973 se constituyo el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Industria "Inema S.A." quedando constituido en la sig. forma Presidente Luis Rojas C. Secretario Luis Morales M. Tesorero, Juan Salgado C. Director Raúl Díaz L. Director Luis González O.

A-15-6

CON FECHA 6-8-73 ante la presencia de un Inspector del Trabajo fue elegida la directiva definitiva del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Cometro Ltda. quedando compuesta de la siguiente forma: Presidente: Daniel Jiménez M. Secretario: Miguel Martínez M. Tesorero: Enrique Muñoz C. Director: Víctor Hermosilla M. Director: Fernando Abarca O. Se hace la pte. publicación del acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A. 16/6

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro Nº 3736423 Banco del Estado queda nula por aviso correspondiente.

A. 16/6

DIECISIETE presente, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemne bienes Olga Figueroa de la Jara. Secretaria.

A. 14-16-17/6

ORDEN de no pago de cheques. Girador: Banco del Estado de Chile Central. Serie: EU-0032060 Valor E° 38.415,12. Serie: EU-0881141 Valor E° 974,30. A la orden de la Sra. María Bravo Navarro.

Z. 16/6

## 8 CITACIONES

LA COOP. de Viviendas y Servicios Habitacionales "Villa Agrícola Macul Ltda". Cita a reunión general extraordinaria en su sede social, Pedro de Valdivia 7060, para el día 26 de agosto, 1° citación 10,30 y 2° citación 11 hrs. La asistencia es obligatoria para todos los socios, por orden del ministerio. Tabla a tratar: 1° Elección totalidad del Consejo. 2° Elección Junta de Vigilancia. El Consejo.

A. 15/8

## 10 VARIOS NO CLASIFICADOS

OFRECESE, jubilado de carabineros viudo sin familia. Para portero, cuidado casas siempre que den pieza o para Colegio. Playa de Autos. Fono: 581084, 581077, preguntar por Sud Oficial Rivera.

A. 15/10

MEDICO especialista busca arrendar casa o depto. Tres dormitorios. Seriedad y garantía. Optimas referencias. Fono 263170.

A. 18/10

SE HACE niquelado, cromado y pulido de Metales. Alpatacal 1898, Pobl. Nogales. Fono 791169.

C-15-10

## 11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO máquinas sumadoras fonos 85479-89927.

A-30-10

COMPRE máquinas escribir, sumar, calcular. Bandera 517, Fono 85479. Amunátegui 431, Fono 89927.

A-16-10

REPARACIONES máquinas escribir, sumar calcular, llévelas a Talleres Continental. Bandera 517, fono 85479. Amunátegui 431, Fono 89927.

C-16-11

## 13 INSTRUCCION Y EDUCACION

ALEMAN - Inglés. Enseña eu-ropeo. 715556.

A-7-13



## GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

**Dr. NORBERTO SAINZ RECIO**
Medicina interna, Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad.
San Antonio 427. Of. 715
Horas de atención
Teléfono Nº 35361

**Dr. JOSE FROIMOVICH**
Especialidad en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono Nº 67176

**Dr. SERGIO PUENTE GARCIA**
Cirugía General, Vías Biliares, Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac-Iver 142 2° piso, Of. 204
Teléfono Nº 716973

### PSICOLOGOS

**CENTRO DE DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO PSICOLOGICO**
Neurosis. Problemas Matrimoniales, Sexuales
Teléfono 93286 (Santiago) 33526 (Talca) 4905 (Valparaíso).



## TURNO DE FARMACIAS

**SEMANA COMPRENDIDA ENTRE LOS DIAS 11 al 18 de AGOSTO de 1973**

**1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA BDO. O'HIGGINS - TEATINOS CERRO SANTA LUCIA**
**TURNO COMPLETO**: Atención durante las 24 horas del día.
ANDRADE Nº 2 Puente Nº 815, YORK Compañía Nº 1037, FRANCIA, Moneda Nº 939
**TURNO AUXILIAR.** Atención sólo hasta las 12 de la noche.
IMPERIO Estado Nº 296, MERCED, Merced Nº 403.

**2° SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC.- QUINTA NORMAL— CARRASCAL - BLANQUEADO.**
**TURNO COMPLETO**: Atención durante las 24 horas.
NAVIDAD Miguel de Atero Nº 2624, KENY Estrella de Chile Nº 1283, QUINTA NORMAL J. J. Pérez Nº 4223, FOSTER San Pablo Nº 2808, PROFESIONAL San Pablo Nº 2303.
**TURNO AUXILIAR**: Atención sólo hasta las 12 de la noche.
CUMMING Agustinas Nº 2299, LOURDES San Pablo Nº 4295.

**3er SECTOR.- AVDA BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBL. LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.**
**TURNO COMPLETO**: Atención durante las 24 horas del día.
CARRERA Los Pingüinos 4294, ESTEFANIA Alameda Nº 2882, SANTIAGO Avda Ecuador Nº 4393 VIELLA MEJICO Ebano Nº 241 comuna de Maipú, O'HIGGINS Ramón Freire Nº 2969 Comuna de Maipú.
**TURNO AUXILIAR.** Atención sólo hasta las 12 de la noche.
SANTA ANA Vergara Nº 16, PUDAHUEL Los Pajaritos Nº 5771, SAN ALFONSO Blanco Encalada Nº 2898.

**4° SECTOR. AVDA BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMENTE.**
**TURNO COMPETO**: Atención durante las 24 horas del día.
LA SALUD Avda. Vicuña Mackenna Nº 27, PINTO SOTO San Diego Nº 1325, NOBEL Avda. Matta Nº 698, BOGOTA Sierra Bella Nº 1698.
**AUXILIAR**: Atención sólo hasta las 12 de la noche.
FRANKLIN Franklin Nº 793, SCOTT Avda. Matta Nº 1399, MARTINO Avda. Portugal Nº 698.

**5° SECTOR.- PROVIDENCIA - VITACURA - LAS CONDES - BILBAO.**
**TURNO COMPLETO**: Atención durante las 24 horas del día.
LOS LEONES, Providencia Nº 2324; LO SALDES, Américo Vespucio Norte Nº 1053; CONCORDIA, Manuel Barrios Nº 4461.
**TURNO AUXILIAR.** Atención sólo hasta las 12 de la noche.

MANUEL BARRIOS, Manuel Barrios Nº 30; GIL, Apoquindo Nº 6089, SAN PEDRO, La Aurora Nº 1651 - Vitacura Oriente.

**6° SECTOR.—IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE—MACUL LA REINA.**
**TURNO COMPLETO**: Atención durante las 24 horas del día.

VILLA LA REINA, NUEVA LARRAIN Nº 9.000
MADRESELVA, J. P. ALESSANDRI Nº 3120
EVA, Avda. HAMBURGO Nº 1065
ACUARIUS, AVDA. IRARRAZAVAL Nº 4651
SANTA ISABEL, SANTA ISABEL Nº 0301.

**TURNO AUXILIAR**: Atención sólo hasta las 12 de la noche

BILBAO, FCO. BILBAO Nº 1308.
NEPTUNO, IRARRAZAVAL Nº 2731.
PASTEUR, OBISPO ORREGO Nº 1015.
SOLARI, MONSEÑOR EDWARDS Nº 1176.
LO PLAZA, LOS OLMOS Nº 4172.

**7° SECTOR.—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA— SAN MIGUEL— LA CISTERNA LA GRANJA.**

**TURNO COMPLETO**: Atención durante las 24 hora del día.

ISABEL RIQUELME, SAN IGNACIO Nº 2604
MAGALLANES, GRAN AVENIDA Nº 10782.
SAN LUIS, AVDA. BERLIN 773.
MORENO MUÑOZ, SANTA ROSA Nº 8119.
LA LINEA, FERNANDEZ ALBANO Nº 02880.

**TURNO AUXILIAR**: Atención sólo hasta las 12 de la noche.
FABIOLA, MANUELA ERRAZURIZ Nº 4890.
MELENDEZ, AVDA. BUZETA Nº 470.
EL LLANO, GRAN AVENIDA 3380.
LISBOA, JOSE URETA Nº 832.

**8° SECTOR.—SANTA MARIA— RENCA— VIVACETA— INDEPENDENCIA—EL SALTO—RECOLETA.**

**TURNO COMPLETO**: Atención durante las 24 horas del día.

IBACETA, JM BALMACEDA Nº 334, RENCA.
SANTA ELENA, NUEVA DE MATTE Nº 2602.
CITY, INDEPENDENCIA Nº 572.
VALDIVIESO, AVDA. VALDIVIESO Nº 0123.

**TURNO AUXILIAR**: Atención sólo hasta las 12 de la noche.

CENTENARIO, RECOLETA 2298.
LISTER, VIVACETA 4802.
RECOLETA, RECOLETA Nº 351.
PRADO, INDEPENDENCIA Nº 2813.
TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA, AVDA. PORTUGAL Nº 155.

**NOTA**: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación, los que podrán ser atendidos por la ventanilla correspondiente después de las 20 horas.

## CARTELERA

| Cine | Programa |
|---|---|
| **ASTOR** Estado 257 (392112). | Desde las 13 hrs. Cuando las mujeres tenían cola. Ult. función 21.30 hrs. |
| **BANDERA** Bandera 76 (714403) | Desde las 10 hrs. La Balada del Soldado Ult. función 21.30 hrs. |
| **CITY** Agustinas 1022 (66687). | Desde las 11 hrs. Operación Trueno Ult. función 21 hrs. |
| **CENTRAL** Huérfanos 30 (33555). | Desde las 11 hrs. Fui testigo de un crimen Ult. función 21.30 hrs. |
| **CERVANTES** M. Cousino 134 (381894). | Desde las 11 hrs. Eglantine Ult. función 21.30 hrs. |
| **CAPRI** Monjitas 825 (392414) | Desde las 10 hrs. El extraño vicio de la Sra. Wodrs. La Monja de Monza Ult. función 19 hrs. |
| **CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41 (60735). | Desde las 14 hrs. El aventurero de la Rosa Roja Ult. función 21 hrs. |
| **DUCAL** Agustinas 777 (35375) | Desde las 11.15 hrs. Valeria Ult. función 21.30 hrs. |
| **ESPAÑA** Estado 337 (398488). | A las 13.30, 15.30, 17.30 y 21.45 hrs. La barrera de coral |
| **FLORIDA** Estado 226 (34289). | Desde las 11 hrs. Y el Diablo los junta Ult. función 21.30 hrs. |
| **GRAN PALACE** Huérfanos 1176 (60082). | A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs. El mundo mágico de Beatriz Poter |
| **HUELEN** Huérfanos 779 (31603). | Desde las 11 hrs. El gato de las 9 colas Ult. función 21.30 hrs. |
| **HUERFANOS** Huérfanos 930 (36707). | Desde las 11 hrs. Hace tiempo mañana Ult. función 21.30 hrs. |
| **IMPERIO** Estado 215 (397960). | Desde las 10 hrs. Fray don Juan Ult. función 21.30 hrs. |
| **KING.** Huérfanos 840 (32838). | Desde las 10 hrs. Percy no es un juguete Ult. función 22 hrs. |
| **LUXOR** Bandera 236 (84688) | Desde las 11 hrs. Marinero sin brújula Ult. función 21 hrs. |
| **LIDO** Huérfanos 680 (34366) | Desde las 13 hrs. La chica que no sabía decir no Ult. función 21.30 hrs. |
| **MAYO** Monjitas 879 (391201) | Desde las 10 hrs. Adios hombre Ult. función 21 hrs. |
| **METRO** Bandera 141 (61570) | Desde las 11 hrs. Operación Crosbow. Ult. función 21.15 hrs. |
| **NILO** Monjitas 879 (392078) | Desde las 10 hrs. El Boulevard de Rouhm Ult. función 20.55 hrs. |
| **SAN MARTIN** B. O'Higgins 776 (35357) | Desde las 13 hrs. Djamgo Ult. función 21 hrs. |
| **SANTA LUCIA** (64718). | A las 15, 18.30 y 22 hrs. El fa[illegible] del fin del Mundo |
| **CINELANDIA** Puente 540 (67932). | Desde las 13 hrs. La guerrillera de Villa, Esclava del deseo Ult. función 19 hrs. |
| **SAO PAULO** Merced 772 (394976) | Desde las 11 hrs. Programa doble Ult. función 20 hrs. |
| **TIVOLI** Huérfanos 757 (30611) | Desde las 11 hrs. Alerta alta tensión Ultl función 20 hrs. |
| **PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921) | Desde las 10.30 hrs. Tercer mundo, tercera guerra Mundial Ult. función 21.30 hrs. |
| **PLAZA** Compañia 1068 (34714) | Desde las 10 hrs. Las Hermanas May. 21 Ult. función 21.30 hrs. |







13.30 hrs. APERTURA. 13.35 hrs. NOTICIERO. 13.45 hrs. TELESERIE: "MARISA CRUCES". 14.10 hrs. BUENAS TARDES MIRELLA. 16.00 hrs, ELIA. 16.30 hrs. VAMOS MUJER. 17.00 hrs. OSOS REVOLTOSOS. 17.30 hrs. DON TOPO Y TANTO. 17.55 hrs. CHILE A LA VISTA con Mario Céspedes. 18.00 hrs. MUSICA LIBRE. 18.30 hrs. EXTRAÑA PAREJA. 19.00 hrs. ABOGADO DEFENSOR. 20.00 hrs. LARGO METRAJE: "La última mujer sobre la tierra" con Betsy Jones y Anthony Carbone 21.25 hrs. TV TIEMPO. 21.30 hrs. SOMBRAS TENEBROSAS. 22.00 hrs. NOTICIERO. 22.30 hrs. GUANTES DE ORO.- 24.00 hrs. NOTICIERO Y CIERRE.






17.15 Carta de Ajuste; 17.30 NOTICIERO; Lee Locutor de Turno; 17.40 MI AMIGA FLIKA; 18.30 TELEVISION CAMPESINA; Programa sobre Agricultura; 19.10 CHARLAS SOBRE JARDINES Y HUERTOS. Animación de A. Bórquez, 19.30 ESCUELA DEL DEPORTE, Clases de Gimnasia con M Vilicis y E. jubal, 20.00 NUEVEDIARIO DEPORTIVO; Animación de Máximo Clavería, 20.10 ROBIN HOOD 20.40 PROGRAMA CUT Programa preparado por la CUT., 21.00 NUEVEDIARIO 73; 21.30 SHERLOCK HOLMES; 22.30 A CALZON QUITADO; Con Alonso Venegas y Chito Morales, 23.10 NOTICIERO; 23.20 CIERRE..




9.15 Teleclases.- 13.55 Teletarde.- 14.15 Pasado Meridiano.- 18.00 Plaza Sésamo.- 19.00 Tiro Loco.- 19.22 La Gran Tercera Serie.- 19.25 El Mundo en que Vivimos.- 19.55 El Sapo y la Culebra.- 20.00 Telenoche.- 20.30 Hermanos Coraje.- 21.30 En Aquel Tiempo.- 22.00 Teletrece.- 22.35 Especiales en Canal 13 - 23.30 La Palabra.

# RESOLUCION PUBLICA

Con fecha 30 de Mayo pasado, se llegó a un acuerdo entre el Gobierno de Chile, representado por el Presidente de Chile Films, Estudios Cinematográficos de Chile S.A., don Eduardo Paredes Barrientos, y la Compañía Cinematográfica Metro Goldwyn Mayer de Chile, representado por don Claudio Reed Puga, que se resume en lo siguiente:

1) Metro Goldwyn Mayer de Chile se ciñe a las normas tributarias legalmente vigentes en materia de distribución de películas cinematográficas y que fueron fijadas en 1971.

2) La Empresa se compromete a no adoptar ninguna medida que signifique represalia en contra del personal de la Empresa.

3) La Empresa no tiene objeciones que hacer a la gestión desarrollada por los interventores don Raúl Cartagena Reyes e Ibar Arenas González.

4) Metro Goldwyn Mayer de Chile se desistirá de las acciones judiciales en contra de la intervención señalada.

5) Se dejará sin efecto la intervención de Metro Goldwyn Mayer de Chile, decretada por el Ministro del Trabajo recuperando la Compañía la administración integral de los negocios.

6) Metro Goldwyn Mayer de Chile iniciará de inmediato los trámites para la importación de películas del sello Metro, para ser exhibidos en Chile. En el año 1973 podrá importar treinta títulos cinematográficos.

7) Se establecen normas especiales para los efectos de las remesas al exterior de las participaciones del productor acumuladas y las que se devenguen en el futuro, normas que deberán ser ratificadas por el Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile.

**Chile Films, Estudios Cinematográficos de Chile S.A.**

| | |
|---|---|
| **REAL** Compania 1068 (65555) | Desde las 11 hrs. El Aventurero de la Rosa Roja. Ult. función 22 hrs. |
| **REX** Huérfanos 735 | Desde las 11 hrs. Sexo y felicidad May. 21. Ult. función 21.30 hrs. |
| **RIO** Monjitas 743 (33550) | Desde las 11 hrs. Comercio en la calle mayor. La espadachin contra el dragón negro |
| **RITZ** San Antonio 50 (380613) | Desde las 11 hrs. El bello verano de Faustina. Ult. función 21 hrs. |
| **RIVIERA** D. Cervantes 802 (36093). | Desde las 13 hrs. Con infinito amor, Millie. Ult. función 19 hrs. |
| **ROXY** Huérfanos 1055 (80809) | Desde las 10 hrs. Millie Infinito amor. Ult. función 20 hrs. |
| **SANTIAGO** Merced 829 (328888) | Desde las 11 hrs. Hoy he soñado con Dios. Ult. función 21 hrs. |
| **TOESCA** Huérfanos 1313 (711562) | Desde las 11 hrs. El arquero de Fuego. El cariño del Lince. Ult. función 20 hrs. |
| **VICTORIA** Huérfanos 827 (30021) | Desde las 11 hrs. Las Hermanas. Ult. función 21.30 hrs. |
| **WINDSOR** Moneda 1035 (89761) | Desde las 11.20 hrs. Las píldoras. Ult. función 21.30 hrs. |
| **YORK** Ahumada 166 ( 66687 | Desde las 11 hrs. Así es Buenos Aires. Ult. función 20.55 hrs. |

# SU DESTINO

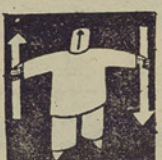
**POR EL MAGO FUCHIN**



*LEO (23 de julio-22 de agosto). Un encuentro grato puede determinar un día sumamente agradable para usted. Cuide esa amistad de que se hará hoy. No busque demasiado fuera de su círculo, que lo que necesita está cerca.*



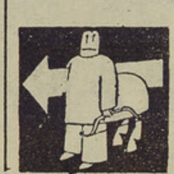
VIRGO (23 de agosto-22 de septiembre). Mantenga su política de perseverar en un solo asunto y obtendrá éxito. Respete las opiniones de los demás si quiere que le respeten. Sucede que el Mundo es harto viejo y con toda razón se dice que nada nuevo hay bajo el sol para que usted se las dé de Colón.



*LIBRA (22 de septiembre-22 de octubre). Un día de muchas emociones fuertes, no viaje si es posible. Cuide su salud, que está expuesto a sufrir graves heridas.*



ESCORPION (23 de octubre-22 de noviembre). No se crea con derecho a jugar con el corazón de medio mundo. Usted ya es una persona adulta y sabe que ese modo de ser le puede acarrear malas consecuencias, además de producir problemas en muchas y muchos.



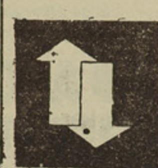
*SAGITARIO (23 de noviembre-21 de diciembre). A lo mejor ese pololeo que ha iniciado en forma tan casual e informal se puede transformar en algo más serio y de inmensas proyecciones. Cúidelo y madúrelo para ver si en él encuentra la satisfacción que sueña.*



CAPRICORNIO (22 de diciembre-19 de enero). Profundice en sus estudios. No vale la pena estar todo el año en la escuela sólo para captar superficialmente lo que le están enseñando. Además, piense que alguien está gastando para que usted sea alguien.



*ACUARIO (20 de enero-19 de febrero). A veces un error puede ser enmendado, si se toma la decisión adecuada y al tiempo preciso. Es lo que le sucede a usted. Enmiende para que su corazón no sufra en el futuro. De paso, sus negocios están muy abandonados. También sería bueno pensar en cambiar.*



PISCIS (19 de febrero-20 de marzo). Vea un médico cuanto antes sea posible. Esos dolores están señalando que hay algo más grave de lo que usted cree. Una persona con buena salud sirve mucho más, lógicamente, que una enferma.



*ARIES (21 de marzo-19 de abril). Comparta su alegría y felicidad con los suyos. Un egoismo en tal sentido no tiene razón de ser. Ellos le aprecian y aman, por lo que seguramente deben estar felices con su dicha.*



TAURO (20 de abril-20 de mayo). Hasta el caballo más mal educado sabe que tiene que sacarse las herraduras para ir a un baile. Usted, por dejarse dominar por la santa ira, ha olvidado los más elementales principios de la educación. Reconozca su error y pida disculpas. Es lo menos que puede hacer para reparar el mal que ha hecho.



*GEMINIS (21 de mayo-20 de junio). Una sorpresa de consideración recibirá hoy. No se deje impresionar mayormente, que se trata de un hecho pasajero que no tendrá posteriores consecuencias.*



CANCER (21 de junio-22 de julio). Insista en la obtención de ese logro que ha estado buscando. Esas dificultades que le han salido al camino no pueden detenerle, ya que usted sabe que tiene la razón.

## cupón

## la nación

## TRIUNFADORES 73

**IRT en la ONDA de PORTALES para toda LA NACION**

Voto por. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Mi nombre es. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Dirección. . . . . . . . . . .

Edad. . . . . . . . . . . . . . . . . . . .



Cartilla del Fútbol

"LA TINCADA"

1° PREMIO E° 5.000.-

2° Premio: Suscripción (3 meses) a Revista Estadio.

Y cuatro terceros premios: 1 disco IRT

PARTIDO CLAVE

U. CHILE - ☐ ANTOFAGASTA

| | | | |
|---|---|---|---|
| U. ESPAÑOLA | ○ | CONCEPCION | ○ |
| PALESTINO | ○ | NAVAL | ○ |
| O'HIGGINS | ○ | WANDERERS | ○ |
| HUACHIPATO | ○ | MAGALLANES | ○ |

Nombre ______

Dirección ______

Carnet ______

Ciudad ______



Presidente Allende por Cadena de Emisoras:

# "EN HORAS DIFICILES CADA CHILENO DEB[E] ASUMIR SU RESPONSABILIDAD"

**—Primer Mandatario destacó la gravedad del paro ilegal de los camioneros, tanto para la economía del país como la ola terrorista que éstos han desatado.**

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende se dirigió al país a las 21.30 horas de ayer por Cadena Nacional de Emisoras, para referirse a los momentos dramáticos que vive el país a causa de la acción criminal de los camioneros que mantienen un paro ilegal, afectando a la economía del país.

El Primer Mandatario comenzó señalando que se dirigía una vez más al país para destacar la hora grave y difícil por la que atraviesa Chile, agregando que cada chileno debe asumir su responsabilidad, q''e el Gobiernc asumirá la suya.

Señaló el Jefe del Estado que antes del 23 de junio, los camioneros en vista a un paro, comenzaron a preparar terrenos para concentrar los vehículos, no sólo concentrando allí los camiones de quienes estaban a favor del paro, sino que también tomándose los de trabajadores que no estaban de acuerdo.

Se refirió también, a las conversaciones que sostuvo con la Directiva de los Transportistas el ex Ministro del Interior, Carlos Briones, señalando que los camioneros, antes de conocer la respuesta del Secretario de Estado, decretaron la huelga, burlándose así del Ministro, del Gobierno y del país.

### GRAVE DAÑO A LA ECONOMIA

El Presidente Allende continuó señalando, las consecuencias fatales de este paro en la economía del país, puntualizando: .

**"He dicho que el paro es una agresión a la economía nacional, es un atentado. He señalado que ya un 30 o casi un 40% de las industrias están trabajando, tan solo en un 25% de su capacidad por falta de insumos de materias primas. Basta poner un ejemplo: IANSA, falta materia prima. Hay plantas de Iansa, que están produciendo un 10, un 14% y otras menos de un 2% de su producción. Esto significará un drama en el abastecimiento de azúcar que se sentirá en los próximos meses. Tendremos que importar una mayor cantidad de azúcar, y difícil de encontrar en el mercado y si la encontramos tendremos que pagar un precio extraordinariamente alto. Y si no la encontramos a pesar de que estemos dispuestos a pagar el precio, el país, la población carecerá de azúcar".**

**"De la misma manera he señalado las dificultades que tendremos para la siembra de primavera, si acaso no llegan a tiempo las semillas, los abonos, los insumos, y esto lo sufrirá también la población, he hecho presente que la gran minería también está amenazada por falta de petróleo de combustible de tener que disminuir su ritmo de producción, con las consecuencias trágicas que esto trae al país. He destacado que los pescadores pierden su esfuerzo, porque no hay como transportar la pesca a los centros de consumo. Lo mismo ocurre con pequeños y medianos agricultores".**

### TERRORISMO

Más adelante el Presidente Allende se refirió a la ola de terrorismo desatada por los camioneros, quienes en su afán revanchista han provocado la muerte a cinco personas, dejando 31 heridos graves, 40 lesionados.

Agregó además que existe una orquestada campaña de prensa para desprestigiar al nuevo Gabinete, tratando de dividir a los Ministros uniformados de los civiles. •

Se refirió también a los [...] extremistas, los que [...] todos los medios de provo[...] caos.

## PRESIDENTE ALLENDE LLAMO A LA CALMA

EN CUANTO le fue posible y por intermedio de una cadena voluntaria de emisoras que funcionó con equipo de emergencia, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende se dirigió al país para pedir a la ciudadanía que mantuviera la tranquilidad, puesto que de inmediato se tomaron las medidas para controlar la situación.

El Jefe del Estado con palabras tranquilas expresó que el llamado lo hacía tanto a los adictos al Gobierno como a los sectores que no lo eran para que no salieran a las calles y se mantuvieran en calma en sus hogares. En su intervención realizada a los pocos minutos de registrado el corte de energía informó también que habían quedado sin luz las ciudades de Valparaíso, Rancagua y Coquimbo.

El Presidente Allende, desde el mismo Palacio de la Moneda, reiteró su llamado a la calma, dando confianza a la ciudadanía y la seguridad de que tanto Carabineros, Fuerzas Armadas e Investigaciones se encontraba realizando patrullajes por las calles.

## POSTAS NO TUVIERON PROBLEMAS CON APAGON

**En la oscuridad, nació una niña en Retén de Carabineros de Santa Rosa.**

LA POSTA CENTRAL de la Asistencia Pública no tuvo problemas durante el apagón que que afectó anoche al Gran Santiago.

Un vocero de ese establecimiento asistencial indicó que en un pabellón se realizaba una delicada intervención quirúrgica cuando sobrevino el apagón. Sin embargo, la Posta Central tiene un equipo de energía eléctrica propio el que comienza a funcionar en forma automática en menos de 30 segundos después de producida la anormalidad. Por ello es que los médicos cesaron en su delicada tarea sólo por esos instantes, reiniciándola y finalizándola luego, sin problemas.

Por otra parte, en la Posta 4 de Ñuñoa, se dijo que no se contaban con equipos eléctrógenos y que se habían servido de velas y linternas a pilas para poder atender a los pacientes. Asimismo, informó la Posta 4 que afortunadamente no había pacientes en pabellón cuando se produjo el apagón de luz.

### RECIEN NACIDA

Entretanto, y cuando el Gran Santiago se encontraba sumido en las tinieblas, en el retén de Carabineros San Rafael, ubicado en el paradero 35 de la Avenida Santa Rosa, nacía una criatura de sexo femenino.

Tres carabineros debieron oficiar de improvisados matrones cuando faltando escasos minutos para las 11 horas, llegó hasta esa unidad policial, **Zunilda Gutiérrez González,** de 27 años, quien se encontraba a punto de dar a luz. Sirviéndose sólo de linternas los tres policías ayudaron a la joven madre a traer al mundo a una linda niña, la que, luego, fue trasladada junto con su madre hasta un establecimiento asistencial, donde, se dijo, ambas quedaron internadas sin mayores problemas.

## Confesaron los nuevos detenidos "BUNSTER Y CLAVERIE DISPARARON CONTRA EL EDECAN ARAYA"

RENE CLAVERIE BARBET y Guillermo Bunster Thiez fueron señalados por los detenidos Luis y Wilfredo Perry González y por Luis César Palma Ramírez, aprehendidos el domingo en la tarde por la BH., como los autores materiales de dos ráfagas disparadas con metralletas "Mercatti", contra el Edecán Naval del Presidente, Comandante Arturo Araya Peeters el 27 de Julio recién pasado.

Los tres detenidos por el personal de la BH formaban parte de uno de los dos comandos terroristas que la noche del crimen colocaban "miguelitos" en las calles del sector Providencia-Pedro de Valdivia en apoyo a la huelga de los transportistas ordenada por el lacayo del imperiliasmo León Vilarín Marín.



*Totalmente destruido quedó una parte del Hogar Hermanos Carrera a raíz de la explosión de un balón de gas licuado. El siniestro quemó la despensa y guardarropa de los pequeños dejándolos sin alimentos. En él se albergan más de 200 niños, muchos de ellos huérfanos que viven del cariño y caridad de una mujer: Adriana Rivero.*

## ARMADA CALIFICA AL MIR COMO AVENTURERO E IRRESPONSABLE

COMO un grupo de aventureros e irresponsables, sin representación ciudadana, califica la Armada Nacional al Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR, en una declaración pública entregada ayer a raíz de ciertos conceptos que este grupo hizo en contra de Institución.

Indica que es actitud de desquiciadores profesionales la de esta agrupación extremista que sólo pretende llevar al país al caos, atacando a sus Instituciones fundamentales.

"Son las Fuerzas Armadas pilares irrefutables de la institucionalidad. La molestia que causa contestar estos infundios injuriosos sólo debe apreciarse en el sentido de que los servidores de cada Institución no se dejen insultar impunemente por un grupúsculo insignificante".

Agrega que ellos no representan más que "el pensamiento de mentes demoledoras y capaces de cualquiera tropelía, que nada tiene que ver con el pensamiento sano, abnegado y altruista que anida en el alma idealista del que quiere el orden social mejorándolo aunque sea por medio de una revolución".

"Con el mayor desprecio, continúa, pero sin caer en el lenguaje espurio de este pretendido Movimiento, la Armada rechaza todo lo que en ese documento dice y declara que seguirá adelante, inflexiblemente, aplicando la Constitución y la Ley a aquellos que han sido traidores al Juramento que un día hicieron de respetar el orden instituido. No habrá nada que la detenga, ni viles amenazas ni proclamas subversivas, porque la moral de la Institución está por sobre estos despreciables y ocultos enemigos de la Patria".

Finalmente manifiesta que no polemizará ni diatribas y cuando ellas sean constitutivas de delito requerirá las acciones judiciales pertinentes.

## SERVICIO ADUANERO FRUSTRA CONTRABANDO

Un contrabando de exportación de diversos repuestos y piezas automotrices, avaluado comercialmente en 23 millones de escudos, sorprendió el Departamento de Investigaciones Aduaneras, DIA, en las ciudades de Los Andes y Santiago.

El viernes último la avanzada aduanera de Caracoles, dependiente de Los Andes, al revisar un bus de la Empresa "CATA", descubrió y se incautó de un contrabando consistente en 2.250 rodamientos y 1.500 bujías, procediendo a la detención del chofer Pablo Salameri. El detenido confesó a los funcionarios que la mercancía le había sido entregada en Santiago por José Miguel Valdivia y Jaime Frías para un comprador en Mendoza.

Con los datos proporcionados por Salameri, efectivos del Depto. de Investigaciones Aduaneras allanaron durante el fin de semana los domicilios de los dos sujetos individualizados encontrando en el de Valdivia dos mil bujías más, 150 kilos de cobre en lingotes, 2.200 bujías Champion, 4 mil carburadores eléctricos, 3 mil metros de cadenas para bicicletas y 250 rollos de cadenas para bicicletas, en tanto que en la casa de Frías se incautaron de 1.800 unidades de repuestos para vehículos de distintas marcas y 12 pantallas de televisores, todo lo cual estaba destinado al contrabando de exportación.


**la nación**

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Jefe de Crónica: Silvia Contreras.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.